

La colección de estelas discoideas del Museo de Navarra

M.^a INÉS TABAR SARRÍAS

Dibujos: Fernando Cañada Palacio

Con motivo del IV Congreso Internacional sobre la estela funeraria, celebrado en San Sebastián, en octubre de 1991, se dió a conocer un conjunto de treinta y una estelas de procedencia desconocida recogidas en el Museo de Navarra ¹.

Como ya se dijo en ese estudio inicial, el origen de la colección está en la recopilación de restos artísticos llevada a cabo por la Comisión de Monumentos de Navarra que reunió los primeros fondos del Museo, aunque este primer grupo de estelas discoideas carecía en su mayor parte de datos de procedencia. Desde este punto de partida, la constante preocupación por la conservación de nuestro patrimonio artístico y arqueológico mantenida desde el Museo ha hecho que en la actualidad la colección de estelas esté compuesta por noventa y siete ejemplares, de los que se conoce la procedencia de sesenta y seis, en algunos casos fuera de contexto. De estas sesenta y seis estelas discoideas se ocupa el presente trabajo.

La incorporación a los fondos del Museo ha sido lenta y paulatina a lo largo de los años. Con la documentación consultada se puede establecer el siguiente calendario de entradas:

1953.—Seis ejemplares procedentes de Estella, n.º 23, 24, 25, 26, 27 y 28, recogidos por la Comisión de Monumentos de Navarra.

1954.—Una estela de Azcona, n.º 5, una de Estella, n.º 29, una de Goñi, n.º 44, y dos de Iranzu, n.º 45 y 46. Todas ellas recogidas por la Comisión de Monumentos de Navarra. En este mismo año se documenta la incorporación de las estelas de procedencia desconocida de la colección.

1956.—Una estela de Badostain, n.º 8.

1957.—Un ejemplar de Añézcar, n.º 1.

1960.—Uno procedente de Salinas, n.º 64.

1. TABAR SARRÍAS, M.^a I., *Estelas discoideas de origen desconocido recogidas en el Museo de Navarra*. IV Congreso Internacional sobre la Estela Funeraria. San Sebastián. Octubre 1991. (En prensa).

- 1963.—Varios ejemplares de Iranzu, n.º 47, 48, 49, 50, 51 y 52.
 1966.—Una estela de Orcoyen, n.º 63.
 1971.—Una de Urraul Alto, n.º 66.
 1973.—Cinco ejemplares de Cáseda, n.º 9, 10, 11, 12 y 13.
 1974.—Tres estelas de Meano, n.º 57, 58, 59 y dos estelas de Azuelo, n.º 6 y 7.
 1976.—De Olóriz, tres estelas, n.º 60, 61 y 62.
 1979.—Cuatro de Leoz, n.º 53, 54, 55 y 56.
 1982.—Cinco de Cataláin, n.º 14, 15, 16, 17 y 18.
 1984.—Cuatro estelas de Endériz, n.º 19, 20, 21 y 22; y tres de Argueroz, n.º 2, 3 y 4.
 1991.—Catorce ejemplares de Estella, n.º 30 a 43.

Para la realización del catálogo se han ordenado por orden alfabético de su lugar de origen y se han seguido los mismos criterios utilizados en el citado estudio del resto de la colección: medidas, tipo de material, descripción de la decoración y paralelos.

Finalmente, partiendo de la descripción formal, se intenta profundizar en diversos aspectos de las estelas: tipología, tipometría, elementos decorativos, distribución geográfica, etc., que permitan una mejor comprensión del hombre medieval que produce estos monumentos.

En la remodelación del Museo de Navarra, inaugurada en 1990, la colección de estelas discoideas no está expuesta al público, por lo que se considera de gran interés dar a conocer este importante conjunto de estelas navarras, que, salvo algunos ejemplares, no han sido publicadas detalladamente y de las que únicamente se conocen algunas piezas excepcionales², facilitando así su divulgación y haciendo más accesibles a todos los interesados en la temática de las estelas funerarias los datos que constan en la documentación del Museo de Navarra.

CATÁLOGO

ESTELA N.º 1. Procedencia: **AÑÉZCAR**. Fue donada al Museo de Navarra por el Párroco don Gregorio Echarte, en 1957.

Medidas: Diámetro: 38 cms.

Espesor 14 cms.

2. FRANKOWSKI, E., *Estelas discoideas de la Península Ibérica*. Madrid 1920, pp. 57-66, fig. 18, lám. III. Publica seis ejemplares de Estella y el de Santacara. Algunos ejemplares se recogen en las distintas ediciones de la Guía del Museo de Navarra.

MUSEO DE NAVARRA, *Guía*. Pamplona, s.f., pp. 28-29.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Museo de Navarra. Guía*. Pamplona 1963, pp. 30-32.

MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Museo de Navarra. Guía*. Pamplona 1968, pp. 28-29.

MEZQUÍRIZ, M.A., *Museo de Navarra. Guía*. Pamplona 1978, pp. 27-29.

SATRÚSTEGUI, J.M., *Estela discoidea cantografiada de Iranzu*. "C.E.E.N." n.º 2, Pamplona 1969, pp. 285.

SATRÚSTEGUI, J.M., *Nueva lectura de la estela cantografiada de Iranzu*. "C.E.E.N." n.º 4, Pamplona 1970, pp. 135.

LEIZAOLA, F. de., *Las estelas discoideas de la villa de Cáseda (Navarra)*. "C.E.E.N." n.º 11, Pamplona 1972, p. 233.

TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Aportaciones al conocimiento de las estelas discoideas de Navarra*. "C.E.E.N." n.º 33, Pamplona 1979, pp. 344. Estelas de Leoz y de Olóriz.

JUSUÉ SIMONENA, C., *Poblamiento rural de Navarra en la Edad Media*. Pamplona 1988. Estelas de Argueroz.

Anchura cuello: 20 cms.

Anchura base: 33 cms.

Altura total: 92 cms.

Hombros. 37 cms.

Se trata de un ejemplar tallado en caliza, de clara tendencia antropomórfica, forma que viene reforzada por la decoración que presenta, una cabeza humana con sombrero, que ocupa totalmente la superficie del disco. El cuello del personaje se prolonga hasta el zócalo de la estela iniciando la forma del hombro. El zócalo aparece estropeado, por lo que no se puede apreciar claramente si la representación del personaje ocupaba la totalidad de la estela, aunque parece verse el trazado de los brazos.

Zubiaur³ la cita como ejemplo de las estelas que reproducen el retrato del difunto, mientras que Ucla⁴ se basa en ella para explicar su teoría de que la estela debería ir colocada con el disco cerca de la tierra, ya que lo que representa es un resucitado.

El reverso está decorado con una cruz ancorada, inscrita en la orla, cuyo centro aparece reforzado por un círculo. Del brazo inferior de la cruz surgen, radialmente, dos trazos hasta la orla. Está rota en el lado derecho.

El zócalo está compuesto de dos partes diferenciadas, una primera que corresponde al cuello del personaje, con forma de pirámide truncada, y otra un paralelepípedo, el zócalo propiamente dicho. No es una silueta muy frecuente en las estelas discoideas.

Este ejemplar de Añezcar aparece citado en la Guía del Museo de Navarra en su segunda edición⁵, y Leizaola⁶ lo recoge al hablar del antropomorfismo de las estelas.

Paralelos de esta representación humana los tenemos en la estela n.º 5, procedente de Azcona, en alguna de procedencia desconocida depositada en el Museo y en ejemplares de Soracoiz, Jatxou (Labourd), Sorhapuru, Portugal, Calonge de Segarra y Vallbona de les Monges⁷.

De la decoración del reverso es más fácil encontrar paralelos. Barandiarán⁸ recopila diversos ejemplares que repiten el motivo de los trazos radiales en el brazo inferior de la cruz. La cruz ancorada la encontramos en ejemplares de Bézquiz, Goldáraz, Espinal, Sansoáin, Tafalla, Oroz Betelu, San Martín de Unx, Sangüesa, Gazólaz, "Monte de Peña" (Javier), Eguiarte, Olmeda del Extremo (Guadalajara), Eslava, etc.⁹.

3. ZUBIAUR CARREÑO, F.J. *Representación humana en las estelas discoideas de Navarra*. "Hil Harriak". Actes du Colloque International sur la stèle discoïdale. Bayonne 1984, p. 117.

4. UCLA, P., *Les stèles discoïdales*. París 1977, p. 19, lám. 10.

5. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1963, p. 32. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1968, p. 29. MEZQUÍRIZ, M.A., *Op. cit.* 1978, p. 29.

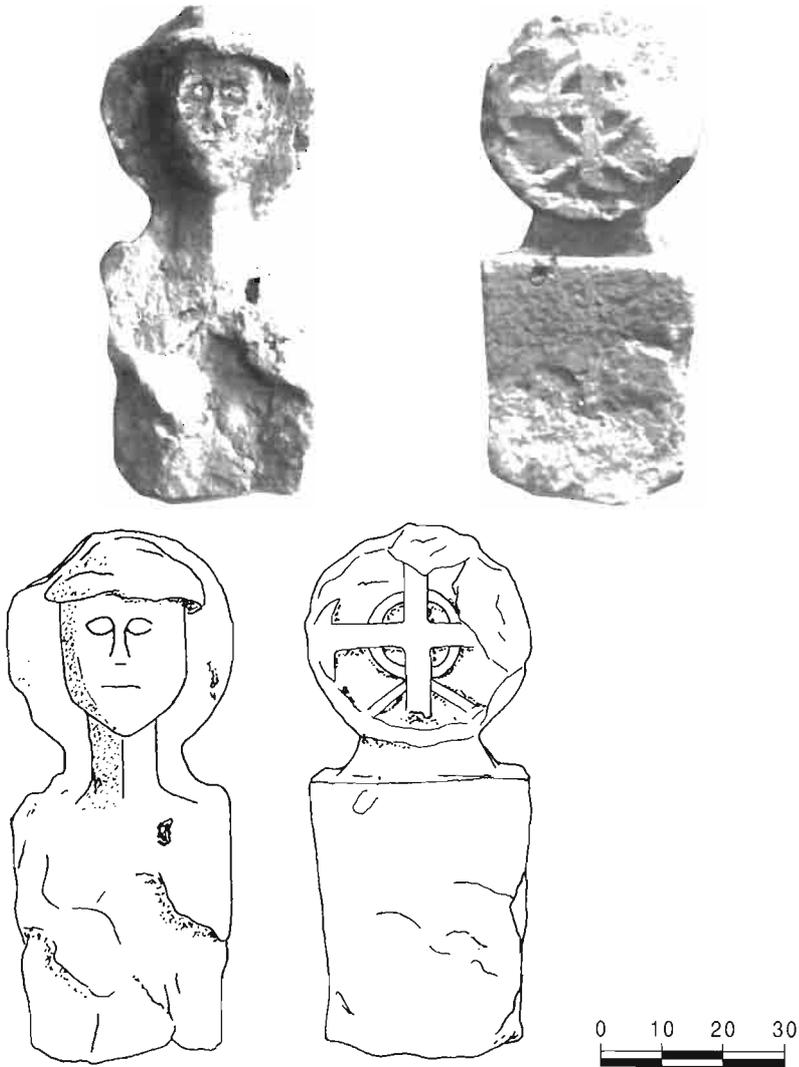
6. LEIZAOLA, F. de., *Op. cit.* n.º 11, 1972, p. 237.

7. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 1 y 2. URRUTIA, R. M.ª de.- FERNÁNDEZ GARCÍA, F., *Las estelas de Soracoiz*. "C.E.E.N." n.º 13, Pamplona 1973, p. 94, fig. 4. DUVERT, M., *Contribution à l'étude de la stèle discoïdale basque*. "Bulletin du Musée Basque" n.º 71, 72, Bayonne 1976, lám. V, fig. 7 y 8. BARANDIARÁN, J.M. de., *Estelas discoideas del País Vasco*. Obras completas, tomos XVIII, XIX y XX. Bilbao, 1981, fig. 822. BELEZA MOREIRA, J., *Typologie des stèles discoïdales du Portugal*. "Hil Harriak". Actes du Colloque International sur la stèle discoïdale. Bayonne 1984, p. 319. MIRO I ROSINACH, J.M., *Esteles funeràries discoïdals de la Segarra*. Barcelona 1986, fig. 128, 129 y 132.

8. BARANDIARÁN, J.M. de., *Op. cit.* 1981, fig. 528, 597 y 634.

9. URRUTIA, R. M.ª de., *Cuatro estelas discoideas del Valle de Orba*. "C.E.E.N." n.º 5, Pamplona 1970, p. 277, fig. 4. LEIZAOLA, F. de., *Las estelas discoideas de Goldáraz-Valle de Imoz*

En la colección del Museo este motivo se repite en estelas de Cataláin, Endériz, Estella, Orcoyen, Santacara, y en otras de procedencia desconocida ¹⁰.



(Navarra). "C.E.E.N." n.º 6, Pamplona 1970, p. 427, fig. 1. URRUTIA, R. M.ª de., *Las estelas de Espinal*. "C.E.E.N." n.º 14, Pamplona 1973, p. 219, fig. 2 y 9. URRUTIA, R. M.ª de., *Nuevas estelas de Navarra*. "C.E.E.N." n.º 16, Pamplona 1974, p. 163, fig. 6 y 18. URRUTIA, R. M.ª de., *Nuevas estelas discoideas del Valle Arce y de Oroz Betelu*. "C.E.E.N." n.º 17, Pamplona 1974, p. 311, fig. 15 y 22. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Nuevas estelas discoideas de San Martín de Unx*. "C.E.E.N." n.º 26, Pamplona 1977, p. 257, fig. 6. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Las estelas discoideas de Sangüesa (Navarra)*. "C.E.E.N." n.º 29, Pamplona 1978, -p. 299, fig. 3-3, 4-6, 5-8 y 9, y 6-11. URRUTIA, R. M.ª de., *Dos estelas en el pueblo de Gazólaz*. "C.E.E.N." n.º 31, Pamplona 1979, p. 199, fig. 1 y 2. VILLAR, J.M., *Colección de estelas discoideas sita en "Monte de Peña" (Navarra)*. "C.E.E.N." n.º 28, Pamplona 1978, p. 97, fig. 18. VILLAR, J.M., *Colección de estelas discoideas sita en "Monte de Peña" (Navarra)*. "C.E.E.N." n.º 32, Pamplona 1979, p. 385, fig. 12 y 16. URRUTIA, R. M.ª de., *La estela de Eguiarte*. "C.E.E.N." n.º 34, Pamplona 1980, p. 125. LÓPEZ DE LOS MOZOS, J.R., *Hallazgo de tres estelas discoideas en la provincia de Guadalajara*. "C.E.E.N." n.º 35-36, Pamplona 1980, p. 441, fig. 2. LÓPEZ SELLES, T.- SARALEGUI, C. CRUCHAGA, J. de., *Piedras familiares y piedras de tumbas de Navarra*. "C.E.E.N." 41-42, Pamplona 1983, p. 223, fig. 465.

10. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 7, 8, 10, 11, 13, 14 y 25.

De **Argüiroz**, despoblado medieval de Urraúl Bajo, hay en esta colección tres estelas discoideas recogidas durante la realización de excavaciones arqueológicas, dirigidas por Carmen Jusué, que entregó dichos ejemplares al Museo de Navarra en 1984 ¹¹.

En estas excavaciones se pusieron al descubierto una planta de vivienda y otros pequeños espacios sin identificar, una iglesia y el cementerio adosado al atrio. Dentro del cementerio, las sepulturas estaban situadas escalonadas, para salvar la pendiente existente, pero corresponden a un mismo nivel de enterramiento, presentando algunas de ellas estelas discoideas en su cabecera. En total se descubrieron 4 estelas completas y el pie de otra de ellas.

La importancia de estos ejemplares, como apunta C. Jusué, es el hecho de haberse recogido dentro de un contexto arqueológico que permite fecharlas con exactitud a finales del siglo XIII o comienzo del XIV ¹².

Argüiroz se conoce documentalmente desde finales del siglo XI y en el Libro de los Fuegos de 1366 ya no consta, por lo que debemos suponer que estaría despoblado en esta fecha ¹³.

ESTELA N.º 2. Procedencia: **ARGÜIROZ**. Ingresó en el Museo en 1984 ¹⁴.

Medidas: Diámetro 27 cms.
 Espesor: 14 cms.
 Anchura cuello: 15 cms.
 Anchura base: 14 cms.
 Altura total: 60 cms.

Ejemplar tallado en arenisca, en bastante buen estado de conservación. Zócalo estrecho y recto.

El anverso presenta una cruz de brazos iguales, ligeramente curvos y abiertos al exterior, inscrita en un círculo. Sin orla.

El reverso está decorado con una cruz latina de brazos ligeramente curvos que se abren hacia el exterior. El brazo inferior se alarga en la zona de cuello, sin llegar al zócalo. No lleva orla.

Paralelos de este tipo de cruz se encuentran abundantemente. Sin pretender ser exhaustivos se conocen en ejemplares de Mendioroz, Nardués Andurra, Induráin, Meoz, Liberrri, Itoiz, Górriz, Espoz, Olóndriz, Sansoáin, Moriones, Muniáin, Oroz Betelu, Lizarraga, San Martín de Unx, Arive, Sangüesa, Reta, Murillo el Cuende, Tulebras, Ochagavía, Murillo, Argüiroz y Zabalza ¹⁵.

Dentro de esta colección, decora estelas de Cataláin.

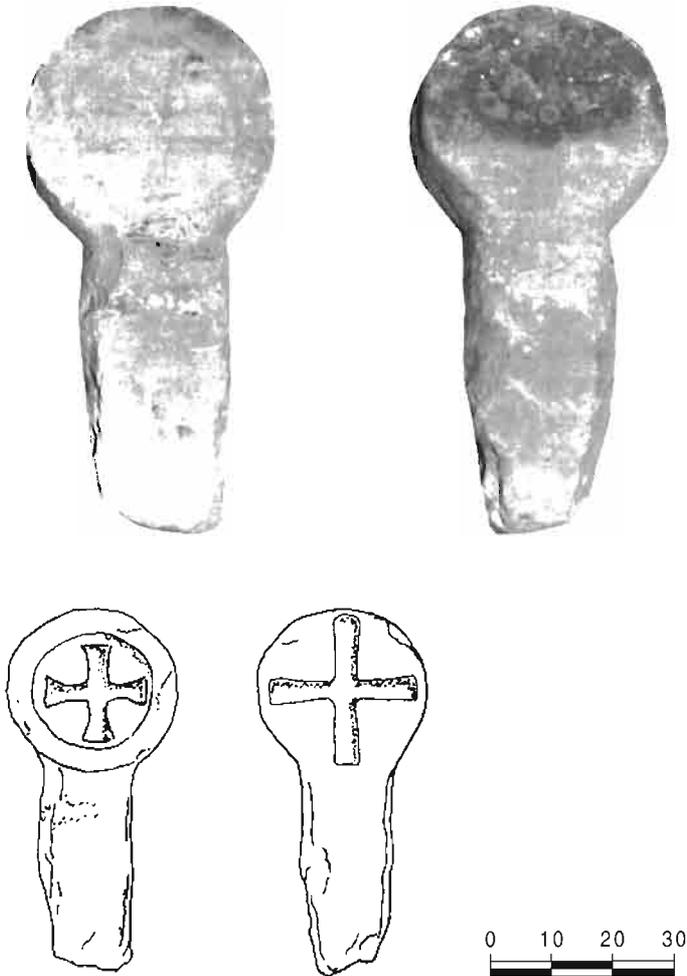
11. JUSUÉ SIMONENA, C., *Op. cit.* 1988, pp. 153-166.

12. JUSUÉ SIMONENA, C., *Op. cit.* 1988, pp. 320-321.

13. CARRASCO PÉREZ, J., *La población Navarra en el siglo XIV*. Pamplona 1973.

14. JUSUÉ SIMONENA, C., *Op. cit.* 1988, pp. 161-162, fig. 56, lám. XXIX-1.

15. URRUTIA, R. M.ª de., *Noticia de dieciocho estelas discoideas en los términos de Lizoáin, Ariasgoiti y Urroz*. "C.E.E.N." n.º 8, Pamplona 1971, p. 233, fig.7. CRUCHAGA Y PURROY, J.



de., *Un estudio etnográfico de Romanzado y Urraúl Bajo*. "C.E.E.N." n.º 5, Pamplona 1970, pp. 243. URRUTIA, R. M.ª de., *Estudio de las estelas discoideas de los valles de Izagaondoa y Lónguida*. "C.E.E.N." n.º 9, Pamplona 1971, p. 363, fig. 12, 17, 18, 19, 20, 23, 24, 29, 30, 33 y 34. URRUTIA, R. M.ª de., *Las estelas discoideas del valle de Erro*. "C.E.E.N." n.º 10, Pamplona 1972, p. 91, fig. 3, 11 y 13. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 16, 1974, p. 163, fig. 4, 7, 10, 16 y 17. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 17, 1974, p. 311, fig. 5, 6 y 25. LATXAGA., *¿Una piedra discoidal visigótica en Lizarraga (Navarra)?* "C.E.E.N." n.º 25, Pamplona 1977, p. 119. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Estelas discoideas de la iglesia parroquial de San Martín de Unx (Navarra)*. "C.E.E.N." n.º 25, Pamplona 1977, p. 123, fig. 7. URRUTIA, R. M.ª de., *Estelas del Valle de Aezcoa*. "C.E.E.N." n.º 27, Pamplona 1977, p. 463, fig. 13. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Op. cit.* n.º 29, 1978, p. 299, fig. 6-12, 9-19. ARRESE, P.M., *Estelas discoideas de Reta (Izagaondoa)*. "C.E.E.N." n.º 34, Pamplona 1980, p. 109, fig. 2. JUSUÉ SIMONENA, C., *Estelas discoideas de Murillo el Cuende (Navarra)*. "C.E.E.N." n.º 37, Pamplona 1981, p. 213, fig. 1-2. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Estelas funerarias discoideas del Monasterio de Tulebras*. "C.E.E.N." n.º 38, Pamplona 1981, p. 303, fig. 2, 3, 4 y 5. LÓPEZ SELLÉS, T.SARALEGUI, C.- CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, p. 223, fig. 123, 322, 362 y 422.

ESTELA N.º 3. Procedencia: **ARGÜIROZ**. Forma parte de la colección del Museo desde 1984 ¹⁶.

Medidas: Diámetro: 30 cms.
 Espesor: 12 cms.
 Anchura cuello: 17 cms.
 Anchura base: 13 cms.
 Altura total: 53 cms.

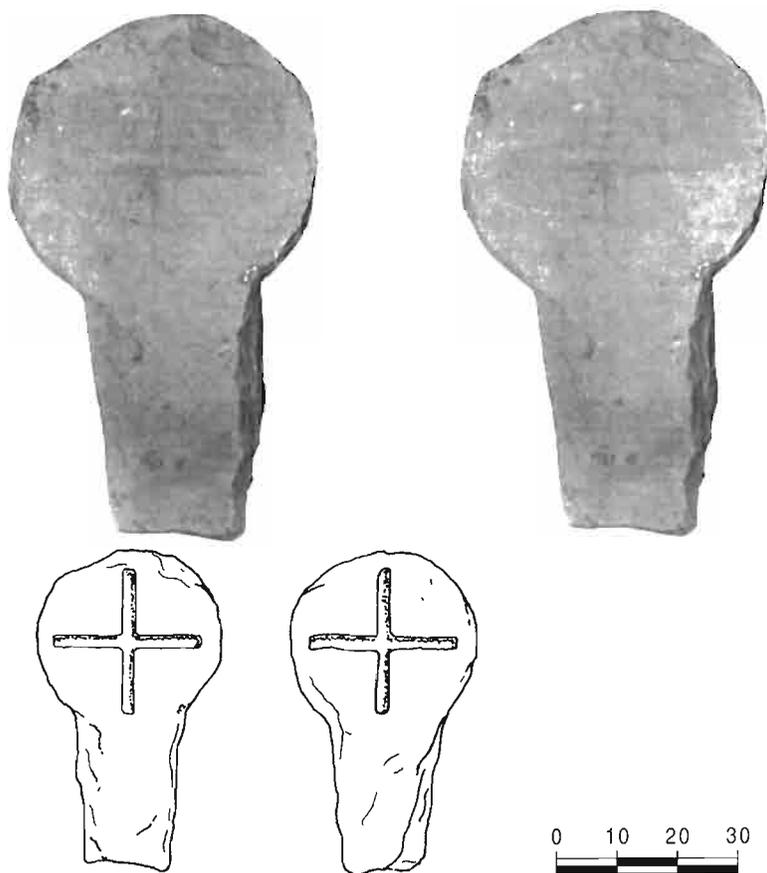
Tallada en arenisca. El zócalo es más estrecho en la base que a la altura del cuello.

El anverso tiene una cruz griega de brazos rectos, rehundida, que no llega al borde del disco. El trazo rehundido es de sección semicircular.

El reverso lleva el mismo motivo decorativo.

Ninguna de las dos caras tiene señalada la orla.

Ejemplares semejantes proceden del cementerio de Alzuza, Induráin, Esparza de Salazar, Garayoa, "Torre de Peña", Javier y Murillo el Cuende ¹⁷.



16. JUSUÉ SIMONENA, C., *Op. cit.* . 1988, pp. 160-161, fig. 55, lám. XXVIII-2.

17. LEIZAOLA, F. de., *Las estelas discoideas del cementerio de Alzuza (Valle de Egüés)*. "C.E.E.N." n.º 2, Pamplona 1969, p. 279, fig. 1. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 9, 1971, p. 371, fig. 11. BARBER, F., *Estelas discoidales de Esparza de Salazar*. "C.E.E.N." n.º 12, Pamplona 1972, p. 351, fot. 1 y 9. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 27, 1977, p. 463, fig. 10. VILLAR, J.M., *Op. cit.* n.º 28, 1978, p. 97, fig. 4 y 15. N.º 32, 1979, p. 385, fig. 5. JUSUÉ SIMONENA, C., *Op. cit.* n.º 37, 1981, p. 213, fig. 3-12, 3-13.

ESTELA N.º 4. Procedencia: **ARGUIROZ** . Ingresó en el Museo en 1984 ¹⁸.

Medidas: Diámetro: 26 cms.

Espesor: 15 cms.

Anchura cuello: 10 cms.

Anchura base: 10 cms.

Altura total: 59 cms.

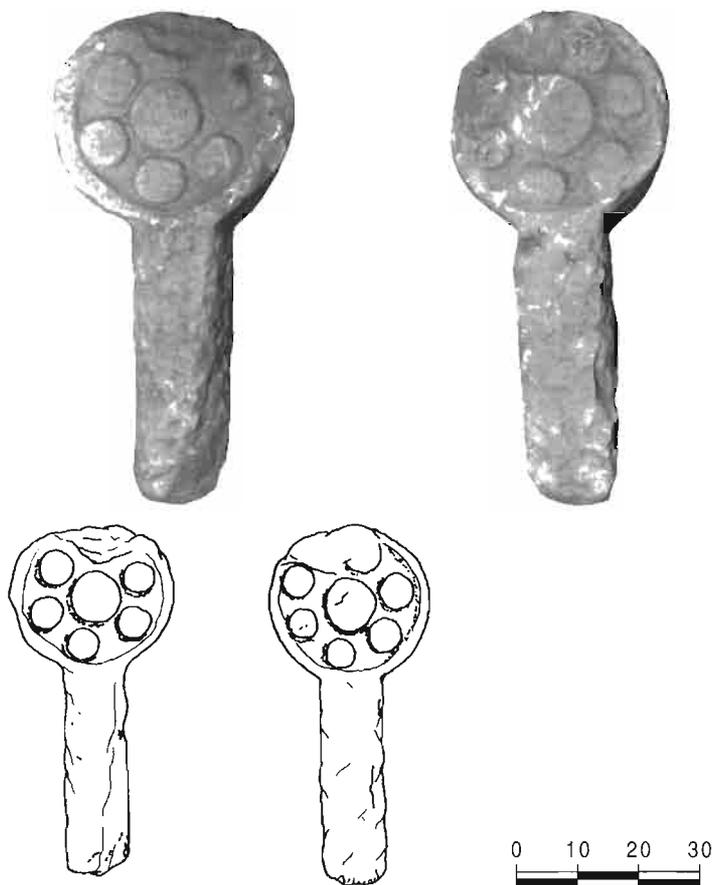
Estela tallada en arenisca, en bastante buen estado de conservación. Presenta una rotura en la parte superior del disco que afecta a la decoración de una de las caras. El zócalo es ligeramente más estrecho en su base.

El anverso está decorado con motivos circulares. Un círculo en el punto central del disco, rodeado por seis círculos de menor tamaño, uno de los cuales solo se ve parcialmente por la rotura del disco.

El reverso presenta la misma decoración, con la variante de que son siete los círculos que rodean al círculo central, y por lo tanto no se reparten de la misma forma.

En las dos caras los círculos están en bajorrelieve por rehundido del disco. Orla señalada.

La misma decoración, con siete círculos alrededor, la encontramos en un ejemplar de Ganbo ¹⁹.



18. JUSUÉ SIMONENA, C., *Op. cit.* 1988, pp. 158-130, fig. 54, lám. XXVIII.

19. BARANDIARÁN, J.M. de., *Op. cit.* 1981, fig. 214.

ESTELA N.º 5. Procedencia: **AZCONA**. Ingresó en el Museo en 1954, depositada por la Comisión de Monumentos de Navarra.

Medidas: Diámetro: 37 x 50 cms.
 Espesor: 16 cms.
 Anchura cuello: 28 cms.
 Anchura base: 28 cms.
 Altura total: 70 cms.

Estela tallada en arenisca, bastante bien conservada. El disco no tiene forma circular sino oblonga y está apoyado en un zócalo trapezoidal del que se diferencia claramente por la decoración y una doble línea marcada. Presenta la misma silueta que algunas estelas etruscas.

El anverso presenta el fondo del disco cóncavo, en el que destaca con fuerte relieve un busto humano al que no se le aprecian los rasgos faciales. Tiene los brazos muy delgados, casi lineales, con los que abraza un niño en pañales. Tiene diferenciadas las manos. Esta representación tan peculiar está enmarcada por una orla ancha, hoy muy estropeada.

El reverso, ligeramente convexo, está decorado con una cruz latina de brazos anchos. Dentro de ella, rebajada, otra cruz. El fondo del disco aparece recorrido por fuertes líneas incisas. En los dos cuadrantes superiores estas incisiones son radiales, mientras que en los inferiores y parte exterior del disco siguen la silueta de la estela, a manera de orla.

El canto aparece también decorado, siendo una continuación de las líneas del reverso. Se trata de líneas incisas paralelas que recorren el canto, originando una superficie acanalada.

En las dos caras la zona del cuello está señalada por la ruptura de la decoración y por una línea incisa que lo marca.

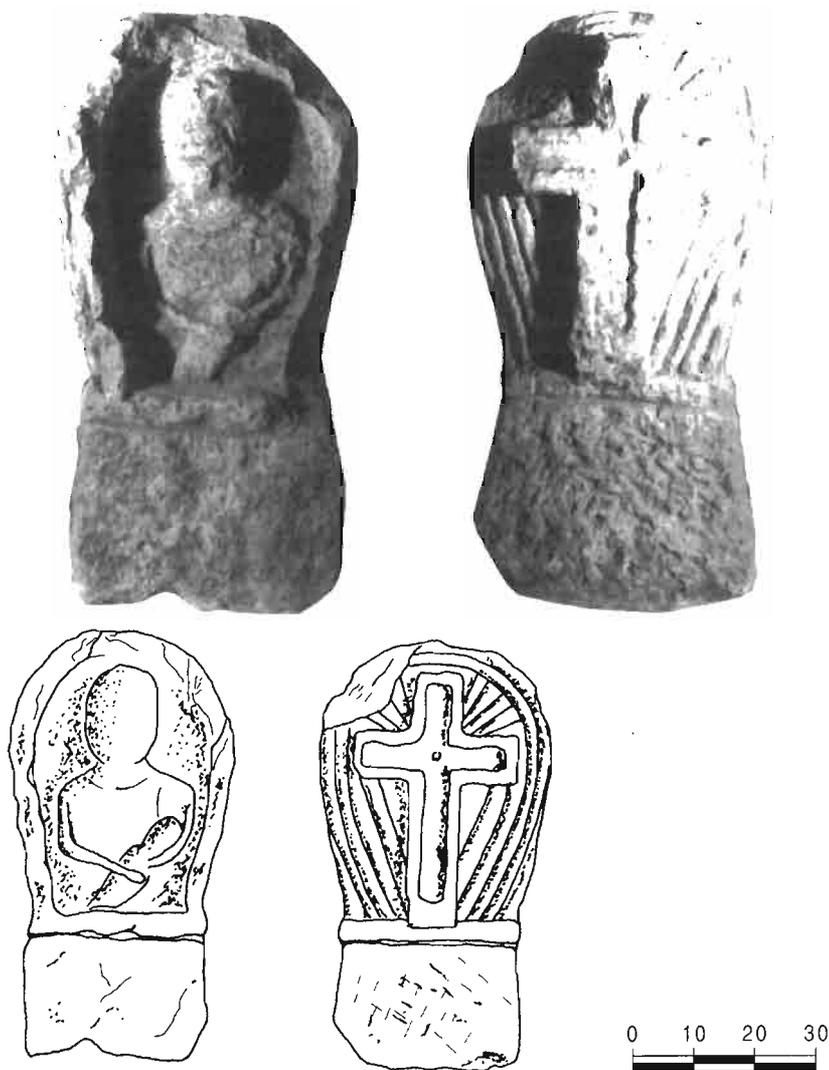
Esta estela aparece citada en todas las ediciones de la Guía del Museo²⁰ con una somera descripción. Igualmente, Zubiaur la recoge al estudiar la figura humana como tema decorativo de las estelas²¹, y Arrese²² la enumera dentro de las cantodecoradas.

De la decoración del anverso y sus paralelos ya se ha hablado al tratar la estela de Añézcar, n.º 1. El reverso presenta una temática más generalizada, la cruz latina.

20. MUSEO, *Op. cit.* s.f., p. 29. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1963, p. 31. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1968, p. 29. MEZQUÍRIZ, M.A., *Op. cit.* 1978, p. 28.

21. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* 1984, p. 118.

22. ARRESE, P., *Estelas cantodecoradas en Navarra*. "Hil Harriak". Actes du Colloque International sur la stèle discoïdale. Bayonne 1984, p. 133.



Procedentes de **Azuelo** hay dos estelas en la colección del Museo de Navarra, n.º 6 y 7, de las que no hemos podido localizar ningún otro dato de procedencia. Posiblemente procedan de la iglesia parroquial de San Jorge, recogidas al realizarse la restauración del templo por parte de la Institución “Príncipe de Viana”, en 1973-1974 ²³.

Esta iglesia de San Jorge, construida a principios del siglo XII, se levantó sobre el solar de un antiguo monasterio benedictino conocido por la documentación desde finales del siglo X. Su modelo constructivo se repite en el románico navarro en iglesias como la de Nuestra Señora de la Asunción de Olleta y la del Cristo de Cataláin. ²⁴.

23. YÁRNOZ ORCOYEN, J.M.ª., *Restauración de la iglesia de San Jorge de Azuelo*. Revista “Príncipe de Viana”, n.º 156-157. Pamplona 1979, p. 351.

24. GARCÍA GAINZA, M.ª C. y otros., *Catálogo Monumental de Navarra II. Merindad de Estella. Abaigar-Eulate*. Pamplona 1982, p. 334.

ESTELA N.º 6.—Procedencia: **AZUELO**.

Medidas: Diámetro: 30,5 cms.

Espesor: 14,5 cms.

Anchura cuello: 16 cms.

Anchura base: 22 cms.

Altura total: 58 cms.

Ejemplar tallado en arenisca, con silueta de carácter antropomorfo, y bastante bien conservado.

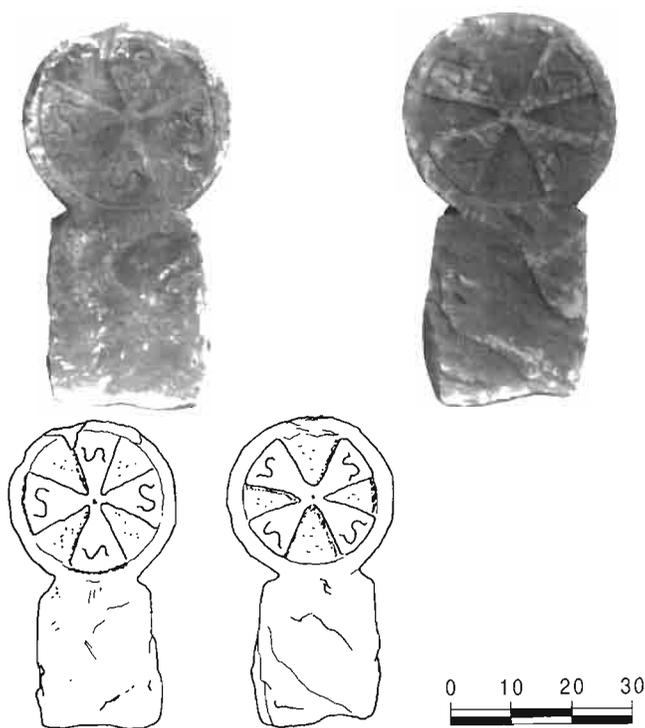
Presenta en ambas caras un mismo motivo decorativo, consistente en una cruz griega de brazos rectilíneos que se abren desde su cruce, inscrita en la orla. La base de los brazos es convexa. Incisa en cada brazo de la cruz, una S.

Dechelette²⁵ dice que los signos en S se han utilizado como representación solar desde la Edad del Bronce, asociados a la rueda solar, y perviviendo en la numismática.

La cruz está ligeramente realizada por hundimiento del disco, y en una de las caras sigue los ejes principales mientras que en la otra, los secundarios.

Cruces similares se encuentran en ejemplares de Loizu, Muniáin, Bigüézal y Gazólaz.²⁶

Los ejemplares de Meano y otros de procedencia desconocida de la colección del Museo de Navarra, están decorados con este mismo tipo de cruz²⁷.



25. DECHELETTE, J., *Manuel d'archéologie préhistorique, celtique et gallo-romaine*. Paris 1910. Tomo II, p. 459, fig. 190 y 196.

26. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 10, 1972, p. 91, fig. 9. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 17, 1974, p. 311, fig. 4. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Localización de una nueva estela funeraria en la villa de Bigüézal*. "C.E.E.N." n.º 28, Pamplona 1978, p. 91, fig. 2. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 31, 1979, p. 199, fig. 1.

27. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 3, 20 y 29.

ESTELA N.º 7. Procedencia: **AZUELO**.

Medidas: Diámetro: 35 cms.
 Espesor: 16 cms.
 Anchura cuello: 16,5 cms.
 Altura total: 35 cms.

Ejemplar en arenisca del que solo se conserva el disco, que además presenta una grieta diagonal que lo divide en dos partes.

Una de las caras está decorada con la pentalfa en relieve, inscrita en el círculo de la orla. La otra cara, estropeada en la parte superior, lleva una cruz flordelisada, de tosco trazado, inscrita en la orla.

La pentalfa es un motivo que se repite en las estelas discoideas, empleado como símbolo de la Eternidad²⁸. Para Frankowski²⁹ y Casa Martínez³⁰ tiene un significado antropomórfico, mientras que para Colás³¹ es un emblema corporativo.

Encontramos representaciones de la pentalfa en Valcarlos, Garayoa, Abaurrea Baja, San Martín de Unx, Esparza de Salazar, Oroz Betelu, Ongoz y San Polo³². Colás³³ recopila catorce representaciones de la pentalfa, y Barandiarán³⁴ treinta y cuatro.

Dentro de esta colección está representada también en una estela de Orcoyen.

La cruz flordelisada es un motivo muy utilizado en la decoración de las estelas. Trazada de muy distintas formas, está en ejemplares de Iturgoyen, Olóndriz, Espinal, Sorauen, Imízcoz, Sangüesa, "Monte de Peña" (Javier), Igal, Izalzu, etc.³⁵.

28. COLÁS, L., *Grafito, ornamentación y simbología vascas a través de mil antiguas estelas discoideas*. Bilbao 1972, p. 42.

29. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 166.

30. CASA MARTÍNEZ, C. de la, DOMENECH ESTEBAN, M., *Estelas medievales de la provincia de Soria*. Soria 1983, p. 161.

31. COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, p. 43.

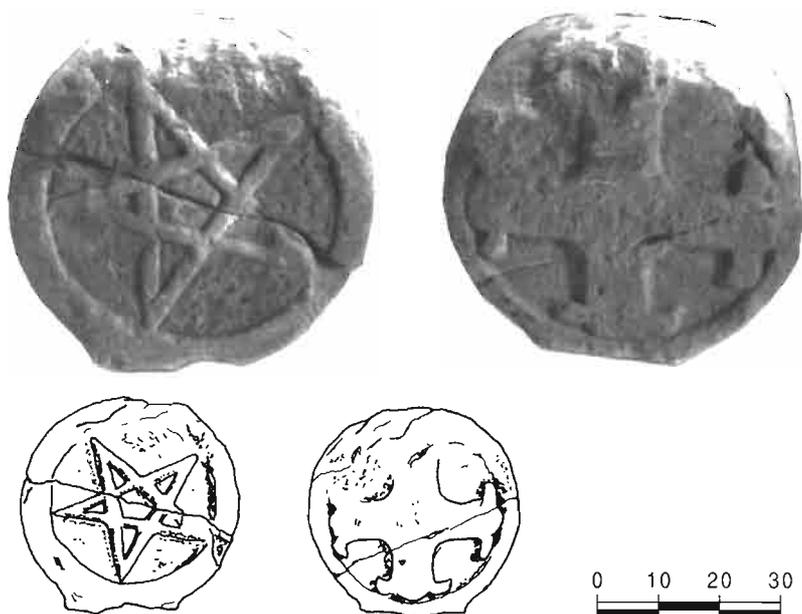
32. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 80, fig. 32-7. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 27, 1977, p. 463, fig. 8, 11, 12 y 16. ZUBIAUR CARREÑO, F.X., *Estelas discoideas de San Martín de Unx (Navarra)*. "C.E.E.N." n.º 24, Pamplona 1976, p. 523, fig. 4. BARBER, F., *Op. cit.* n.º 12, 1972, p. 352, fot. 3. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 17, 1974, p. 311, fig. 20. LÓPEZ SELLES, T.- SARALEGUI, C.- CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, p. 223, fig. 413. CASA MARTÍNEZ, C. de la, DOMENECH ESTEBAN, M., *Op. cit.* 1983, p. 98.

33. COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, fig. 415, 431, 518, 737, 748, 766, 781, 784, 798, 803, 819, 827, 864 y 901.

34. BARANDIARÁN, J.M. de., *Op. cit.* 1981, fig. 557, 584, 612, 666, 686, 687, 690, 692, 693, 700, 701, 702, 709, 712, 713, 721, 722, 725, 726, 732, 734, 735, 739, 740, 742, 743, 745, 748, 749, 787, 791, 801, 838 y 842.

35. LEIZAOLA, F. de., *La estela discoidea de la Ermita de la Santísima Trinidad de Iturgoyen (Navarra)*. "C.E.E.N." n.º 1, Pamplona 1969, p. 105, fig. 2. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 10, 1972, p. 91, fig. 10, 13 y 14. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 14, 1973, p. 219, fig. 5, 8, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 19, 20, 22, 23, 24 y 25. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 16, 1974, p. 163, fig. 20. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 17, 1974, p. 311, fig. 2. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Op. cit.* n.º 29, 1978, p. 299, fig. 5-7, 9-18. VILLAR, J.M., *Op. cit.* n.º 32, 1979, p. 385, fig. 10. LÓPEZ SELLES, T.- SARALEGUI, C.- CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, fig. 229. LÓPEZ SELLES, T.- SARALEGUI, C.- CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, fig. 106.

Las estelas de Cáseda, Endériz, Goñi e Iranzu de la presente colección, también están decoradas con este motivo de cruz flordelisada.



ESTELA N.º 8.—Procedencia: **BADOSTÁIN**. Ingresó como donativo en el Museo de Navarra en 1956 junto con otros cinco ejemplares, alguno de ellos fragmentario, procedente del cementerio de Badostáin, según consta en el libro de entradas del Museo. En el trabajo de recopilación de la presente colección únicamente se ha podido identificar de dicha procedencia este ejemplar.

La iglesia parroquial de Badostáin, dedicada a San Miguel, se puede fechar a comienzos del siglo XIII, aunque sufrió modificaciones en época barroca.

Medidas: Diámetro: 33 cms.
 Espesor: 16 cms.
 Anchura cuello: 18 cms.
 Anchura base: 21 cms.
 Altura total: 60 cms.

Ejemplar en bastante buen estado de conservación, aunque la decoración aparece poco nítida.

El anverso presenta una cruz griega potenziada que surge de un espacio cuadrado del centro del disco, punto que está claramente marcado. Lleva orla.

El reverso tiene la decoración muy estropeada por numerosas incisiones, cuya única finalidad parece haber sido la de borrar esta cara de la estela. Conserva la parte inferior de la orla.

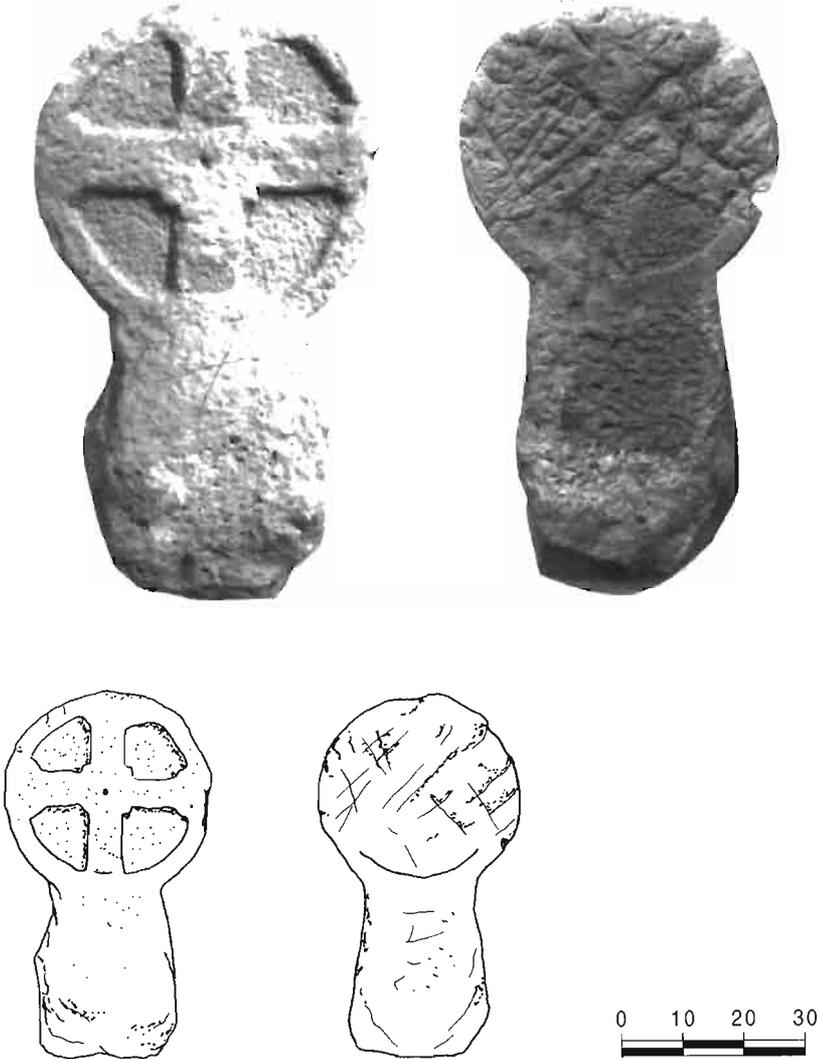
En la parte derecha del canto tiene una acanaladura de reutilización, que hay que considerar posterior. Esta estela de Badostáin aparece citada en la Guía del Museo desde su segunda edición ³⁶.

36. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1963, p. 30. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1968, p. 27. MEZQUÍRIZ, M.A., *Op. cit.* 1978, p. 27.

Otro ejemplar de Badostáin es dado a conocer por Frankowski ³⁷, tratándose de un ejemplar con el que no se pueden establecer relaciones decorativas.

La cruz es un motivo de fácil trazado, del que se encuentran muchos paralelos. De esta variante de la cruz conocemos representaciones en estelas de Vidángoz, Leoz, Urroz, Zunzárren, Liberry, Orbaiz, Azparren, Garayoa, Anchóriz, Sansoáin, Eransus, Garralda. ³⁸.

En esta colección adorna también los ejemplares de Leoz y de Salinas.



37. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 77, fig. 26-6.

38. LÓPEZ SELLES, T.- SARALEGUI, C.- CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, fig. 61 y 366. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 5, 1970, p. 277, fig. 1. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 8, 1971, p. 227, fig. 14 y 16. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 9, 1971, p. 363, fig. 25 y 35. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 17, 1974, p. 311, fig. 8 y 11. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 27, 1977, p. 463, fig. 2. URRUTIA, R. M.ª de., *Una estela en el cementerio de Anchóriz*. "C.E.E.N." n.º 30, Pamplona 1978, p. 521. LÓPEZ SELLES, T.- SARALEGUI, C.- CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, fig. 366.

FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 76, fig. 27-3 y 4, 29-1.

Las cinco estelas siguientes, n.º 9 a 13, proceden de **Cáseda**, y su ingreso en el Museo de Navarra se debe al donativo hecho por el Sr. D. Aitor Mendizábal en 1973.

Se trata de cinco ejemplares, estudiados y publicados por Fermín de Leizaola ³⁹. Este autor informa que fueron recogidas del antiguo cementerio del pueblo, denominado de San Felices. Estuvieron colocadas sobre las paredes o dentro de las mismas, formando parte de la mampostería de la zona Norte y Este del recinto rectangular del cementerio. Madoz cita como desaparecida en el siglo XIX "la antigua parroquia de San Felices, o sea hermandad de San Blas" ⁴⁰.

ESTELA N.º 9. Procedencia: **CÁSEDA**. Ingresó en el Museo en 1973, donativo de Aitor Mendizábal ⁴¹.

Medidas: Diámetro: 25 cms.
 Espesor: 16 cms.
 Anchura cuello: 12 cms.
 Anchura base: 12 cms.
 Altura total: 60 cms.

Ejemplar tallado en arenisca, bastante bien conservado, excepto una rotura que presenta el anverso en la zona superior del disco.

El anverso está decorado con una cruz latina flordelisada, con ensanchamientos centrales en los brazos superiores. El brazo inferior se alarga por el zócalo de la estela, en una zona preparada, terminando también en flor de lis y un pequeño enmague que recuerda a una cruz procesional. La decoración está en relieve, rodeada por la orla.

El reverso presenta, inscrita en la orla, una cruz griega, de doble trazo paralelo, en relieve.

Un motivo similar de cruz griega se encuentra en un ejemplar de San Martín de Unx ⁴².

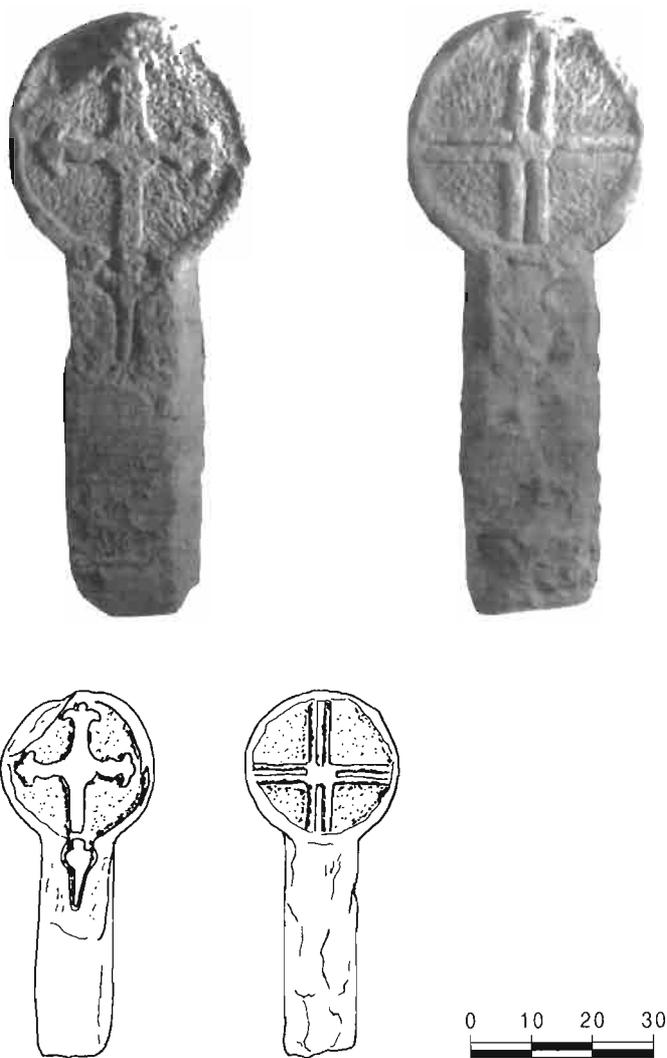
Paralelos de la cruz flordelisada se han visto al describir la estela n.º 7, así como en otras estelas de esta misma colección.

39. LEIZAOLA, F. de., *Op. cit.* n.º 11, 1972, p. 233.

40. MADOZ, P., *Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de España y sus posesiones de Ultramar*. Madrid 1845-1850.

41. LEIZAOLA, F. de., *Op. cit.* n.º 11, 1972, p. 240, fig. 4.

42. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 26, 1977, p. 257, fig. 4.



ESTELA N.º 10. Procedencia: **CÁSEDA**. Ingresó en el Museo en 1973, donativo de Aitor Mendizábal ⁴³.

Medidas: Diámetro: 26 cms.
Espesor: 15-16 cms.
Anchura cuello: 13,5 cms.
Anchura base: 14 cms.
Altura total: 70 cms.

Estela en arenisca. Su estado de conservación es regular, ya que presenta roturas en ambas caras del disco y un desgaste generalizado.

43. LEIZAOLA, F. de., *Op. cit.* n.º 11, 1972, p. 239, fig.3.

El anverso está decorado con una roseta de seis pétalos, de eje vertical, inscrita en un hexágono de lados rectos. Entre los pétalos tiene pequeños círculos rehundidos. Carece de orla, que ha sido sustituida por un motivo denticulado que llega hasta el borde de la estela. La decoración está trabada en hueco, en algún caso con la técnica a bisel.

El reverso, más estropeado, presenta una cruz de tipo procesional, como hemos visto en la anterior estela, con los extremos de los brazos superiores trilobulados. En el pie, a la altura del cuello, tiene un doble ensanchamiento y un pequeño empuñadura más estrecho, que penetra en el zócalo recto de la estela. La decoración aparece en relieve por rehundido del fondo del disco, enmarcada por la orla.

El canto aparece decorado, en uno de sus lados, con una roseta de ocho pétalos que siguen los ejes principales y secundarios del círculo en el que está inscrita. Se trata de una roseta irregular, con los pétalos de distintas longitudes.

Arrese ⁴⁴ la cita en su estudio de las estelas navarras cantodecoradas.

La rosácea de seis pétalos como motivo central la encontramos en algunos ejemplares de procedencia desconocida de la colección del Museo, y en varios de Alzuza, Arbonies, Nardués Andurra, Sansoáin, Uriz, Urra, Beortegui, Induráin, Olaverri, Villanueva de Lónguida, Liberrri, Ecay, Górriz, Espoz, Esparza de Salazar, Sorauren, Imízcoz, Oroz Betelu, San Martín de Unx, Garayoa, "Torre de Peña" (Javier), Sangüesa, Murillo el Cuende, Tulebras, Roncal, Vidángoz, Castillonuevo, Apardués, Ongoz, Zabalza y Geruetáin. ⁴⁵.

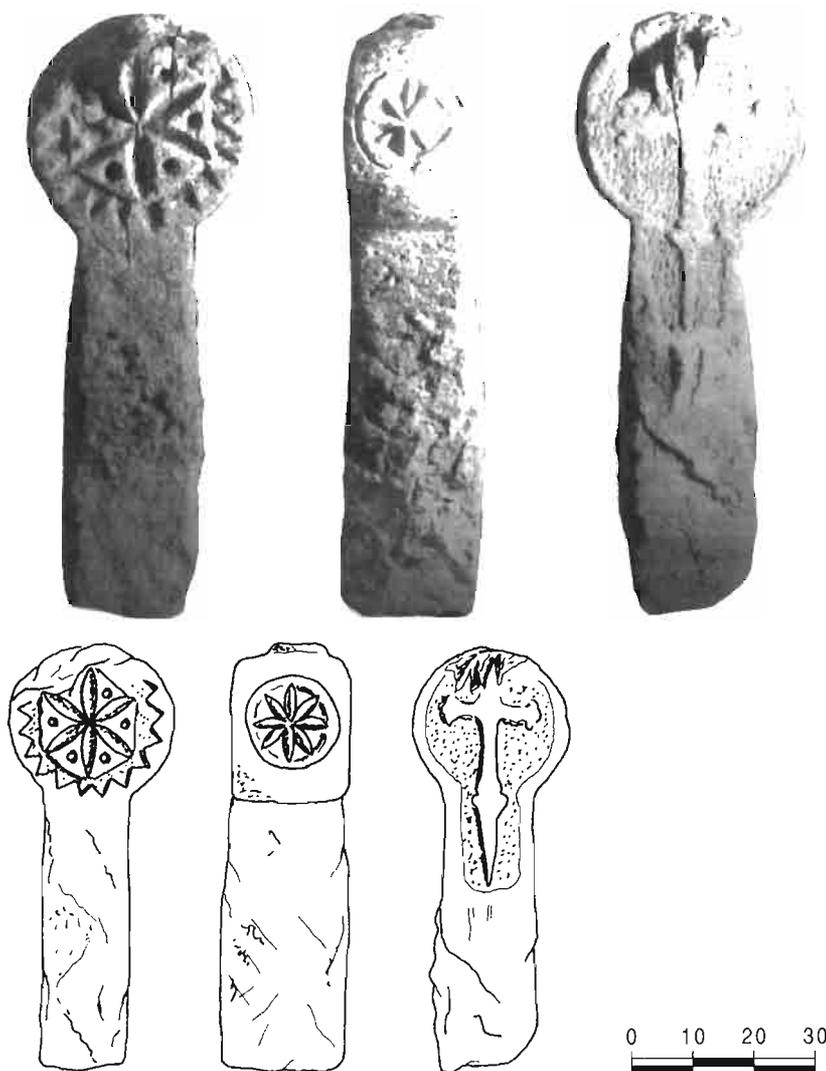
44. ARRESE, P. de., *Op. cit.* 1984, p. 134, fig. 19.

45.- LEIZAOLA, F. de., *Op. cit.* n.º 2, 1969, p. 281, fig. 1. CRUCHAGA Y PURROY, J. de., *Op. cit.* n.º 5, 1970, p. 223, 243, 247 y 248. OTEGUI, D., *Estelas discoideas de Uriz y Urdíroz. Valle de Arce*. "C.E.E.N." n.º 6, Pamplona 1970, p. 421, fig. 4 y 5. LAPUENTE MARTÍNEZ, L., *Estudio etnográfico de Améscoa*. "C.E.E.N." n.º 8, Pamplona 1971, p. 151, fig. 3. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 8, 1971, p. 236, fig. 11 y 12. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 9, 1971, p. 372, fig. 12, 13, 14, 21, 22, 23, 26 y 34. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 10, 1972, p. 91, fig. 2. BARBER, F., *Op. cit.* n.º 12, 1972, p. 353, fig. 11. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 16, 1974, p. 163, fig. 20.

URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 17, 1974, p. 311, fig. 2, 13, 17, 19, 23, 29, 32. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 25, 1977, p. 123, fig. 3. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 26, 1977, p. 257, fig. 3. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 27, 1977, p. 463, fig. 3. VILLAR, J.M., *Op. cit.* n.º 28, 1978, p. 97, fig. 10. n.º 32, 1979, pp. 385, fig. 4, 9 y 16.

LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Op. cit.* n.º 29, 1978, p. 299, fig. 7-13, 8-16, 9-20. JUSUÉ SIMONENA, C., *Op. cit.* n.º 37, 1981, p. 213, fig. 1-3, 2-7.

ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 38, 1981, p. 303, fig. 3 y 5. LÓPEZ SELLES, T., SARALEGUI, C., CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, p. 223, fig. 40, 61, 68, 70, 299, 360, 416, 418 y 452.



ESTELA N.º 11. Procedencia: **CÁSEDA** . Forma parte de la colección del Museo desde 1973, donativo de Aitor Mendizábal ⁴⁶.

Medidas: Diámetro: 27 cms.
 Espesor: 16,5 cms.
 Anchura cuello: 15 cms.
 Anchura base: 19 cms.
 Altura total: 55 cms.

Estela bastante bien conservada, tallada en arenisca.

Presenta en una de sus caras una decoración de cruz griega inscrita en la orla circular. Los brazos no siguen perfectamente los ejes del disco, sino que aparecen inclinados, originando unos espacios angulares asimétricos. La cruz está en relieve por fuerte rehundido del fondo del disco.

46. LEIZAOLA, F. de., *Op. cit.* n.º 11, 1972, p. 238, fig.2.

La otra cara está decorada por una rosácea de ocho pétalos que ocupa toda la superficie del disco. Las hojas de esta rosácea parten de un espacio central, cuadrado y rebajado, adoptando una forma casi romboidal, estando talladas a bisel. Presenta la orla bien marcada.

El zócalo, que se ensancha ligeramente hacia la base, aparece toscamente trabajado.

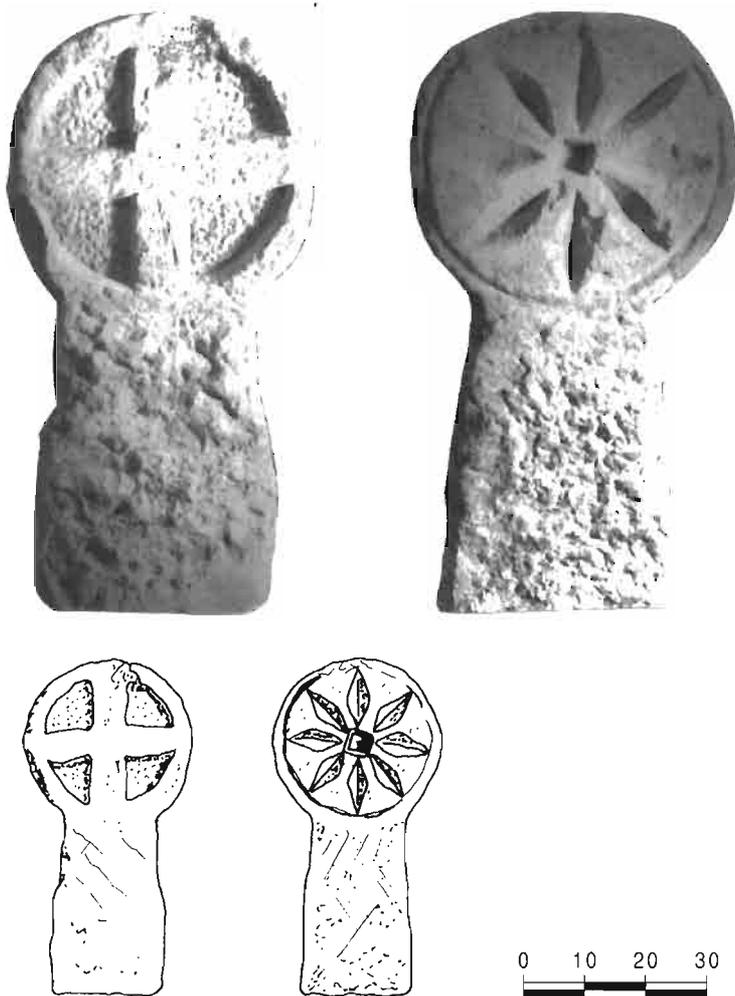
La decoración de cruz griega como la de esta estela la encontramos en Artajona, Arbonies, Urdíroz, Oscáriz, Lizoáin, Induráin, Espinal, Sansoáin, Tafalla, Oroz Betelu, Arive, "Torre de Peña" (Javier), Rocafort, Viana, Murillo el Cuende, Uztárruz, Roncal, Vidángoz, Castillonuevo, Guerguetáin, Tarancueña (Soria), etc.⁴⁷.

Las estelas de Cataláin y de Iranzu de esta colección, repiten este tipo de cruz griega.

De la rosácea de ocho pétalos se conocen representaciones en ejemplares de Soracoiz y Adansa⁴⁸.

47. JIMENO JURÍO, J.M., *Datos para la etnografía de Artajona*. "C.E.E.N." n.º 4, Pamplona 1970, p. 79, lám 2. CRUCHAGA Y PURROY, J. de., *Op. cit.* n.º 5, 1970, p. 223. OTEGUI, D., *Op. cit.* n.º 6, 1970, p. 421, fig. 7 y 8. OTEGUI, D., *Estelas discoideas de Zunzarren, Oscáriz y Lizoáin*. "C.E.E.N." n.º 7, Pamplona 1971, p. 97, fig. 4 y 9. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 8, 1971, p. 232, fig. 6 y 16. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 9, 1971, p. 367, fig. 4 y 7. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 14, 1973, p. 219, fig. 25. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 16, 1973, p. 163, fig. 8 y 19. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 17, 1974, p. 311, fig. 13, 14, 16, 17, 19, 23 y 29. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 27, 1977, p. 463, fig. 13. VILLAR, J.M., *Op. cit.* n.º 28, 1978, p. 97, fig. 9. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Op. cit.* n.º 299, fig. 10-22. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Estelas discoideas en Viana (Navarra)*. "C.E.E.N." n.º 34, Pamplona 1980, p. 103, fig. 1-2. JUSUÉ SIMONENA, C., *Op. cit.* n.º 37, 1981, p. 213, fig. 3-9. LÓPEZ SELLÉS, T., SARALEGUI, C., CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, p. 223, fig. 1, 2, 35, 66, 68, 299, 312 y 451. CASA MARTÍNEZ, C.F. de la., *Hallazgo de un grupo de estelas medievales de influencia vasco-navarra en el cementerio de la Tarancueña (Soria)*. "C.E.E.N." n.º 31, Pamplona 1979, p. 203, fig. 4.

48. URRUTIA, R. M.ª de.- FERNÁNDEZ GARCÍA, F., *Op. cit.* n.º 13, 1973, p. 94, fig. 6. LÓPEZ SELLÉS, T.- SARALEGUI, C.- CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, p. 223, fig. 310.



ESTELA N.º 12. Procedencia: **CÁSEDA**. Forma parte de la colección del Museo desde 1973, donativo de Aitor Mendizábal ⁴⁹.

Medidas: Diámetro: 26 cms.
 Espesor: 20 cms.
 Anchura cuello: 13 cms.
 Anchura zócalo en su parte alta: 29 cms.
 Anchura base: 24 cms.
 Altura total: 68 cms.

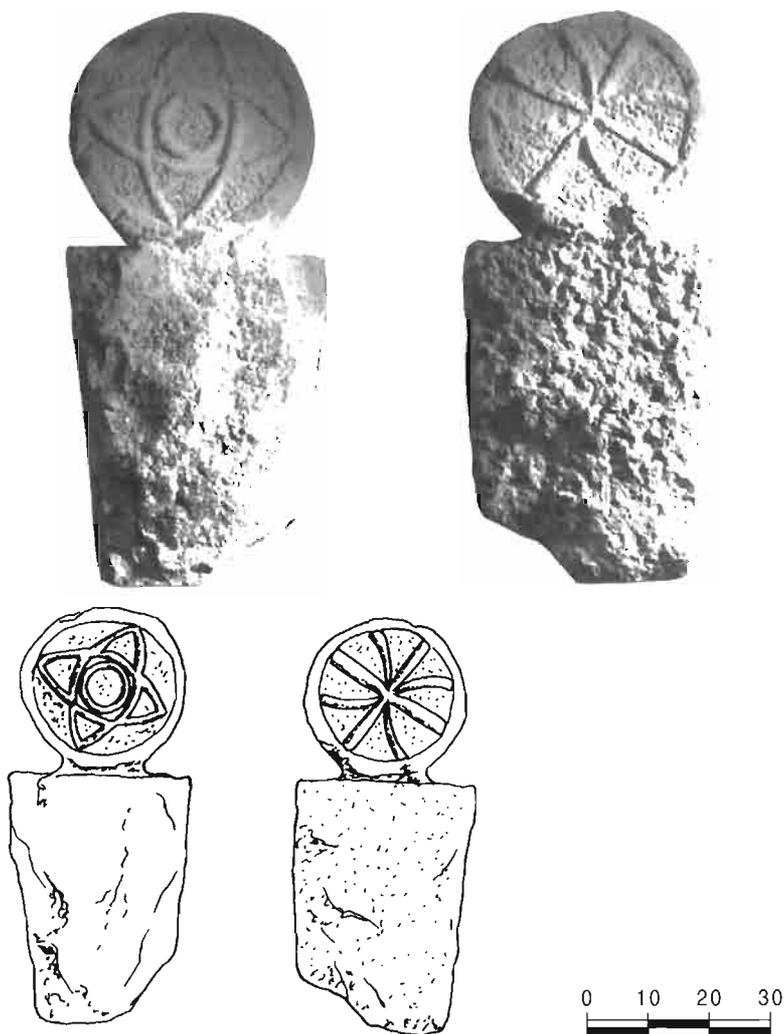
Ejemplar en arenisca de marcado carácter antropomorfo. Está formada por el disco circular y un zócalo trapezoidal, más estrecho en la base, sin que exista una zona de cuello claramente diferenciada, simplemente se yuxtaponen. Esta silueta la presentan algunas estelas de época etrusca, así como algunos ejemplares portugueses ⁵⁰. Está bastante bien conservada, aunque desgastada de forma general.

49. LEIZAOLA, F. de., *Op. cit.* n.º 11, 1972, p. 235, fig.1.

50. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 105 y ss.

El anverso está decorado con un signo cruciforme formado por dos óvalos almendrados perpendiculares, en el centro un círculo. Todo ello en relieve y enmarcado por la orla.

El reverso tiene una cruz que sigue los ejes secundarios, cruz de San Andrés, poco centrada respecto al eje del disco, y recruzándola otra cruz de brazos curvilíneos, ambas en relieve.



ESTELA N.º 13. Procedencia: **CÁSEDA**. Forma parte de la colección del Museo desde 1973, donativo de Aitor Mendizábal ⁵¹.

Medidas: Diámetro: 32 cms.
 Espesor: 16 cms.
 Anchura cuello: 14 cms.
 Anchura base: 16 cms.
 Altura total: 76 cms.

51. LEIZAOLA, F. de., *Op. cit.* n.º 11, 1972, p. 241, fig.5.

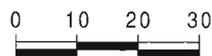
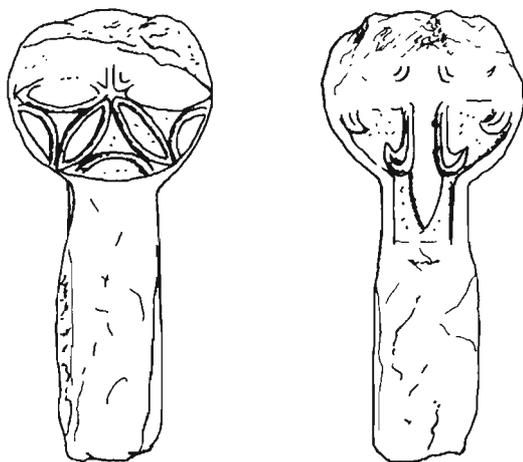
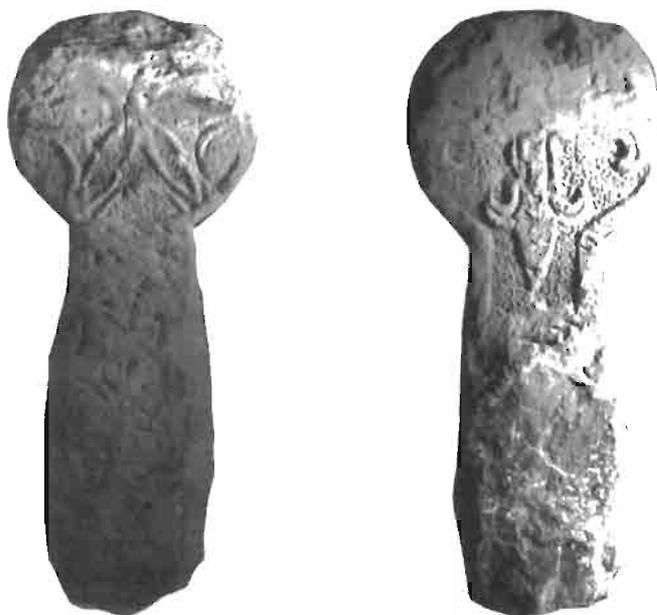
Estela discoidea tallada en arenisca y en bastante mal estado de conservación. El disco está roto y muy desgastado por la parte superior, así como la decoración de ambas caras.

El anverso lleva una decoración de roseta de seis pétalos, de eje horizontal, enmarcado por la orla que casi ha desaparecido por el desgaste. Uniendo los pétalos, pequeños semicírculos.

El reverso está decorado por una cruz latina flordelisada, muy estropeada, de la que sólo se aprecia claramente el brazo inferior, ricamente trazado, con incisiones que refuerzan las hojas de lis. El espacio decorativo está rebajado y preparado, ampliándose a parte del zócalo de la estela, así como la orla, que forma un espacio rectangular que recoge el pie de la cruz.

El zócalo es ligeramente trapezoidal.

Los paralelos de estos temas decorativos se han visto al describir la estela n.º 10, roseta de seis pétalos, y la n.º 7, cruz flordelisada.



De la ermita del Cristo de **Cataláin** proceden cinco estelas discoideas, alguna de ellas fragmentada, n.º 14 a 18, que ingresaron en el Museo de Navarra en 1982, recogidas con motivo de las obras de restauración realizadas en esta ermita por la Institución "Príncipe de Viana".

Se trata de una iglesia románica de una sola nave, con decoración escultórica. Su construcción se puede fechar a mitades del siglo XII, relacionándola con un grupo de iglesias de la zona que presentan un esquema similar⁵².

Documentalmente se conoce desde comienzos del siglo XIII, en que la ermita del Cristo de Cataláin fue donada a la Real Colegiata de Roncesvalles, siendo de su propiedad hasta la Desamortización. Durante la época medieval fue un importante establecimiento de la ruta jacobea, como hospital de peregrinos.

ESTELA N.º 14. Procedencia: **CATALÁIN**. Ingresó en el Museo en 1982.

Medidas: Diámetro: 35 cms.
 Espesor: 16 cms.
 Anchura cuello: 22 cms.
 Anchura base: 30 cms.
 Altura total: 68 cms.

Estela en arenisca, bastante bien conservada, excepto la parte superior del disco que presenta una rotura que afecta a la decoración.

Sólo tiene tallada una cara con una cruz de brazos curvilíneos y bases convexas, inscrita en una orla estrecha. Los espacios rehundidos entre los brazos tienen distintos motivos decorativos. Los dos inferiores presentan formas ovaladas, sin un significado claro, mientras que en los superiores aparecen una ganzúa y una llave. Esta decoración nos indicaría la tumba de un cerrajero, llavero o del encargado de las llaves de la iglesia, aunque en algunas zonas del País Vasco-francés las llaves aparecen representadas en las estelas de las amas de casa⁵³, o en tumbas femeninas.

El reverso no presenta decoración.

Colás⁵⁴ reproduce varias estelas con motivos de llaves, Oneix, n.º 625, Succos, n.º 629, Biscay, n.º 734, 735, Somberraute, n.º 763, Alcay, n.º 921, Cihigue, n.º 937, 940.

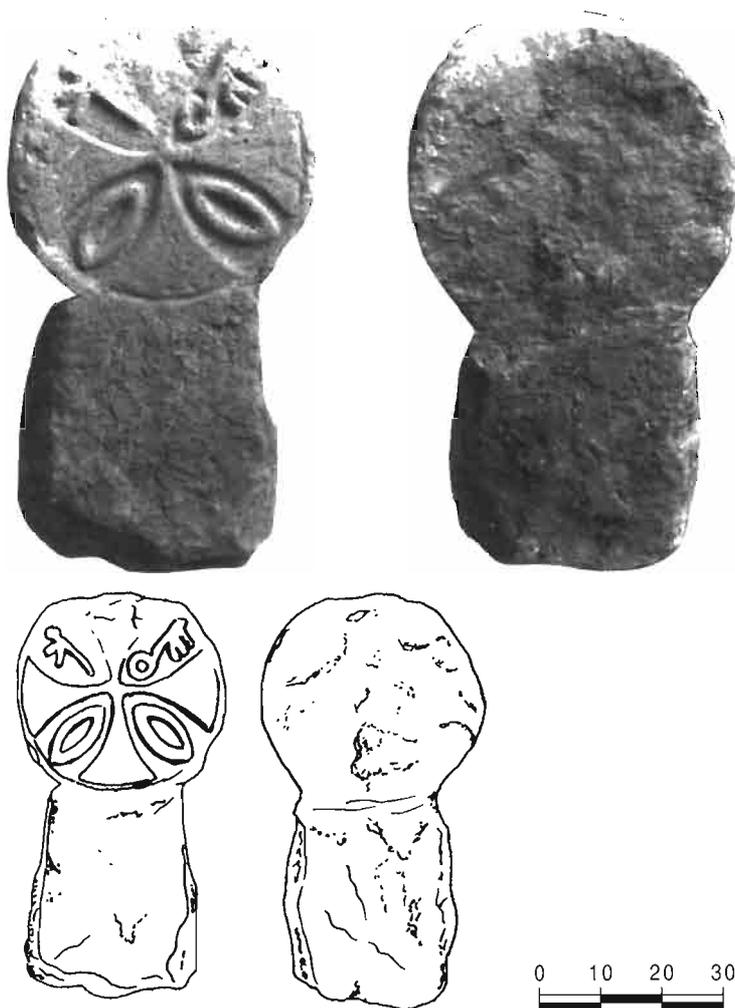
Los óvalos de los cuadrantes inferiores se repiten en estelas de Louhosoa, Suhescun, Mèharin, Saint-Esteben, Iholdy.⁵⁵

52. GARCÍA GAINZA, M.ª C. y otros., *Catálogo Monumental de Navarra III, Merindad de Olite*. Pamplona 1985, pp. 112-113.

53. COLAS, L., *Op. cit.* 1972, p. 398.

54. COLAS, L., *Op. cit.* 1972.

55. COLAS, L., *Op. cit.* 1972, fig. 185, 492, 519, 530 y 551.



ESTELA N.º 15. Procedencia: **CATALÁIN**. Ingresó en el Museo en 1982.

Medidas: Diámetro: 35,5 cms.
 Espesor: 13 cms.
 Anchura cuello: 14 cms.
 Anchura base: 24 cms.
 Altura total: 73 cms.

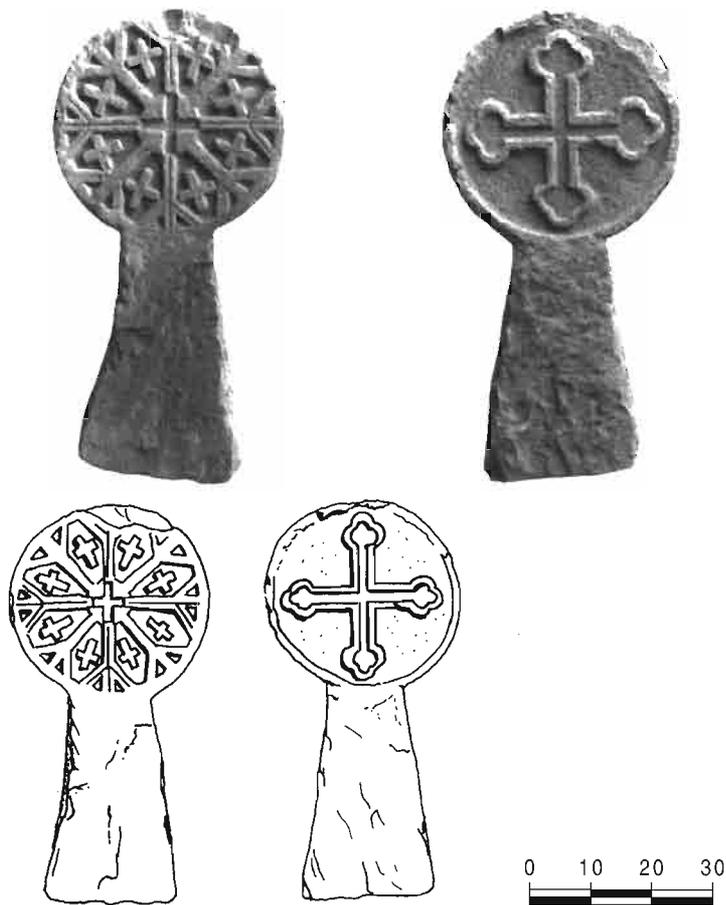
Estela muy bien conservada, tallada en arenisca.

El anverso presenta una decoración a base de cruciformes. El centro está ocupado por una pequeña cruz griega, rebajada e inscrita en un círculo. Partiendo de este círculo, y siguiendo los ejes principales y secundarios del disco, surgen en sentido radial líneas en relieve que terminan en triple trazo junto a la orla. Las de los ejes principales están remarcadas por una incisión central. Los ocho espacios resultantes entre estas líneas radiales están ocupados por pequeñas cruces en relieve.

El reverso tiene una decoración mucho más sencilla, formada por una cruz griega, silueteada en relieve, cuyos brazos tienen los extremos trilobulados. Orla estrecha.

El zócalo es marcadamente trapezoidal.

La cruz griega trilobulada se encuentra en ejemplares de Arbonne ⁵⁶.



ESTELA N.º 16. Procedencia: **CATALÁIN**. Ingresó en el Museo en 1982.

Medidas: Diámetro: 37 cms.

Espesor: 13 cms.

Anchura cuello: 15 cms.

Anchura base: 26 cms.

Altura total: 71 cms.

Ejemplar tallado en arenisca, bien conservado.

El anverso está decorado por una estrella de seis puntas formada por semicírculos, en cuyo espacio interior encierra una roseta de seis pétalos, de eje vertical. Todo ello rodeado por la orla.

El reverso presenta una cruz ancorada, de brazos rectilíneos, inscrita en la orla. El pie de la cruz tiene un abultamiento redondeado a modo de base. La decoración de ambas caras está en relieve.

La decoración del anverso la encontramos en estelas de Esparza de Salazar, Sangüesa, Cretas (Teruel), etc. ⁵⁷.

56. COLAS, L., *Op. cit.* 1972, fig. 44.

57. BARBER, F., *Op. cit.* n.º 12, 1972, p. 351, fot. 6. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Op. cit.* n.º 29, 1978, p. 299, fig.4-5. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 99, fig. 44.

Los paralelos de la cruz ancorada se han visto al estudiar la estela n.º 1.



ESTELA N.º 17. Procedencia: **CATALÁIN**. Ingresó en el Museo en 1982.

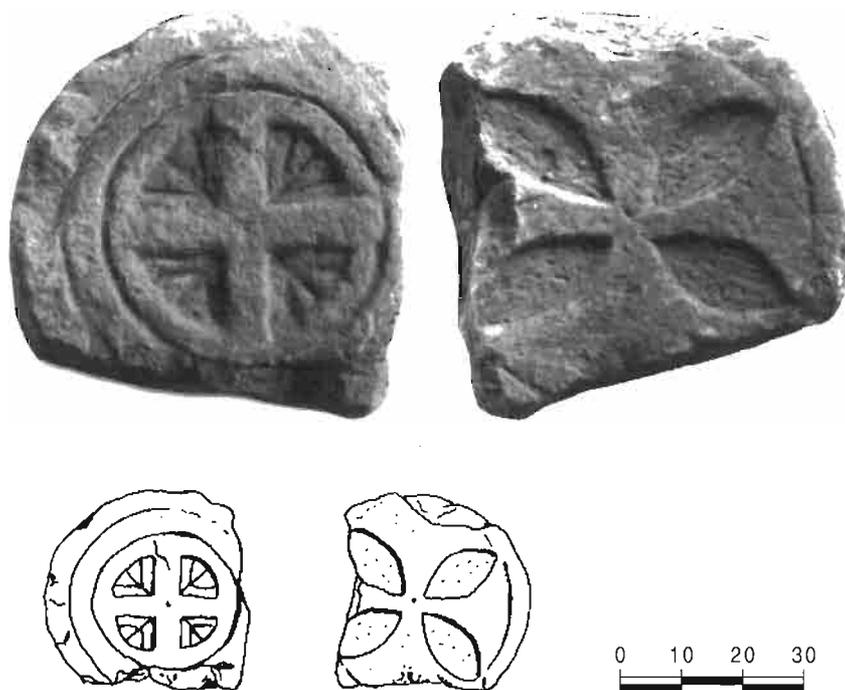
Medidas: Diámetro: 40 cms.
 Espesor: 12,5 cms.
 Altura total: 33 cms.

Fragmento de estela en arenisca. Sólo se conserva parte del disco, pero la decoración está clara y bien trazada.

El anverso presenta una cruz griega inscrita en tres círculos concéntricos. En cada cuadrante hay un triple trazo radial realizado con técnica incisa.

El reverso está decorado con una cruz de brazos curvilíneos de bases convexas, que se unen unos con otros, originando unos espacios entre los brazos de la cruz que semejan pétalos de rosácea. Está inscrita en la orla.

La cruz del anverso, paralelos y su utilización en las estelas de esta colección, se han visto al describir el ejemplar n.º 11. El motivo del reverso al estudiar la estela n.º 2.



ESTELA N.º 18. Procedencia: **CATALÁIN**. Ingresó en el Museo en 1982.

Medidas: Diámetro: 46 cms.
 Espesor: 9 cms.
 Anchura cuello: 35 cms.
 Altura total: 43 cms.

Estela fragmentada de arenisca, aparece rota por encima de la línea del cuello.

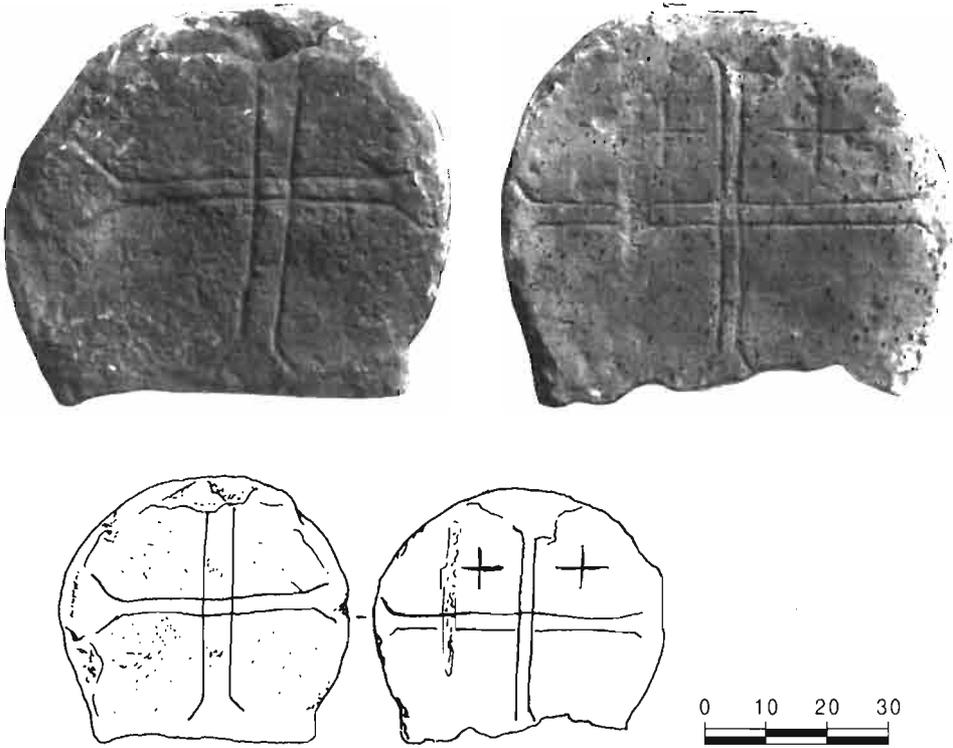
Tiene una decoración muy sencilla que se repite en ambas caras, cruz de brazos rectilíneos, realizada por dos incisiones paralelas que originan un espacio cuadrangular en el centro, abriéndose en los extremos. Carece de orla.

En una de las caras, en los cuadrantes superiores, tiene incisa una pequeña cruz.

El trazado de la decoración es primitivo y asimétrico, los dos brazos de la cruz son de distinta anchura y no se cruzan en el centro del disco. En conjunto, contrasta con los otros ejemplares de estelas procedentes de Cataláin.

En el canto, estrecho e irregular, presenta pequeñas semiesferas.

En abril de 1984 ingresan en el Museo de Navarra, como depósito, cuatro ejemplares de estelas discoideas procedentes de **Endériz**, recogidos con motivo de la restauración de la iglesia de San Nicolás, fechable a comienzos del siglo XIII.



ESTELA N.º 19. Procedencia: **ENDÉRIZ**. Depositada en al Museo en 1984.

Medidas: Diámetro: 32 cms.
 Espesor: 11,5 cms.
 Anchura cuello: 19 cms.
 Anchura base: 22 cms.
 Altura total: 44 cms.

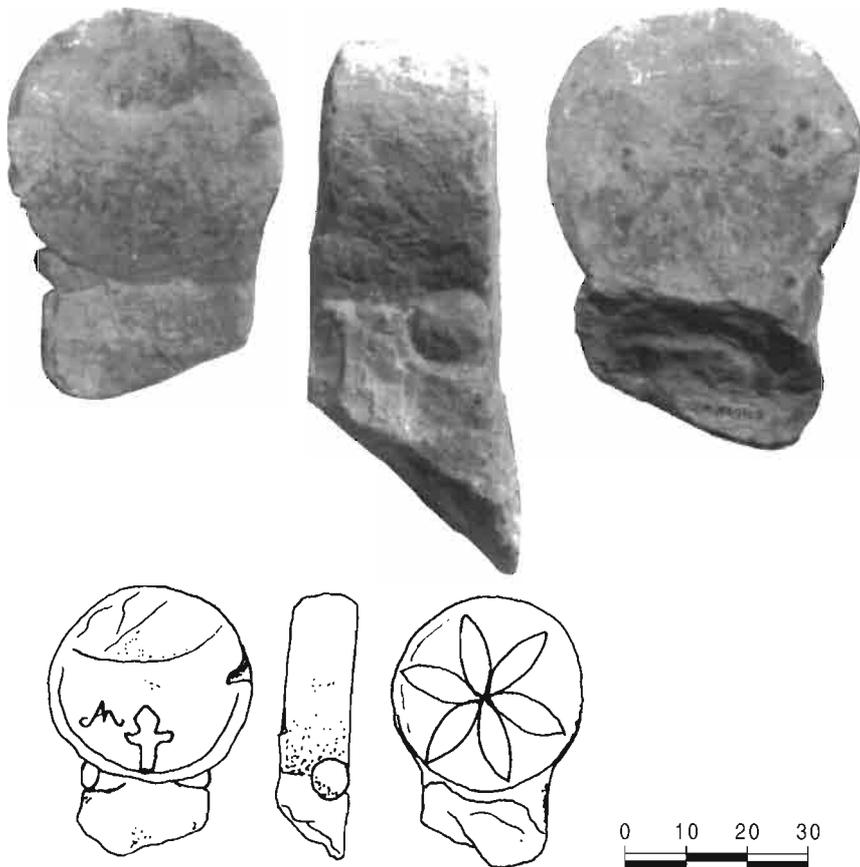
Ejemplar tallado en arenisca, en regular estado de conservación. Tiene rota la parte superior del anverso y el zócalo, a poca distancia del cuello.

El anverso tiene una decoración que apenas se aprecia. La parte superior está rota, y en la parte inferior, incisa, una rosácea irregular de cuatro hojas y vástago recto que va hasta la línea de la orla. A la izquierda una M mayúscula cursiva, también incisa. Podemos pensar que se trata de una advocación a la Virgen María.

El reverso presenta una rosácea de seis pétalos, de eje vertical inclinado, ocupando toda la superficie del disco, rehundida y muy poco marcada. Lleva orla, casi desaparecida.

A ambos lados del cuello, y únicamente en el anverso, tiene unos lóbulos semiesféricos que completan la silueta. Este tipo de decoración en la zona del cuello lo encontramos en ejemplares de Fuentearmegil, Renieblas, San Baudelio de Berlanga, Tarancueña y Valdeavellano de Tera, en la provincia de Soria⁵⁸.

58. CASA MARTÍNEZ, C. de la.- DOMENECH ESTEBAN, M., *Op. cit.* 1983, fig. 12, 24-2, 26-2.



ESTELA N.º 20. Procedencia: **ENDÉRIZ**. Depositada en el Museo en 1984.

Medidas: Diámetro: 28 cms.
 Espesor: 11 cms.
 Anchura cuello: 12 cms.
 Anchura base: 14 cms.
 Altura total: 47 cms.

Estela tallada en arenisca, completa, con el zócalo recto.

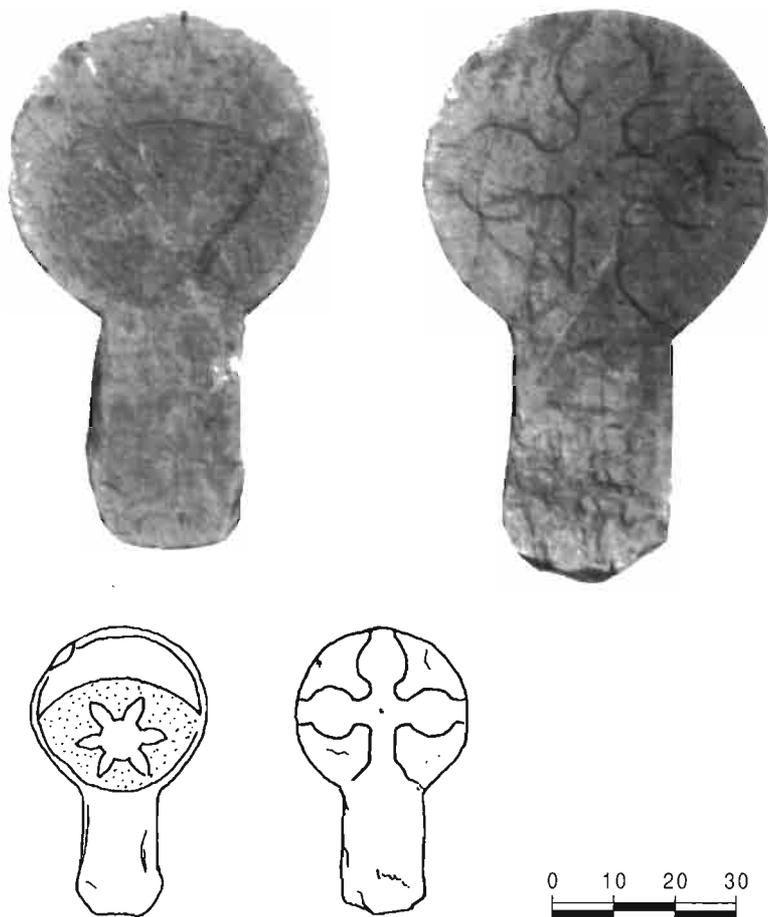
El anverso está decorado en su parte superior por una luna menguante, mientras que en la parte inferior hay una representación solar formada por un círculo de donde surgen seis brazos de rosácea, de eje horizontal inclinado. Orla incisa.

En el reverso, el tema decorativo está formado por una cruz, incisa, cuyos brazos superiores presentan un engrosamiento central. El pie de la cruz, liso, apoya en una pequeña base. No tiene orla.

El motivo decorativo del anverso, entre una representación solar y una rosácea, lo encontramos, aunque más irregular, en una estela de Reta y en otra procedente de Eulate, en el Museo de San Telmo⁵⁹.

59. ARRESE, P.M., *Op. cit.* n.º 34, 1980, pp. 109, fig.4.

OLAIZAOLA, A., *Museo de San Telmo: Catálogo de Estelas*. San Sebastián, 1991, p. 17, fig. 23.



ESTELA N.º 21. Procedencia: **ENDÉRIZ**. Depositada en el Museo en 1984.

Medidas: Diámetro: 35 cms.
 Espesor: 13 cms.
 Anchura buello: 20 cms.
 Anchura base: 12 cms.
 Altura total: 62 cms.

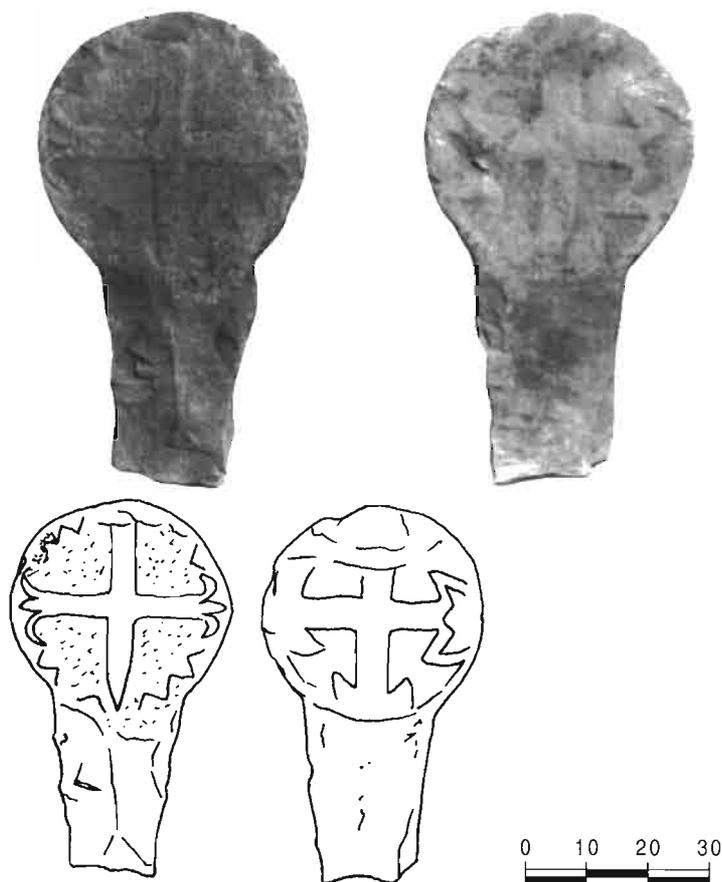
Ejemplar en arenisca, bastante desgastado.

El anverso tiene una cruz flordelisada, de la que solo se pueden apreciar los extremos decorados de los brazos horizontales. El brazo superior está roto en su extremo, y el inferior termina en punta. No tiene orla señalada, pero en el borde del disco, entre los brazos de la cruz, presenta una decoración de denticulado que sustituye a la línea de la orla.

El reverso presenta una cruz ancorada, también estropeada y poco clara.

En ambas caras, la decoración tiene poco relieve y los bordes del disco están rotos en casi todo su contorno, lo que hace difícil precisar detalles.

Los temas decorativos de esta estela, cruz flordelisada y cruz ancorada, se han visto al describir los ejemplares n.º 7 y n.º 1, respectivamente.



ESTELA N.º 22. Procedencia: **ENDÉRIZ**. Depositada en el Museo en 1984.

Medidas: Diámetro 38 cms.
 Espesor: 13 cms.
 Anchura cuello: 24 cms.
 Anchura base: 14 cms.
 Altura total: 62 cms.

Estela tallada en arenisca.

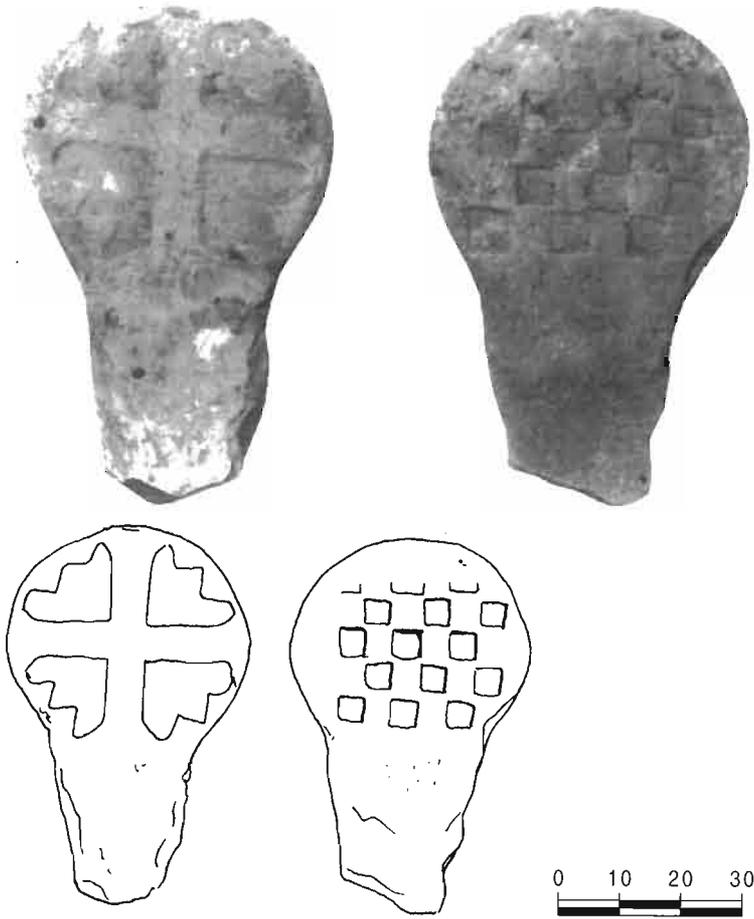
Una de las caras está decorada con una cruz griega. Por la parte exterior, a la altura de la orla, los brazos están unidos por unos trazos en zig-zag, formando unos cuadrantes mixtilíneos.

La otra cara está cubierta por una decoración de ajedrezado, de la que encontramos paralelos en una estela de Elcano ⁶⁰. Un ejemplar de Mendiabieu ⁶¹ presenta el monograma IHS reducido a un damero. También se encuentran paralelos del ajedrezado en ejemplares de San Martín de Unx, Atherey ⁶², etc. El ajedrezado es un motivo escultórico típicamente románico.

60. ARRESE, P., LEZA, A. M.ª., *Nuevas estelas en Navarra: Valle de Egiés*. "C.E.E.N." n.º 55, Pamplona 1990, p. 224, lam. 6., fot. 13.

61. COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, fig. 1059.

62. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 25, 1977, p. 123, fig. 2. BARANDIARÁN, J.M. de., *Op. cit.* 1981, fig. 1048.



De **Estella** hay recogidas en el Museo de Navarra, veintiuna estelas discoideas, seis de las cuales reproduce Frankowski⁶³, dando una somera descripción de alguna de ellas. Las da a conocer como pertenecientes a la “Comisión de los Monumentos Históricos y Artísticos de Navarra” desde cerca de 1890, formando parte del actual Museo de Navarra desde 1953 (n.º 23 a 28), y aunque las conoció fuera de su contexto original, las considera medievales o más modernas. En 1954 ingresó en el Museo un nuevo ejemplar (n.º 29) y los restantes en 1991, recogidos con motivo de los trabajos de restauración de la iglesia de San Miguel, realizados por la Sección de Patrimonio Arquitectónico de la Dirección General de Cultura “Institución Príncipe de Viana” (n.º 30 a 43).

San Miguel es una de las iglesias de la ciudad medieval de Estella, situada fuera de su núcleo primitivo. Documentalmente se conoce desde 1145 aunque sufrió remodelaciones posteriores, se fortifica en el siglo XIV y se cambia su cubierta en el siglo XVI. Al exterior presenta aspecto de fortaleza, concentrándose en las portadas la decoración escultórica⁶⁴.

63. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, pp. 64-66, fig. 18-1 a 6, lám. III-I.

64. GARCÍA GAINZA, M.ª C. y otros., *Op. cit.* 1982, p. 481 y ss.

La Guía del Museo de Navarra, en sus distintas ediciones, cita, sin describirlas, seis estelas de Estella ⁶⁵.

Zubiaur Carreño ⁶⁶, en el mapa de distribución geográfica recoge estas seis estelas de Estella, desconociendo el séptimo ejemplar existente en el Museo de Navarra en esa fecha.

ESTELA N.º 23. Procedencia: **ESTELLA**. Forma parte de la colección del Museo desde 1953, depositada por la Comisión de Monumentos de Navarra ⁶⁷.

Medidas: Diámetro: 32 cms.
 Espesor: 12 cms.
 Anchura cuello: 14-15 cms.
 Anchura base: 27 cms.
 Altura total: 66 cms.
 Hombros: 28 cms.

Ejemplar en arenisca, bastante bien conservado. Una de las caras está decorada con una cruz de brazos rectos, los tres superiores bilobulados, mientras que el pie de la cruz termina en la línea marcada por la orla. En el cruce de la cruz, centro del disco, hay una rosácea de cuatro pétalos, mientras que los cuadrantes están decorados con rosetas de seis pétalos inscritas en círculos. Estas cuatro rosetas no siguen ninguna orientación determinada, las cuatro presentan distinta colocación.

La otra cara tiene como motivo central una roseta de seis pétalos de eje horizontal, inscrita en un círculo. Esta decoración se amplía, en sentido radial, con una arquería de trazado geométrico inscrita en un círculo lobulado que hace las veces de orla.

Toda la decoración está en bajorrelieve, obtenido por rehundido del fondo del disco.

El conjunto de la estela es marcadamente antropomorfo. El zócalo consta de una primera zona trapezoidal, terminando en una zona de lados rectos.

Paralelos de la cruz bilobulada los encontramos en Zalba, Zaldaiz, Linzoáin, Esparza de Salazar, etc. ⁶⁸.

El tema decorativo del reverso se repite en ejemplares de Lizoain, Izalzu y Eransus ⁶⁹.

Dentro de esta colección una decoración similar de arquería existe en algunas estelas de procedencia desconocida ⁷⁰.

65. MUSEO, *Op. cit.* s.f., p. 29. MEZQUIRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1963, p. 31. MEZQUIRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1968, p. 28. MEZQUIRIZ, M.A., *Op. cit.* 1978, p. 27.

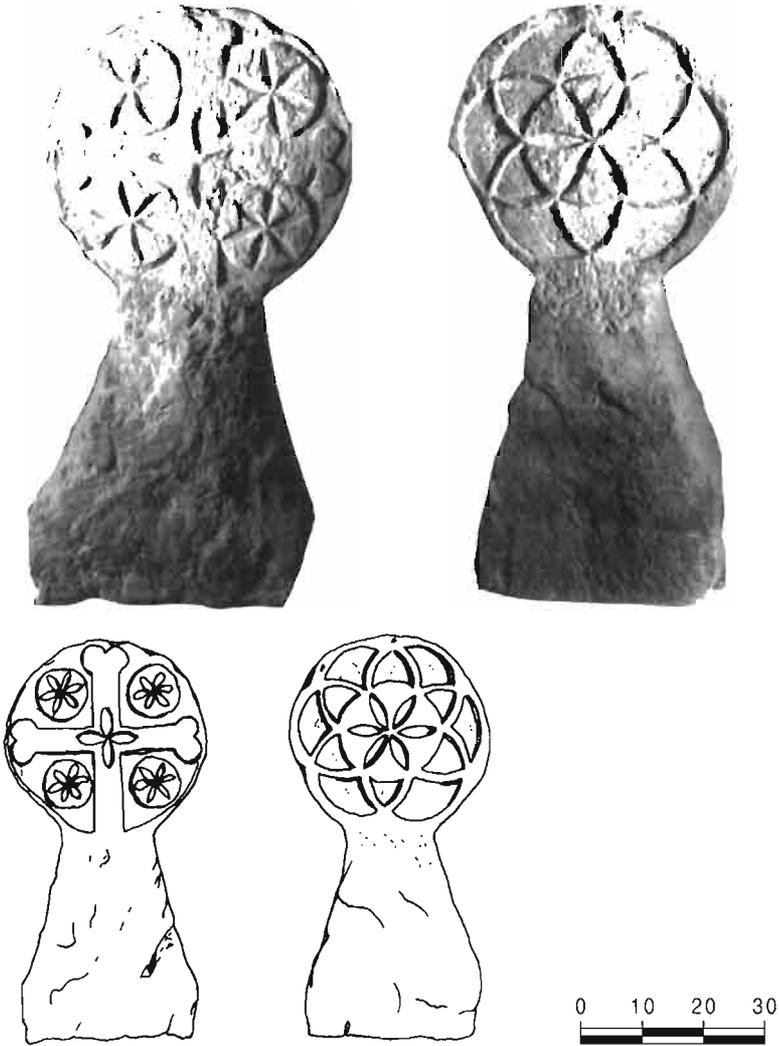
66. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Distribución geográfica de la estela discoidea en Navarra en el estado actual de la catalogación*. "C.E.E.N." n.º 32, Pamplona 1979, p. 375.

67. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, pp. 64-66, fig. 18-1, lám. III-I.

68. OTEGUI, D., *Estelas discoideas de Zalba*. "C.E.E.N." n.º 7, Pamplona 1971, p. 95, fig. 9. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 10, 1972, p. 91, fig. 5 y 15. BARBER, F., *Op. cit.* n.º 12, 1972, p. 353, fot. 8.

69. OTEGUI, D., *Op. cit.* n.º 7, 1971, p. 97, fig. 12. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 8, 1971, p. 230, fig. 4. LÓPEZ SELLÉS, T.- SARALEGUI, C.- CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, p. 223, fig. 104. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 76, fig. 27-1 y 2.

70. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 10 y 12.



ESTELA N.º 24. Procedencia: **ESTELLA**. Depositada en el Museo por la Comisión de Monumentos de Navarra, en 1953 ⁷¹.

Medidas: Diámetro: 34 cms.
Espesor: 11 cms.
Anchura cuello: 20 cms.
Altura total: 33 cms.

Estela bastante bien conservada, en arenisca. Lleva una de sus caras, anverso, decorada con la silueta de una planta de pie, rodeada de trece círculos de dimensiones variadas. Los dos de mayor tamaño, encima y debajo del pie, tienen inscritas cruces en relieve, otros cuatro círculos las llevan incisas, y los siete círculos restantes, de menor tamaño, aparecen vacíos. Orla incisa.

71. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, pp. 59, 65 y 66, fig. 18-2, lám. III-I.

Frankowski hace referencia a que, en Oriente, las siluetas de los pies se utilizaron frecuentemente como recuerdo de la peregrinación a los Santos Lugares, y da como hipótesis el que la estela se refiera a algún peregrino y los círculos indiquen el número de viajes realizados.

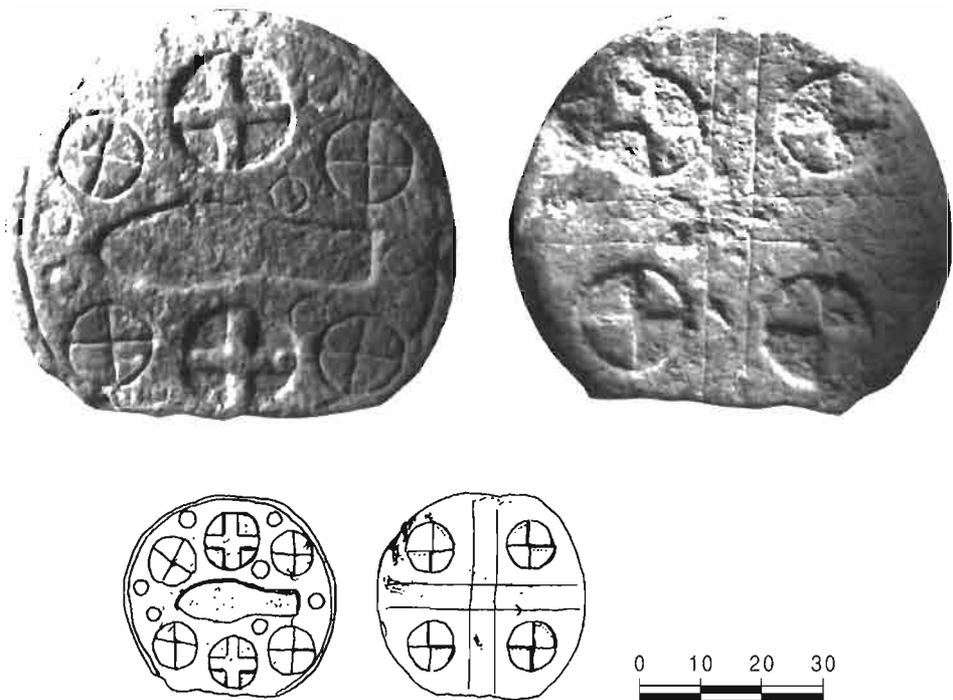
El reverso presenta una cruz incisa de doble trazo, que forma un pequeño cuadrado en el centro del disco, y en los cuadrantes, círculos, que a su vez están divididos por los ejes principales en cuatro partes, rebajadas según una línea diagonal, de forma que dan sensación de relieve los cuadrantes de los cuatro círculos situados en los ejes secundarios del disco de la estela.

Está rota a la altura del cuello.

Caro Baroja ⁷² cita la suela reproducida en esta estela.

La decoración del reverso, cruz incisa de doble trazo, la encontramos en un ejemplar de Zunzarren ⁷³, y el motivo de los cuadrantes en una estela de Amunarrizqueta ⁷⁴.

Las siluetas de pie aparecen decorando el zócalo en un ejemplar de Arbona y en el disco de una estela de Preixana y en otra de Verdu ⁷⁵, y en los n.º 25, 37, 39 y 42 de esta colección, también de Estella.



72. CARO BAROJA, J., *Etnología histórica de Navarra*. Pamplona 1972, Tomo II, p. 258, fig. 137.

73. OTEGUI, D., *Op. cit.* n.º 7, 1971, p. 79, fig. 2.

74. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 5, 1970, p. 279, fig. 3.

75. BARANDIARÁN, J.M. de., *Op. cit.* 1981, fig. 311. MIRO I ROSINACH, J.M., *Op. cit.* 1986, fig. 97 y 98.

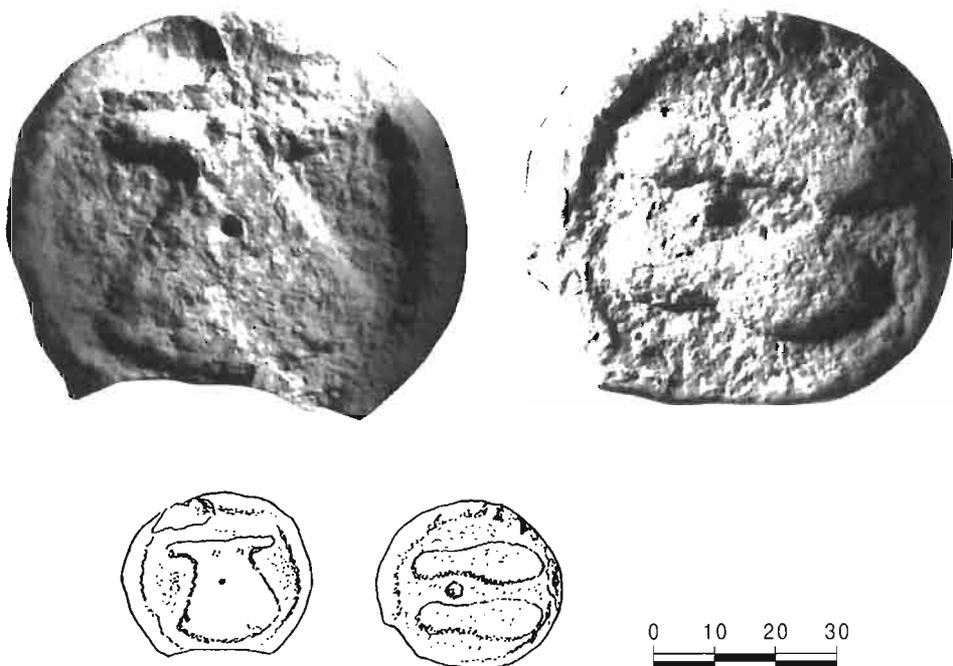
ESTELA N.º 25. Procedencia: **ESTELLA**. Depositada en el Museo por la Comisión de Monumentos de Navarra, en 1953 ⁷⁶.

Medidas: Diámetro: 30 cms.
 Espesor: 12 cms.
 Anchura cuello: 18 cms.
 Altura total: 28 cms.

Tallada en arenisca, tiene ambas caras bastante desgastadas, y está rota a la altura del cuello.

Una de las caras presenta una cuchilla de cortar cuero, y en la otra, dos siluetas de las plantas de los pies, con una pequeña semiesfera entre ellas. En los dos casos la decoración aparece rodeada por la orla.

Labeaga la recoge y la reproduce como la estela de un zapatero, lo mismo que Caro Baroja ⁷⁷.



ESTELA N.º 26. Procedencia: **ESTELLA**. Depositada en el Museo por la Comisión de Monumentos de Navarra, en 1953 ⁷⁸.

Medidas: Diámetro: 34 cms.
 Espesor: 16 cms.
 Anchura cuello: 15 cms.
 Anchura base: 18 cms.
 Altura total: 48 cms.

76. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, pp. 65-66, fig. 18-3, lám. III-I.

77. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Los oficios en las estelas discoidales de Navarra*. "Hil Harriak" Actes du Colloque International sur la stèle discoïdale. Bayonne 1984, p. 146, fig. 16. CARO BAROJA, J., *Op. cit.* 1972, p. 258.

78. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 65, fig. 18-4, lám. III-I.

Ejemplar en arenisca, bastante desgastado. Tiene además en una de sus caras unas roturas que impiden ver claramente el motivo decorativo.

La cara mejor conservada presenta un pequeño círculo central en el que está inscrita una cruz de brazos rectos que se ensanchan desde su cruce. Este círculo sirve de centro a una rosácea de ocho pétalos, los de los ejes principales son sencillos, mientras que los que se orientan según los ejes secundarios son pétalos geminados anchos. Esta rosácea no se repite entre los motivos decorativos de las estelas. Duvert⁷⁹ la reproduce tomándola de Frankowski.

La otra cara tiene representado un instrumento de labor, pero no se puede apreciar bien debido a las roturas. Tiene parecido con la podadera de viñas que se representa en otras estelas.

El zócalo está roto a poca distancia del cuello, pero se aprecia un ligero ensanchamiento hacia la base.

Labeaga y Leizaola⁸⁰ estudian la representación de esta herramienta en las estelas discoideas, y reproducen este ejemplar.

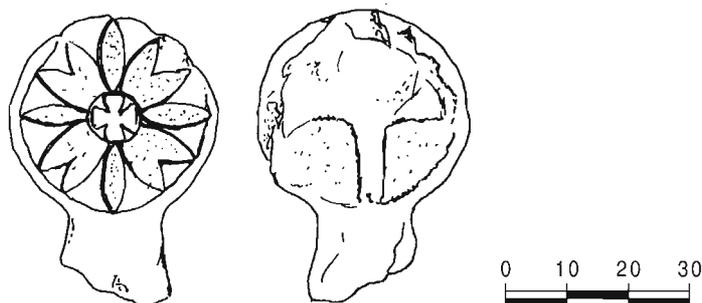
La podadera de viñas se encuentra en estelas de Sangüesa y Rocaforte, Egüés, Larrángoz, Tafalla, San Martín de Unx, Erdozáin, Olóriz, Elcano y en varios ejemplares de esta colección, n.º 27 y 29, de Estella⁸¹.



79. DUVERT, M., *Op. cit.* n.º 71 y 72, 1976, 4.ª parte, lám. II, fig. 7.

80. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Op. cit.* 1984, p. 143. LEIZAOLA, F. de., *La podadera de viña en las estelas discoideas vascas*. "Hil Harriak". Actes du Colloque International sur la stèle discoïdale. Bayonne 1984, p. 149.

81. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Op. cit.* n.º 29, 1978, p. 299, fig. 5-9, 6-11 y 10-22. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, fig. 23-3 y 24. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 9, 1971, p. 385, fig. 27. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 16, 1974, p. 177, fig. 19. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 25, 1977, p. 122, fig. 5. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 9, 1971, p. 363, fig. 16. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920. p. 67, fig. 20-1. ARRESE, P.- LEZA, A.M.ª, *Op. cit.* n.º 55, 1990, p. 222, lám.4.



ESTELA N.º 27. Procedencia: **ESTELLA**. Depositada en el Museo por la Comisión de Monumentos de Navarra, en 1953⁸².

Medidas: Diámetro: 34 cms.
 Espesor: 13 cms.
 Altura total: 40 cms.

Estela tallada en arenisca, bastante estropeada. Está rota por la línea del cuello, afectando también a la parte inferior del disco. Tiene una de sus caras decorada con una cruz ancorada, de brazos rectos y trazado tosco. En esta cara la orla casi ha desaparecido.

En la otra cara está representada una podadera de viñas dentro del círculo formado por la orla. Se puede pensar que este monumento funerario estaría dedicado a un agricultor.

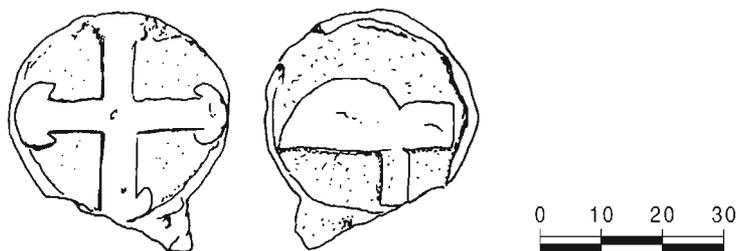
Leizaola la publica al hablar de la podadera de viña⁸³.

Del tema de la podadera se han visto paralelos al describir la estela anterior. La cruz ancorada, al estudiar la estela n.º 1.



82. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 65, fig. 18-5, lám. III-I.

83. LEIZAOLA, F. de., *Op. cit.* 1984, p. 158, fig. 7.



ESTELA N.º 28. Procedencia: **ESTELLA**. Depositada en el Museo por la Comisión de Monumentos de Navarra, en 1953 ⁸⁴.

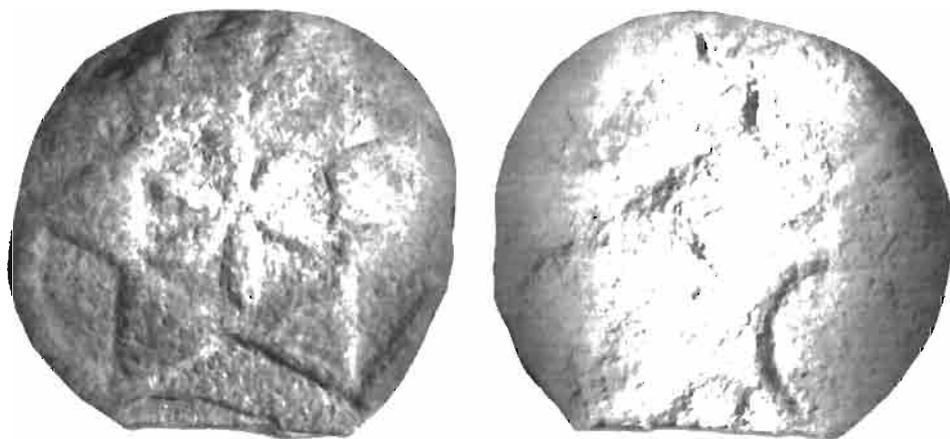
Medidas: Diámetro: 29 cms.
 Espesor: 11 cms.
 Anchura cuello: 15 cms.
 Altura total: 28 cms.

Estela en arenisca, de la que únicamente se conserva el disco, presentando un fuerte desgaste en ambas caras.

El anverso está decorado con una roseta de seis pétalos, de eje vertical, inscrita en un hexágono de lados rectos, centro a su vez de una estrella de seis puntas. El fondo está rebajado, resaltando en relieve la decoración. Lleva orla.

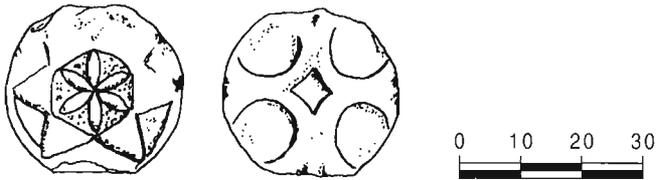
El reverso lleva como decoración una cruz de brazos curvos, divididos en tres trazos, muy abiertos en sus extremos, que originan unos cuadrantes casi circulares. El centro de la cruz aparece reforzado por una figura romboidal de lados curvos.

La decoración cruciforme del reverso tiene paralelos en San Martín de Unx, y Valdeavellano de Tera (Soria) ⁸⁵.



84. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 65, fig. 18-6, lám. III-I.

85. ZUBLAUR CARREÑO, F.X., *Op. cit.* n.º 24, 1976, fig. 5. CASA MARTÍNEZ, C. de la. DOMENECH ESTEBAN, M., *Op. cit.* 1983, fig. 40.



ESTELA N.º 29. Procedencia: **ESTELLA**. Depositada en el Museo por la Comisión de Monumentos de Navarra, en 1954.

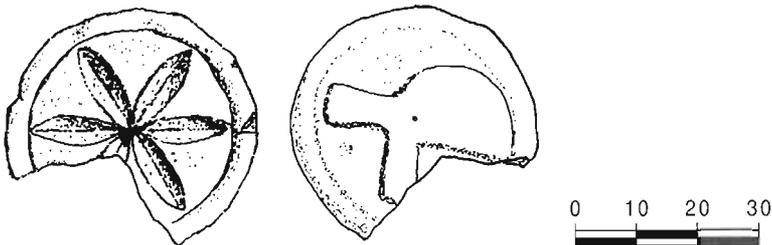
Medidas: Diámetro: 39 cms.
 Espesor: 15 cms.
 Altura total: 37 cms.

Estela en arenisca. Está rota desde el cuello, faltando también parte del disco.

En una de sus caras tiene la orla incisa, y como motivo decorativo una roseta de seis pétalos, de eje horizontal, trabajada a bisel, que ocupa toda la superficie del disco.

La otra cara conserva parcialmente una podadera de viña, en relieve, rodeada por la orla.

Es recogida y citada por Leizaola al hablar de las podaderas⁸⁶. Los paralelos son los mismos que se han estudiado al hablar de la estela n.º 26. La rosácea de seis pétalos se ha visto al describir la estela n.º 6.



86. LEIZAOLA, F. de., *Op. cit.* 1984, p. 161, fig. 14.

ESTELA N.º 30. Procedencia: **ESTELLA**. Iglesia de San Miguel. Forma parte de la colección del Museo desde 1991.

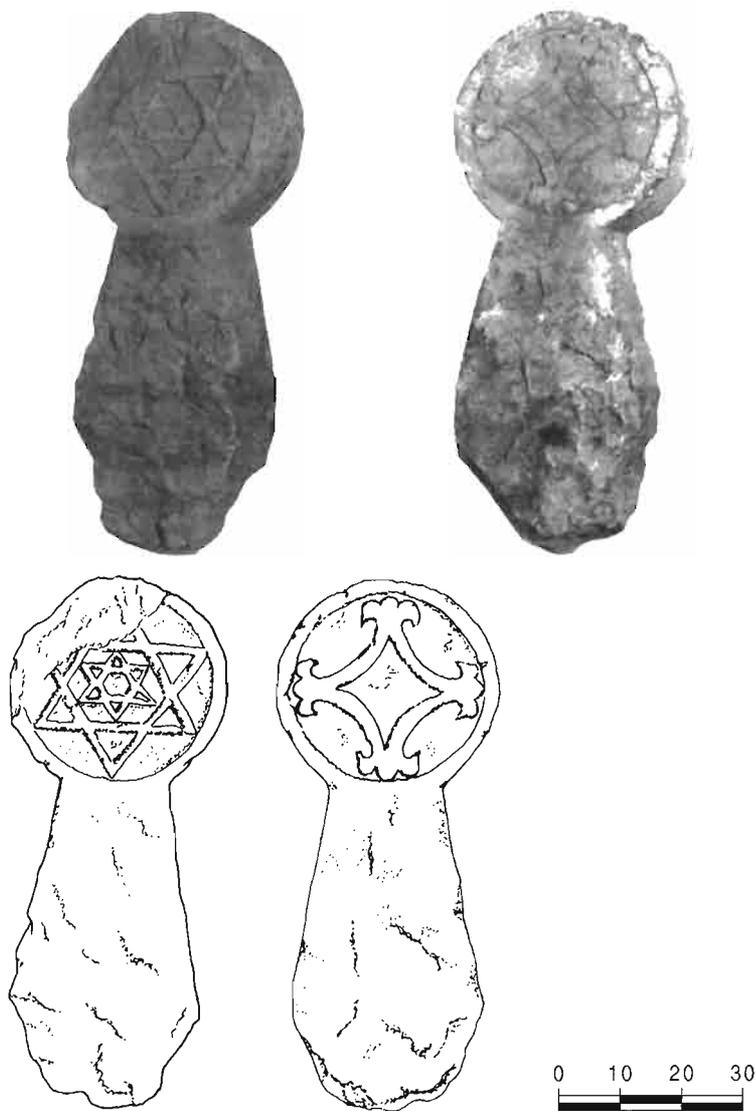
Medidas: Diámetro: 38 cms.
 Espesor: 18 cms.
 Anchura cuello: 18 cms.
 Anchura base: 32-21 cms.
 Altura total: 92 cms.

Estela discoidea tallada en arenisca, bastante completa. Únicamente presenta una rotura en la parte superior del disco que afecta al anverso. Zócalo largo que va abriéndose hacia la base, el estrechamiento final del mismo podría corresponder al extremo que permanece enterrado.

El anverso tiene, inscrita en la orla, una estrella de seis puntas originada por dos triángulos superpuestos. En el hexágono interior, otra estrella de seis puntas de menor tamaño. Ambas tienen eje vertical, y están en relieve, destacadas del fondo del disco. Esta decoración también es conocida como el sello de Salomón o la estrella de David, siendo de origen hebraico, y se encuentra en ejemplares de Argüeroz, Lizoáin, Mendióroz, Olaverri, Espinal, Sansoain, Tafalla, Azparren, San Martín de Unx, Ujué, Gazólaz, Murillo, San Vicente, Ibero, Elcano, etc.⁸⁷

El reverso está ocupado por una figura romboidal de lados curvos, orientada según los ejes principales del disco, cuyos extremos están flordelizados. En su interior, rebajada, figura romboidal de brazos curvos. Todo ello inscrito en la orla. Paralelos de la cruz flordelisada se han visto al describir la estela n.º 7, encontrándose con el mismo trazado en los ejemplares n.º 45 y 46, de Iranzu.

87.- CRUCHAGA Y PURROY, J. de., *Op. cit.* n.º 5, 1970, pp. 242 y 245. OTEGUI, D., *Op. cit.* n.º 7, 1971, p. 97, fig. 7, 10 y 11. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 8, 1971, p. 229, fig. 2 Y 8. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 9, 1971, p. 368, fig. 13 y 14. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 14, 1973, p. 219, fig. 17. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 16, 1974, p. 163, fig. 6. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 17, 1974, p. 311, fig. 9. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 25, 1977, p. 123, fig. 3 y 4. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 26, 1977, p. 257, fig. 5 y 6. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 30, 1978, p. 493, fig. 4. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 31, 1979, p. 199, fig. 2. LÓPEZ SELLÉS, T., SARALEGUI, C., CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, p. 223, fig. 322, 373. OLAIZOLA, A., *Op. cit.* 1991, p. 23, fig. 34. ARRESE, P., LEZA, A.M.ª, *Op. cit.* n.º 55, 1990, p. 223, lám. 5.



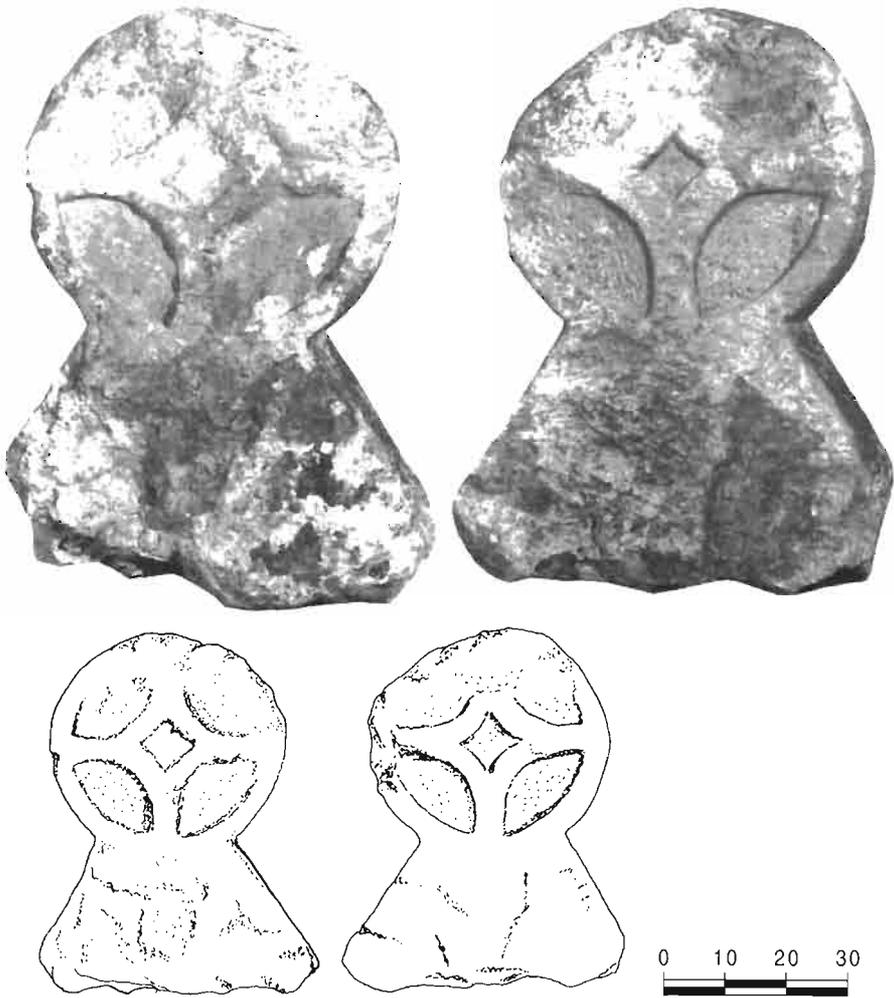
ESTELA N.º 31. Procedencia **ESTELLA**. Iglesia de San Miguel. Ingresó en los fondos del Museo en 1991.

Medidas: Diámetro: 38 cms.
 Espesor: 16,5 cms.
 Anchura cuello: 22,5 cms.
 Anchura base: 43,5/41 cms.
 Altura total: 60 cms.

Ejemplar en arenisca, de silueta claramente antropomorfa, bastante bien conservado. Presenta roturas en la parte superior del disco y la decoración del anverso es más irregular.

Tiene ambas caras del disco decoradas con un mismo motivo: cruciformes de brazos curvos que originan en el centro una forma romboidal y entre los brazos, espacios semicirculares. Tanto la decoración como la orla destacan sobre el fondo rehundido.

Igual decoración se encuentra en la estela n.º 33, de la misma procedencia.



ESTELA N.º 32. Procedencia **ESTELLA**. Iglesia de San Miguel. En el Museo de Navarra desde 1991.

Medidas: Diámetro: 34 cms.
 Espesor: 13 cms.
 Anchura cuello: 21 cms.
 Hombros: 32,5 cms.
 Anchura base: 32 cms.
 Altura total: 66 cms.

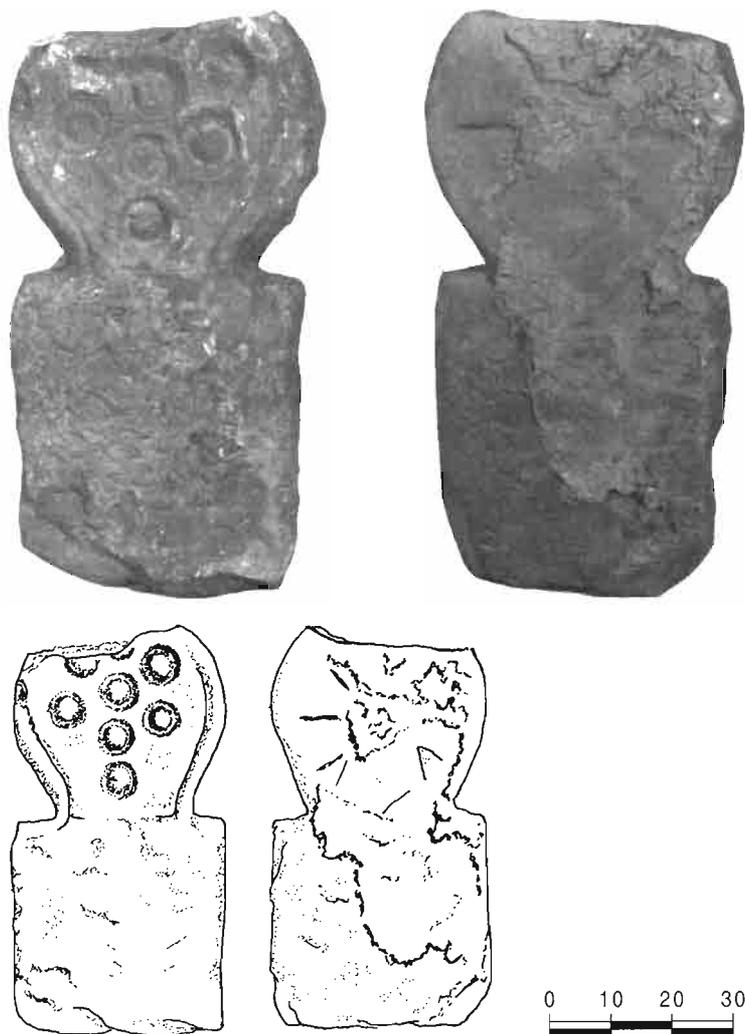
Estela en arenisca de zócalo marcadamente rectangular, como los ejemplares n.º 1 de Añézcar, n.º 6 de Azuelo y n.º 12 de Cáseda, en esta misma colección. La parte superior del disco está rota.

El anverso está decorado por ocho pequeñas semiesferas organizadas en el espacio en forma de una roseta con pie: cuatro situadas en el eje vertical del disco, mientras que las otras situadas en las zonas laterales, completan el motivo decorativo. El centro de esta decoración aparece desplazado respecto al del disco.

La orla no es circular, sino que se abre a la altura del cuello.

El reverso presenta numerosas concreciones que dificultan la posibilidad de describir su decoración, aunque parece tratarse de una rosácea de seis pétalos de eje horizontal.

La estela n.º 4, de Argüiroz, está decorada con motivos circulares semejantes.



ESTELA N.º 33. Procedencia **ESTELLA**. Iglesia de San Miguel. En el Museo de Navarra desde 1991.

Medidas: Diámetro: 35,5 cms.
 Espesor: 14,5 cms.
 Anchura cuello: 21 cms.
 Anchura base: 29 cms.
 Altura total: 54 cms.

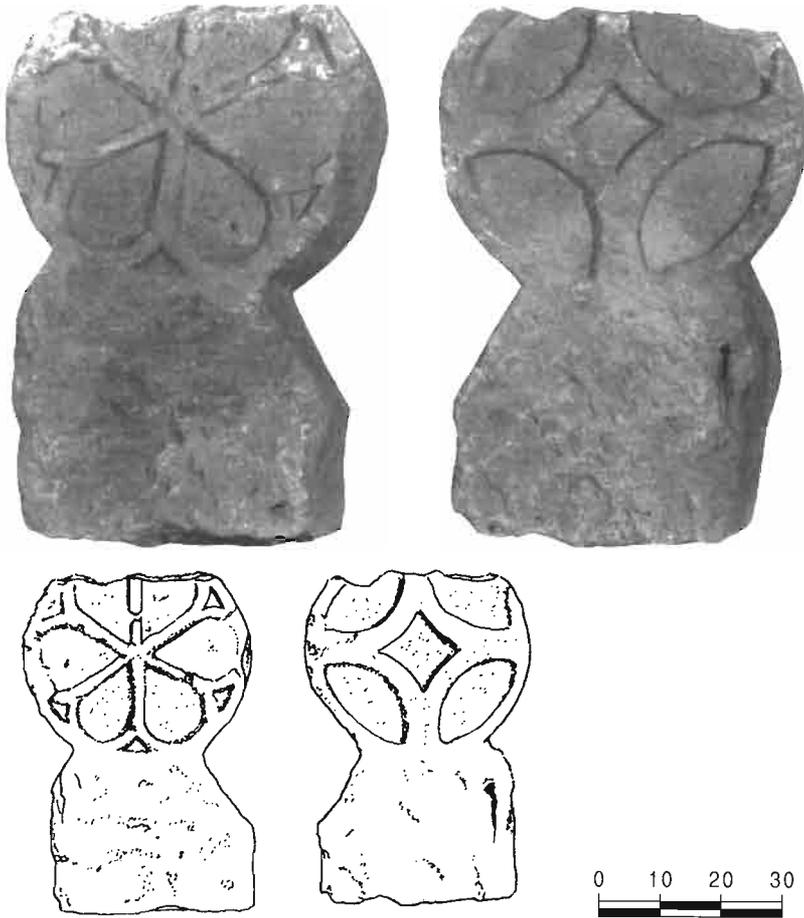
Ejemplar tallado en arenisca, roto en la parte superior del disco y en el lateral izquierdo del zócalo, marcadamente trapezoidal.

La cara que se ha considerado anverso está decorada con un motivo sencillo de arquería formado por los ejes vertical y secundarios del disco,

cuyos extremos se unen con semicírculos. La unión de los arcos y la orla origina pequeños espacios triangulares, que están rebajados, igual que el fondo de la arquería.

En el zócalo se aprecia el eje vertical de la estela, marcado por una fina línea incisa.

El anverso presenta un motivo similar al de la estela n.º 31, cruciforme de brazos curvos, formado por semicírculos rehundidos en los cuadrantes. El centro del disco está reforzado por un rombo de lados curvos, también rehundido. Orla marcada, zócalo liso.



ESTELA N.º 34. Procedencia **ESTELLA**. Iglesia de San Miguel. En el Museo de Navarra desde 1991.

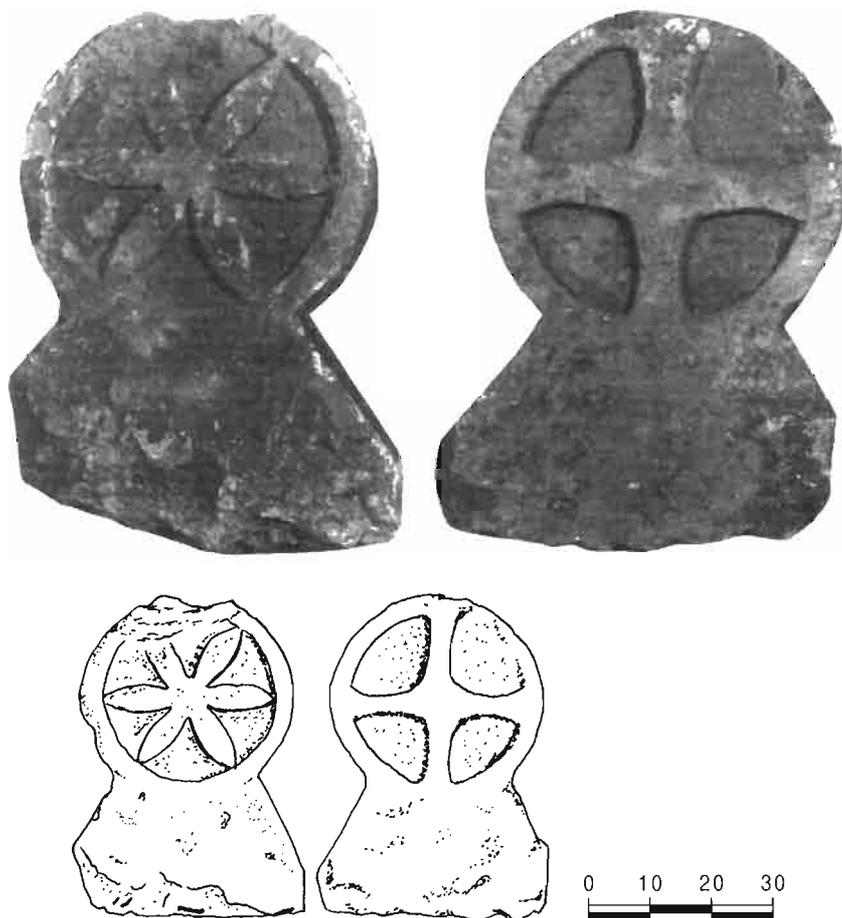
Medidas: Diámetro: 34,5 cms.
 Espesor: 15 cms.
 Anchura cuello: 23 cms.
 Anchura base: 36 cms.
 Altura total: 53 cms.

Estela discoidea de silueta marcadamente antropomórfica debido a su zócalo trapezoidal. Está tallada en arenisca y presenta roturas en la parte superior del disco y en el zócalo.

El anverso está decorado con una rosácea de seis hojas, de eje horizontal, inscrita en la orla. Tanto ésta como el motivo decorativo aparecen en relieve por rebaje del fondo del disco. Se han visto paralelos de este motivo decorativo al describir la estela n.º 10 de Cáseda.

El reverso está ocupado por una cruz griega de brazos rectilíneos que se abren ligeramente en los extremos, inscrita en la orla. Los cuadrantes que se originan, rehundidos, tienen los lados formados por líneas quebradas.

El eje vertical de la estela y el horizontal del disco están marcados por una fina línea incisa.



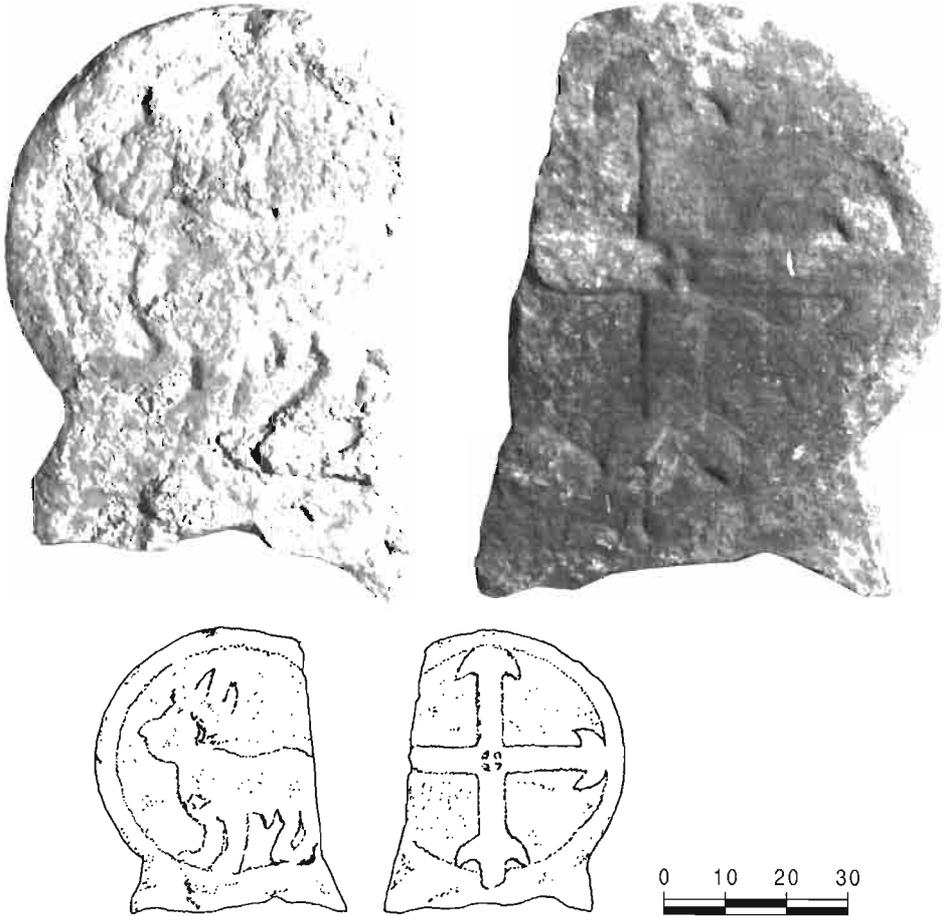
ESTELA N.º 35. Procedencia **ESTELLA**. Iglesia de San Miguel. En el Museo de Navarra desde 1991.

Medidas: Diámetro: 41,5 cms.
 Espesor: 19 cms.
 Anchura cuello: 30 cms.
 Anchura base: 35 cms.
 Altura total: 46,5 cms.

Ejemplar tallado en arenisca, roto en el lateral derecho y por la base. Está decorado con motivos en relieve poco marcado. El anverso presenta un animal cuadrúpedo que apoya las patas en la línea de la orla. La existen-

cia de concreciones en la zona de la cabeza dificulta su identificación y por lo tanto su interpretación simbólica, pero parece tratarse de un animal vacuno. Es la única estela de esta colección decorada con un motivo animal.

En el reverso el motivo decorativo está formado por una cruz ancorada limitada por la orla, excepto en el pie que la sobrepasa y se extiende por parte del zócalo. El detalle ancorado del mismo está invertido, con los extremos orientados hacia la base de la estela. El centro del disco aparece remarcado con una pequeña cruz griega inscrita en un círculo. Relieve poco marcado.



ESTELA N.º 36. Procedencia **ESTELLA**. Iglesia de San Miguel. En el Museo de Navarra desde 1991.

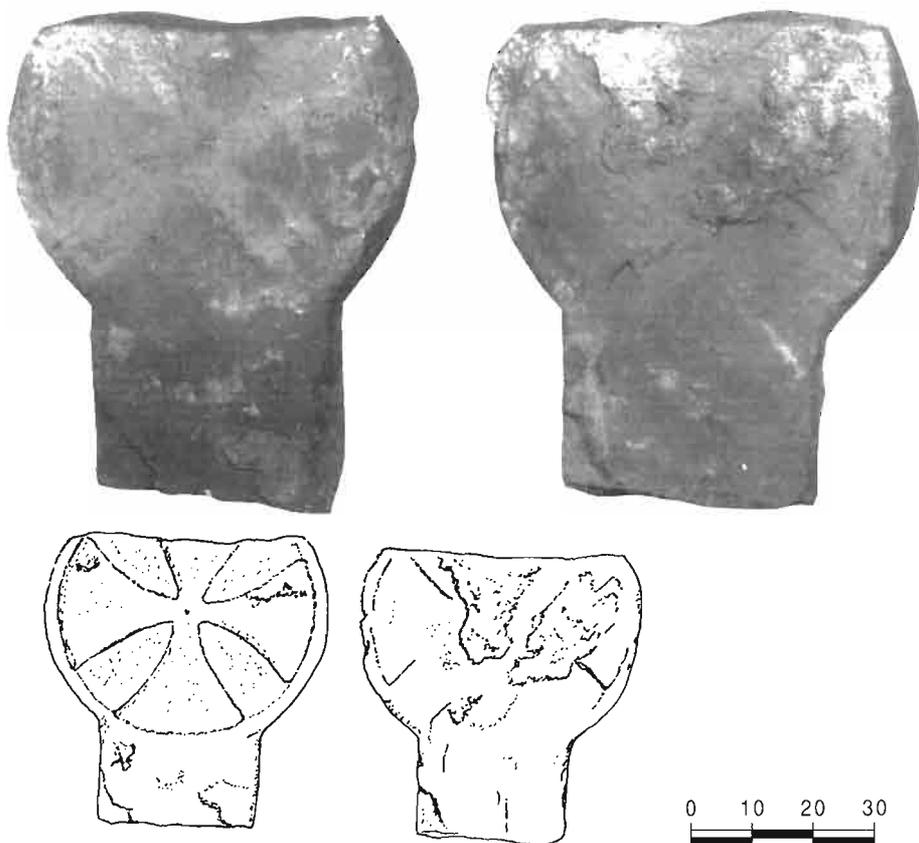
Medidas: Diámetro: 40,5 cms.
 Espesor: 10,5 cms.
 Anchura cuello: 25,5 cms.
 Anchura base: 25 cms.
 Altura total: 48 cms.

Estela discoidea tallada en arenisca. Le falta el extremo superior que aparece cortado, como si hubieran reutilizado la estela como elemento de cantería.

Tiene las dos caras decoradas con un motivo de cruz de brazos curvilíneos y extremos convexos, inscrita en la orla, aunque el reverso está cubierto de concreciones y la decoración aparece poco clara.

Zócalo recto.

Las estelas n.º 14 y 17, de Cataláin, están decoradas con un cruciforme semejante.



ESTELA N.º 37. Procedencia **ESTELLA**. Iglesia de San Miguel. Forma parte de los fondos del Museo de Navarra desde 1991.

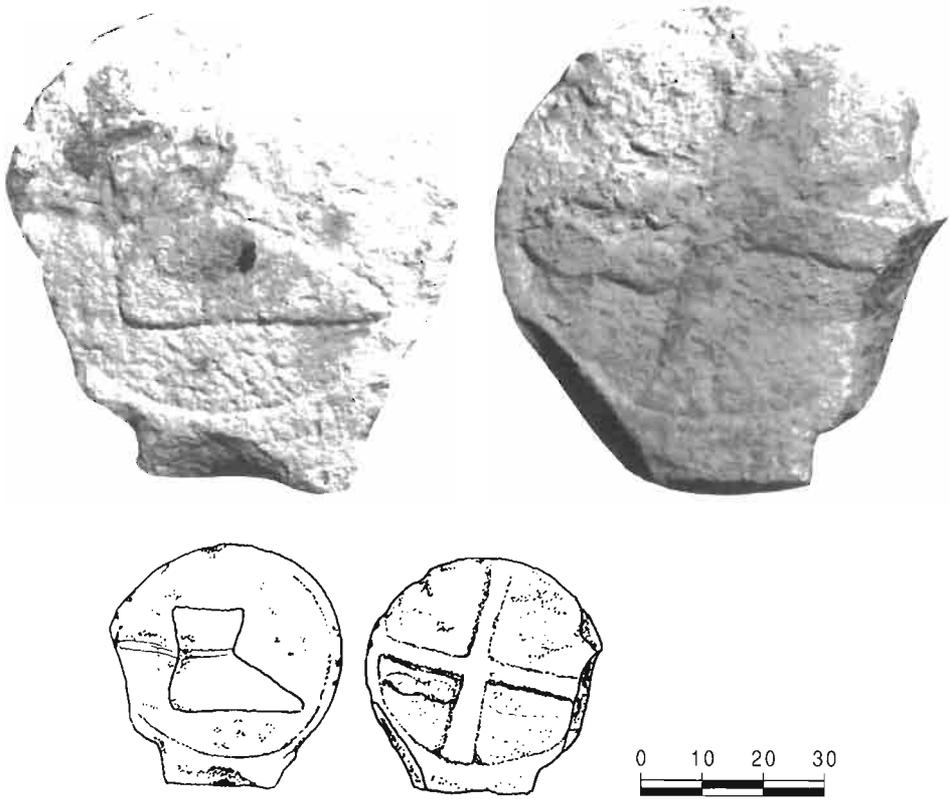
Medidas: Diámetro: 38 cms.
 Espesor: 14 cms.
 Anchura cuello: 22,5 cms.
 Anchura base: 18,5 cms.
 Altura total: 40,5 cms.

Estela discoidea que solamente conserva el disco, que está roto en su lateral izquierdo.

La decoración del anverso está formada únicamente por la silueta de una bota, de perfil, que se sujeta a la altura del tobillo con una correa estrecha. Esta trazada con una incisión profunda. Orla poco marcada.

El reverso lo ocupa una cruz griega de brazos rectos, inscrita en la orla. En el cuadrante inferior izquierdo una silueta de planta de pie. Las roturas y concreciones de esta cara hacen que la decoración esté poco nítida, únicamente está claro el pie de la cruz, potenciado.

Al describir la estela n.º 24, también de Estella, se recoge la interpretación que Frankowski hace del tema decorativo de las plantas de pie⁸⁸.



ESTELA N.º 38. Procedencia: **ESTELLA**, Iglesia de San Miguel. En el Museo desde 1991.

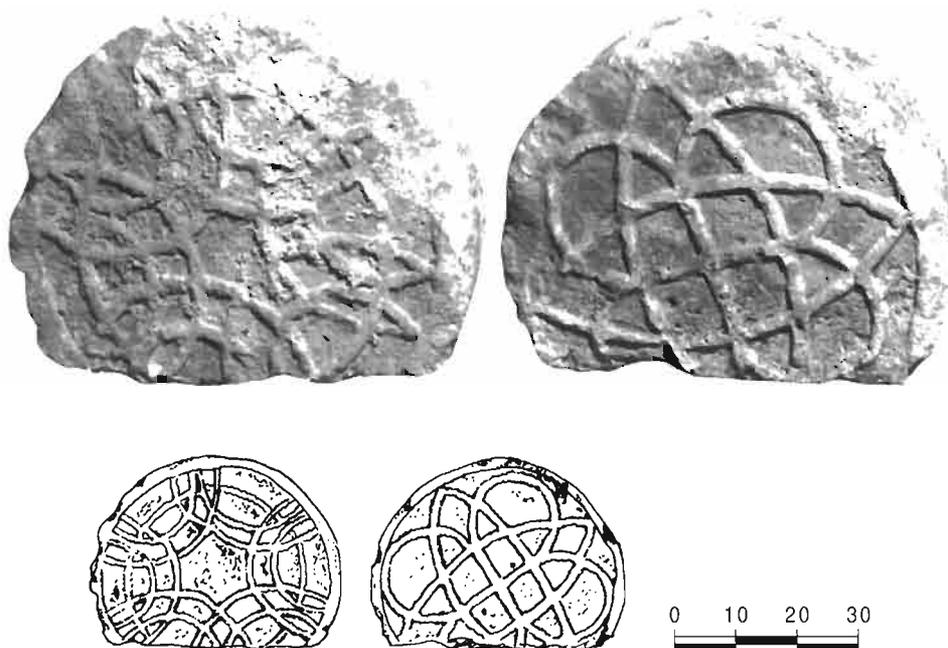
Medidas: Diámetro: 40 cms.
 Espesor: 18 cms.
 Anchura cuello: —
 Anchura base: —
 Altura total: 31,5 cms.

Ejemplar en arenisca roto por encima de la línea del cuello, con lo que se conserva el disco pero no en su totalidad. La decoración está trazada con nitidez, aunque desgastada.

El anverso presenta una arquería formada por seis semicírculos dobles entrecruzados que apoyan en la orla, y que originan un espacio central hexagonal de lados curvos, así como seis parejas de pétalos. Un círculo intermedio entre el centro del disco y la orla recoge los pétalos de tan singular rosácea, trazada en relieve.

El reverso tiene como motivo central una cruz griega cuyos brazos están unidos por arcos ultrasemicirculares. Los ejes principales están marcados con formas ahusadas, inscritas en la orla. Fondo rehundido.

88. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 66.



ESTELA N.º 39. Procedencia: **ESTELLA**. Iglesia de San Miguel. En el Museo desde 1991.

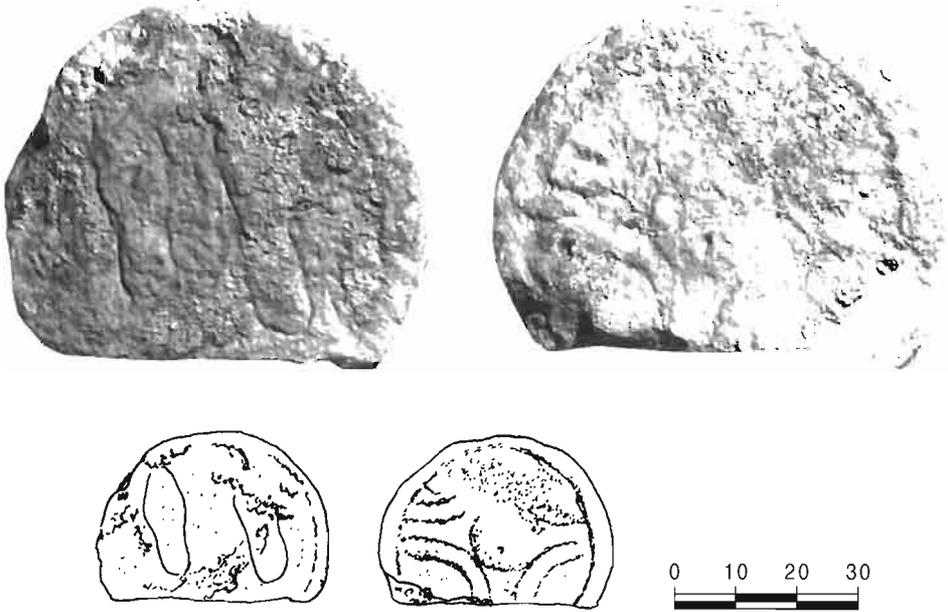
Medidas: Diámetro: 37 cms.
 Espesor: 13 cms.
 Anchura cuello: —
 Anchura base: —
 Altura total: 29,5 cms.

Disco casi completo de una estela discoidea tallada en arenisca.

En el anverso, la decoración incisa presenta dos plantas de pie colocadas a distinta altura, ocupando la totalidad del disco. Tiene concreciones que enmascaran la línea de la orla. El mismo tema decorativo aparece en otros ejemplares de Estella.

La decoración del reverso está muy borrosa, pero se identifican cuatro semicírculos en los cuadrantes que originan un espacio central romboidal, ocupado por un círculo. El Museo de Navarra tiene una estela de procedencia desconocida con una decoración similar ⁸⁹.

89. TABAR SARRÍAS, M.ªI., *Op. cit.* 1991, fig. 16.



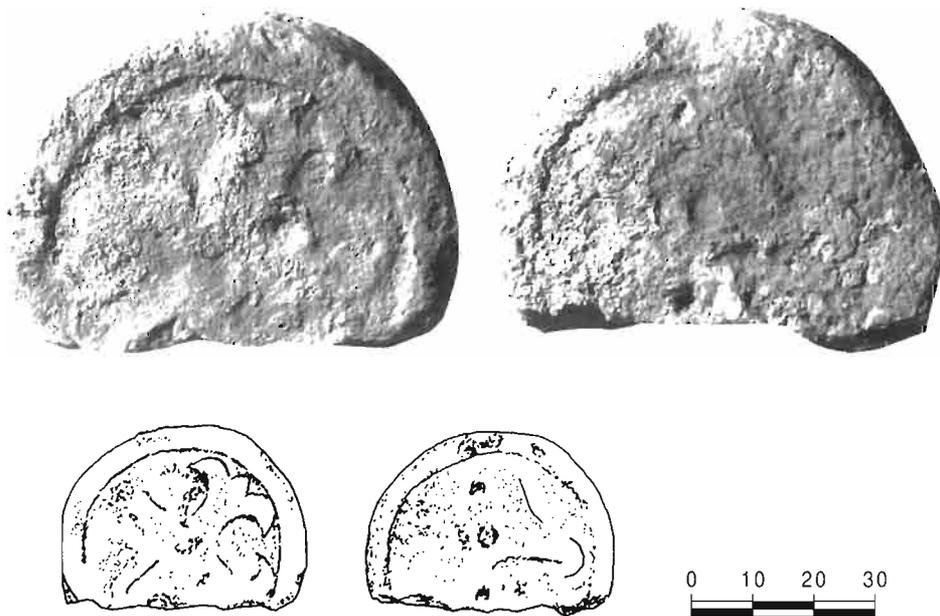
ESTELA N.º 40. Procedencia: **ESTELLA**. Iglesia de San Miguel. En el Museo desde 1991.

Medidas: Diámetro: 41 cms.
Espesor: 14,5 cms.
Anchura cuello: —
Anchura base: —
Altura total: 29,5 cms.

Estela discoidea que conserva solamente algo más de la mitad del disco, que aparece desgastado y con concreciones.

El anverso está decorado con una cruz flordelisada inscrita en la orla, muy poco nítida en relieve. El mismo motivo ocuparía el reverso, aunque realizado con técnica incisa por lo poco que se puede apreciar. Orla ancha.

Paralelos de esta decoración se han visto al describir la estela n.º 7 de Azuelo.



ESTELA N.º 41. Procedencia: **ESTELLA**. Iglesia de San Miguel. En el Museo desde 1991.

Medidas: Diámetro: 40 cms.
 Espesor: 14,5 cms.
 Anchura cuello: —
 Anchura base: —
 Altura total: 29,5 cms.

Fragmento de estela en arenisca muy rota, que conserva solamente parte del disco.

El anverso está decorado con una cruz griega de brazos curvos y extremos convexos, que surge de un espacio central cuadrado rehundido en forma de punta de diamante, inscrita en la orla.

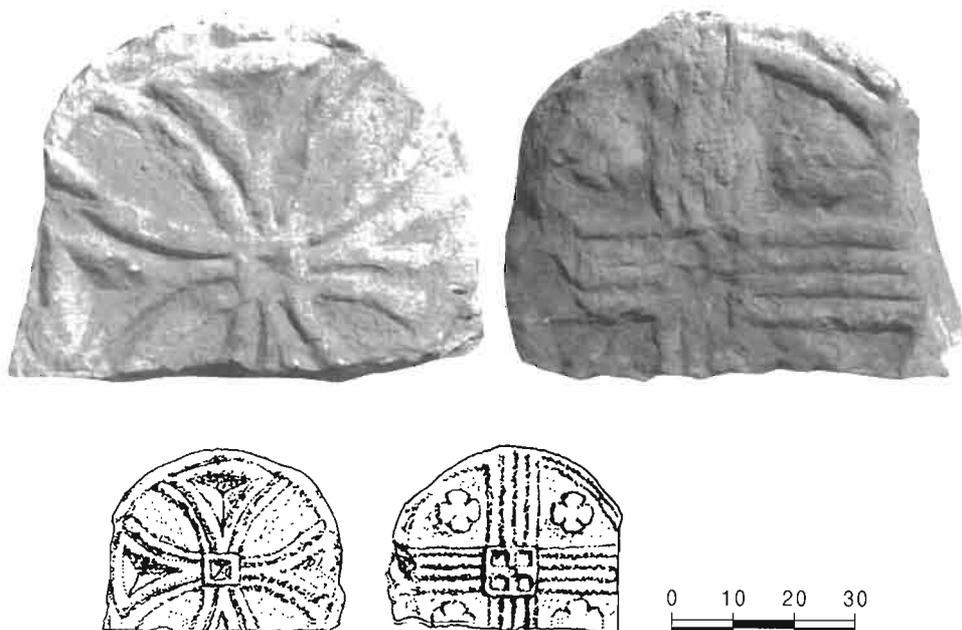
El interior de cada brazo está remarcado por formas triangulares, también afacetadas.

La decoración del reverso es una cruz de brazos rectos, formados por cuatro trazos paralelos. Los cuadrantes están ocupados por flores de cuatro pétalos acorazonados, en relieve. El centro del disco aparece remarcado por una flor de cuatro pétalos, rehundida.

El brazo superior de la cruz, único que se conserva entero, sobrepasa la línea de la orla formada por un doble círculo.

Se trata de un ejemplar parecido a otro de procedencia desconocida de esta misma colección ⁹⁰.

90. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 20.



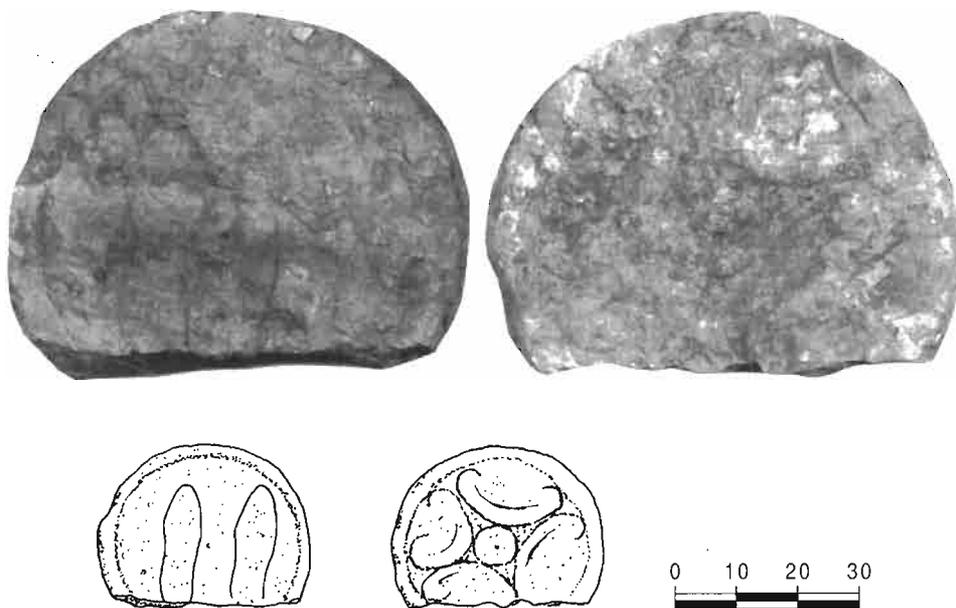
ESTELA N.º 42. Procedencia: **ESTELLA**. Iglesia de San Miguel. En el Museo desde 1991.

Medidas: Diámetro: 34,5 cms.
 Espesor: 13,5 cms.
 Anchura cuello: 29,5 cms.
 Anchura base: —
 Altura total: 27,5 cms.

Ejemplar en arenisca que conserva solamente tres cuartas partes del disco.

El anverso está decorado con técnica incisa, tanto la orla como el tema que ocupa todo el disco, un par de plantas de pies. El centro está señalado.

El reverso presenta, en relieve, el centro remarcado por un círculo o rosácea casi circular. Los cuadrantes están ocupados por semicírculos cuyos extremos terminan en volutas, que originan un cruciforme de brazos curvos flordelisados inscrito en la orla. Parece la misma decoración de la estela n.º 39, que tiene la misma procedencia.



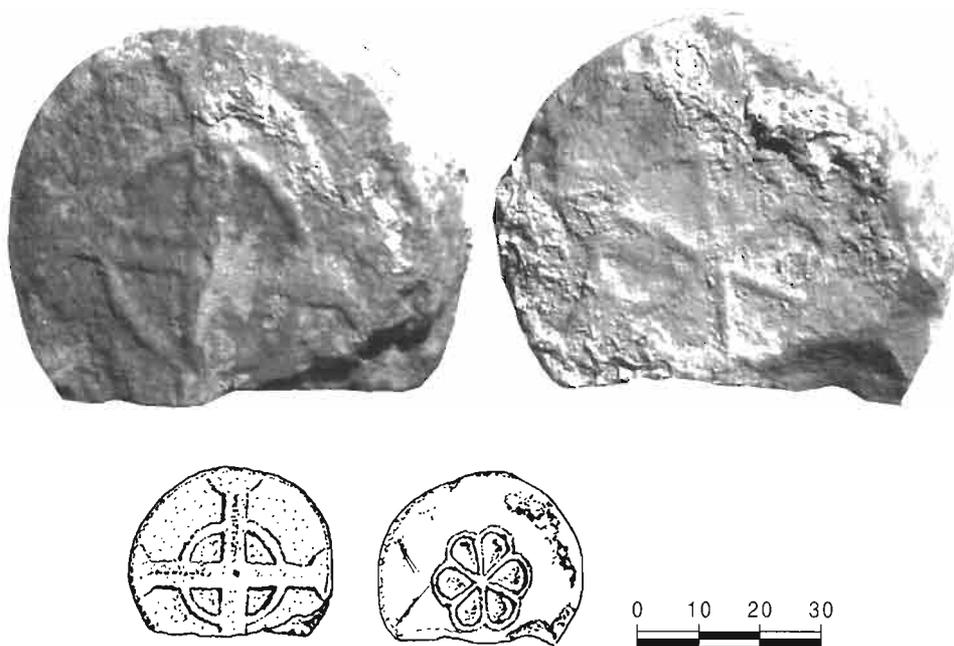
ESTELA N.º 43. Procedencia: **ESTELLA**. Iglesia de San Miguel. En el Museo desde 1991.

Medidas: Diámetro: 34 cms.
 Espesor: 11 cms.
 Anchura cuello: 27 cms.
 Anchura base: —
 Altura total: 27,5 cms.

Fragmento de estela en arenisca que conserva el disco roto por encima de la línea del cuello. Presenta concreciones en las dos caras y la decoración poco nítida.

El anverso tiene una cruz patada de brazos rectos. El centro del disco está marcado por un punto, y un círculo recoge los brazos de la cruz en la zona media. No tiene orla marcada, pero la arista exterior está matada, cerrando el espacio decorativo.

En el reverso las concreciones tapan casi totalmente la decoración, distinguiéndose solamente unos trazos que siguen el eje vertical y secundarios, y parece que están unidos por arcos. Arista exterior matada.



ESTELA N.º 44. Procedencia: **GOÑI**. Según Burgui ⁹¹ esta estela estuvo colocada en el lugar de “Errotabidea” como recuerdo de la historia de Teodosio de Goñi. Ya en 1920 forma parte de los fondos recogidos por la Comisión de Monumentos de Navarra, que la integra en la Exposición de Arte Retrospectivo ⁹², y en 1954 la deposita en el Museo de Navarra, donde estuvo expuesta como de procedencia desconocida.

Medidas: Diámetro: 44 cms.
 Espesor: 13 cms.
 Anchura cuello: 23 cms.
 Anchura base: 35 cms.
 Altura total: 75 cms.

Ejemplar en arenisca, en bastante mal estado de conservación, sobre todo el reverso. Está perforado en el centro del disco y en la base, perforaciones posteriores a la ejecución de la estela, y que afectan a la decoración.

En el anverso, dentro de la orla, están representadas tres figuras humanas vestidas con calzones hasta media pierna. La central, aparece maniatada y las dos laterales con lanzas. Burgui dice que el personaje de la derecha representa a Teodosio de Goñi y después su padre y su madre, en el momento del parricidio, según la leyenda.

91. BURGUI, T. de., *San Miguel de Excelsis representando como Príncipe Supremo de todo el Reyno de Dios en el Cielo y Tierra y como Protector Excelso, aparecido y adorado en el Reyno de Navarra*. Pamplona 1774, pp. 13-16.

92. ALTADILL, J., *II Congreso de Estudios Vascos. La Exposición de Arte Retrospectivo*. “Boletín de la Comisión de Monumentos de Navarra”, Pamplona 1920, Tomo XI, p. 308.

Caro Baroja⁹³ al estudiar la leyenda de Teodosio de Goñi reproduce la estela, según el grabado publicado por Burgui.

El reverso está decorado con una cruz flordelisada de brazos curvos, con una roseta central, completándose en los cuadrantes con rosetas de seis y cinco pétalos, inscritas en círculos (Escudo de armas de Teodosio de Goñi, según Burgui). Todo ello está rodeado por una orla que ha desaparecido en su mayor parte.

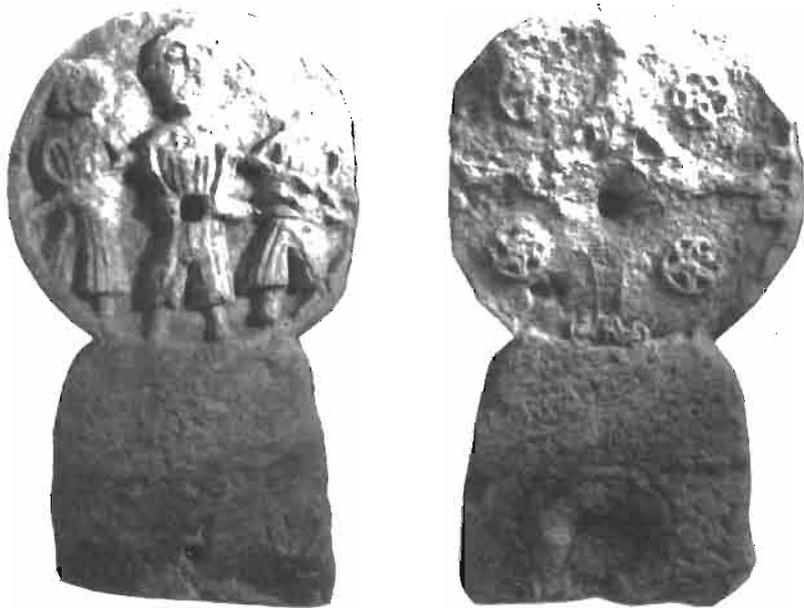
Las aristas del disco están matadas, lo que da al disco una terminación más redondeada.

Manso de Zúñiga reproduce una estela de Monjardín, recogida en el Museo de San Telmo, con el mismo motivo decorativo que el del reverso, corriente en las monedas europeas de la Edad Media. Se encuentra también en varios ejemplares de Méharin⁹⁴.

Zubiaur al hacer la historiografía de las estelas navarras, se refiere a la estela de Goñi, lo mismo que al estudiar la representación humana⁹⁵.

Estelas historiadas con varios personajes se conocen pocas. La de Galdáraz, una de San Martín de Unx y la de Eguiarreta⁹⁶.

Hemos visto paralelos de la cruz ancorada al describir la estela n.º 1.



93. CARO BAROJA, J., *La Leyenda de Teodosio de Goñi*. "C.E.E.N.", n.º 3, Pamplona 1969, p. 302.

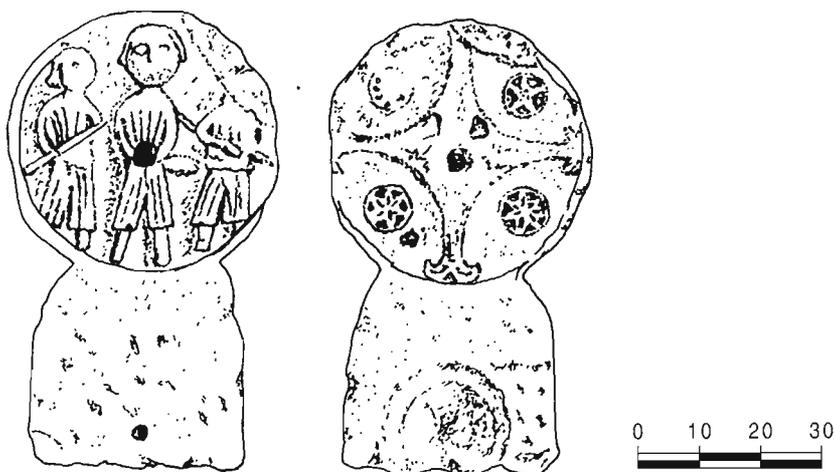
94. MANSO DE ZUNIGA, G., *Stèles discoïdales du Musée San Telmo de San Sebastián (Guipuzcoa)*. "Archeologie en Languedoc". Les stèles discoïdales. Béziers 1980, p. 143, fig. 3-4.

COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, fig. 514, 522, 526.

95. ZUBIAUR, F.J., *La investigación de la estela discoidea en Navarra, Historiografía y bibliografía*. "Páginas de la Historia del País Vasco" (Homenaje de la Universidad de Navarra a D. José Miguel de Barandiarán). Pamplona 1980, p. 168.

ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* 1984, p. 117.

96. LEIZAOLA, F. de., *Op. cit.* n.º 6, 1970, p. 427. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 26, 1977, p. 257. SATRÚSTEGUI, J.M., *Estela discoidea desaparecida de Eguiarreta (Araquil)*. "C.E.E.N." n.º 5, Pamplona 1970, p. 275.



De **Iranzu** proceden ocho estelas discoideas, n.º 45 a 52. Según la documentación existente en el Museo de Navarra, dos ejemplares ingresaron en 1954 (n.º45 y 46) y los otros en 1963, recogidos con motivo de las obras de restauración realizadas por la Institución "Príncipe de Viana".

El monasterio de Santa María La Real de Iranzu es una fundación cisterciense del siglo XII, construido en torno a un pequeño núcleo benedictino ya desaparecido en esa fecha. El claustro se edificó en el siglo XIII, completándose en el siglo XIV. Durante los siglos medievales disfrutó del apoyo pontificio y de la nobleza, poseyendo bienes repartidos por todo el reino de Navarra. A partir del siglo XVI comenzó a decaer su poder económico, pero el monasterio continuó existiendo hasta 1839, en que los monjes tuvieron que abandonarlo ⁹⁷.

ESTELA N.º 45. Procedencia: **IRANZU**. Ingresó en el Museo de Navarra en 1954, recogida por la Comisión de Monumentos de Navarra.

Medidas: Diámetro: 56 cms.
 Espesor: 19,5 cms.
 Anchura cuello: 26 cms.
 Anchura base: 33 cms.
 Altura total: 103 cms.
 Hombros: 41-42 cms.

Estela de caliza, muy bien conservada.

El anverso está decorado con una figura de monje, de pie, con las manos juntas en posición de oración, de fuerte relieve conseguido por rehundimiento del disco en forma casi semiesférica. Lleva una orla plana con una inscripción, en caracteres góticos, remarcada por dos círculos incisos:

+ HIC: IACET: DOPN': PETR: DEO - - O: ĪNDĀ: POR: DE: IRĀ-
 CIO: CUT': AIA: REQ̄ESCAT

97. JIMENO JURÍO, J.M.ª, *Iranzu*. Temas de Cultura Popular, n.º 69, Pamplona 1970.

En el fondo del disco, entre líneas incisas, sigue la inscripción:
IN PACE/AMEN

Hic iacet dominus Petrus... Prior de Irancio, cuius anima requiescat in pace. Amen. (Aquí yace domine Pedro... Prior de Irancio, cuya alma descansa en paz. Amen).

El reverso presenta una decoración en relieve de una cruz de brazos curvos con los extremos flordelisados. El espacio central de la cruz está ocupado por una figura romboidal de lados curvos. El pie se extiende por el zócalo, dibujando un ensanchamiento circular y terminando en punta. Todo ello con someras incisiones.

El zócalo, antropomorfo, es muy irregular, aunque sus superficies, a diferencia de casi todas las estelas, están muy bien trabajadas.

Aparece citada en las distintas ediciones de la Guía del Museo y reproducida en la primera. El Catálogo Monumental de Navarra recoge su existencia y Zubiaur la incluye en su estudio de las representaciones humanas. Jimeno Jurío la considera como perteneciente a un prior del siglo XIV⁹⁸.

Figuras humanas de cuerpo entero, como en esta estela, se encuentran en ejemplares de Roncal, Apardués, Oroz Betelu, Sangüesa, Arazuri, Espinal, Goizueta, Izalzu, Igal, Arancou, Sorhapuru y alguno de procedencia desconocida de esta misma colección⁹⁹.

Del tema de la cruz flordelisada, más extendido, se han visto paralelos al estudiar la estela n.º 7.

98. MUSEO, *Op. cit.* s.f., p. 29. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1963, p. 31. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1968, p. 29. MEZQUÍRIZ, M.A., *Op. cit.* 1978, p. 28. GARCÍA GAINZA, M.ª C. y otros., *Op. cit.* 1982, p. 34. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* 1984, p. 117. JIMENO JURÍO, J.M.ª., *Op. cit.* 1970, p. 31.

99. CRUCHAGA, J., LÓPEZ SELLES, T., SARALEGUI, C., *Piedras familiares y piedras de tumas de Navarra*. IV Symposium de Prehistoria Peninsular. Pamplona 1966, p. 233.

CRUCHAGA Y PURROY, J. de., *Op. cit.* n.º 5, 1970, p. 143.

URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 17, 1974, p. 311, fig. 22.

LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Op. cit.* n.º 29, 1978, p. 299, fig. 3-3 y 4-6.

FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 70, fig. 22 y 23-4.

URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 14, 1973, p. 219, fig. 20.

LEIZAOLA, F. de., *Nota sobre una estela discoidea encontrada en la Parroquia de Goizueta*. "C.E.E.N." n.º 22, Pamplona 1976, p. 183. LÓPEZ SELLÉS, T., SARALEGUI, C., CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, p. 223, fig. 103 y 225.

COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, fig. 232 y 745.

BARANDIARÁN, J.M. de., *Op. cit.* 1981, fig. 822.

TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 1.



ESTELA N.º 46. Procedencia: **IRANZU**. Forma parte de los fondos del Museo desde 1954, depositada por la Comisión de Monumentos de Navarra.

Medidas: Diámetro: 51,5 cms.
 Espesor: 14,5 cms.
 Anchura cuello: 25 cms.
 Anchura base: 27 cms.
 Altura total: 99 cms.

Ejemplar tallado en caliza, muy bien conservado.

En el anverso, inscrita en la orla, lleva una arquería de estilo gótico, formada por semicírculos entrecruzados, que encierra un doble cuadrado superpuesto originando una estrella de ocho puntas recruzada por diagonales. Los ejes principales y secundarios del disco, que no coinciden con las diagonales de los cuadrados, están señalados por pequeños segmentos que relacionan la estrella central con la arquería exterior.

El reverso tiene la decoración en relieve y presenta una cruz de brazos curvos, flordelisada, dejando en el centro un espacio romboidal de lados curvos. El pie de la cruz tiene un ensanchamiento circular en la zona del cuello de la estela, extendiéndose por el zócalo. Esta cruz aparece también en el reverso de la estela n.º 30. En este ejemplar de Iranzu, el tema decorativo está completado, en los cuadrantes, por ramas de tres hojas, y en el centro, pequeña rosácea de cuatro pétalos, siguiendo los ejes secundarios, y en los ejes principales, ramitos de tres hojas. Orla estrecha y clara.

El zócalo es marcadamente antropomorfo, aunque aparece roto en uno de sus lados. La cara correspondiente al anverso está trabajada, mientras que la del reverso es irregular.

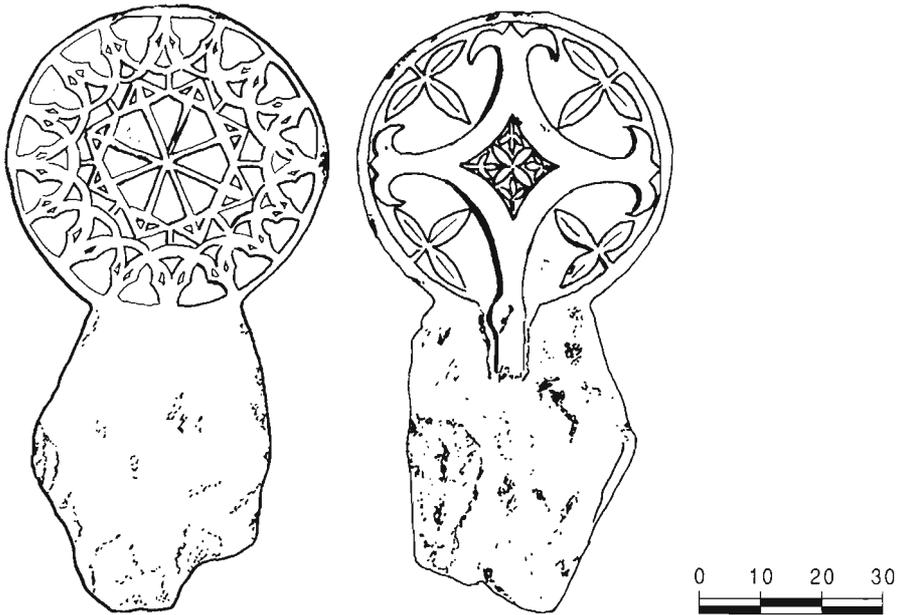
Está citada en las distintas ediciones de la Guía del Museo y reproducida en la primera. También la cita Jimeno Jurío y el Catálogo Monumental de Estella ¹⁰⁰.

La estrella de ocho puntas del anverso tiene paralelos en un ejemplar de Induráin ¹⁰¹. De la decoración del reverso se han visto sus paralelos al describir la estela n.º 7.



100. MUSEO, *Op. cit.* s.f. p. 28. MEZQUIRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1963, p. 31. MEZQUIRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1968, p. 28. MEZQUIRIZ, M.A., *Op. cit.* 1978, p. 28. JIMENO JURÍO, J.M.ª, *Op. cit.* 1970, p. 31. GARCÍA GAINZA, M.ªC. y otros., *Op. cit.* 1982, p. 34.

101. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 9, 1971, p. 368, fig. 6.



ESTELA N.º 47. Procedencia: **IRANZU**. Hallada en el patio de acceso al monasterio, al desescombrar el lugar con motivo de las obras de restauración realizadas por la Institución Príncipe de Viana. Ingresó en el Museo en 1963.

Medidas: Diámetro: 40 cms.
 Espesor: 14,5 cms.
 Anchura cuello: 13,5 cms.
 Anchura base: 43 cms.
 Altura total: 84,5 cms.

Estela tallada en caliza, de silueta antropomórfica, muy bien conservada. La decoración del anverso está formada por una pequeña roseta de seis pétalos, de eje vertical, inscrita en un círculo, e irregularmente trazada. A partir del círculo y siguiendo los ejes principales y secundarios del disco, surgen ocho trazos rectilíneos que terminan en una decoración vegetal, a modo de racimos, siendo los extremos del eje vertical los que presentan una mayor complicación decorativa. La orla está formada por dos círculos concéntricos estrechos, que se borran a la altura del cuello.

El reverso, en contraposición, tiene una decoración sencilla y geométrica, cruz griega de brazos rectilíneos y estrechos, cuyos extremos se unen con semicírculos, todo ello en relieve. La orla también es de doble trazo. Presenta el eje vertical señalado con una línea incisa.

El zócalo, como hemos visto también en la estela anterior, está muy bien terminado.

Este ejemplar tiene la particularidad de presentar el canto del disco decorado con una leyenda de caracteres góticos muy bien trazados, formando grupos de dos letras, excepto el primer grupo que es de tres, todos ellos enmarcados. A los lados del canto, líneas incisas que refuerzan el borde de la estela. La leyenda es la siguiente:

HIC-IA-CE-TM-AR-TI-NVS-DE-MI-RA

Aquí yace Martín de Mira.

Satrústegui la estudia haciendo hincapié en la leyenda que decora el canto, igual que Jimeno Jurío que la cita. Así mismo Arrese la recoge en la visión de conjunto de las estelas navarras cantodecoradas ¹⁰².

En distintas ediciones de la Guía del Museo aparecen citadas varias estelas de Iranzu ¹⁰³, pero sin especificar sus temas decorativos.



102. SATRÚSTEGUI, J.M., *Op. cit.* n.º 2, 1969, p. 285. SATRÚSTEGUI, J.M., *Op. cit.* n.º 4, 1970, p. 135. JIMENO JURÍO, J.M.ª., *Op. cit.* 1970, p. 31. ARRESE, P., *Op. cit.* 1984, p. 134, fig. 27.

103. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1963, p. 32. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1968, p. 29. MEZQUÍRIZ, M.A., *Op. cit.* 1978, p. 28.

ESTELA N.º 48. Procedencia: **IRANZU**. Forma parte de los fondos del Museo desde 1963.

Medidas: Diámetro: 37,5 cms.
 Espesor: 16 cms.
 Anchura cuello: 19 cms.
 Anchura base: 38 cms.
 Altura total: 66 cms.

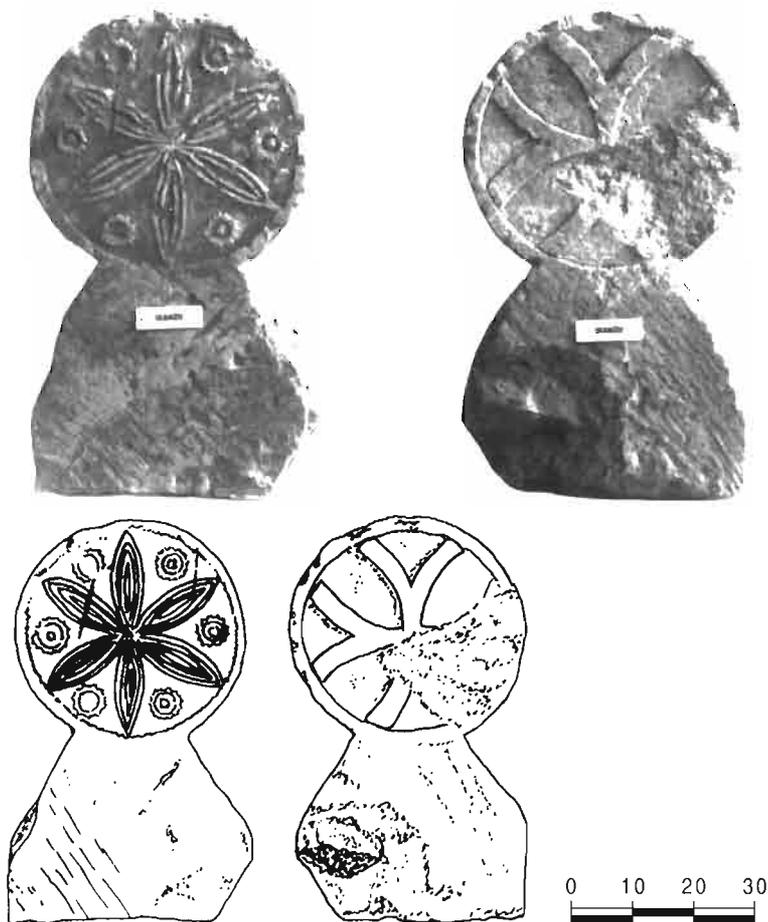
Estela de arenisca, bastante bien conservada.

El anverso está decorado con una roseta de seis pétalos, de eje vertical, inscrita en la orla. Los pétalos están realizados por un doble trazo en relieve. Entre los pétalos, pequeñas rosáceas formadas por un pequeño círculo denticulado con un punto o pequeña roseta en su interior, todo ello en relieve.

El reverso presenta una flor de cuatro pétalos anchos, siguiendo los ejes secundarios, silueteada en relieve, que se ajusta al espacio marcado por la orla.

El zócalo es marcadamente antropomórfico, aunque de trazado asimétrico.

La rosácea de cuatro pétalos se encuentra en ejemplares de San Martín de Unx, Güessa, Horsarrien,¹⁰⁴ etc., mientras que de la rosácea de seis pétalos ya se han visto sus paralelos al estudiar la estela n.º 10.



104. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 24, 1976, p. 523, fig. 5.

LÓPEZ SELLES, T., SARALEGUI, C., CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, p. 223, fig.

243. COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, fig. 1129.

ESTELA N.º 49. Procedencia: **IRANZU**.

Medidas: Diámetro: 32,5 cms.

Espesor: 14 cms.

Anchura cuello: 19 cms.

Anchura base: 16 cms.

Altura total: 64 cms.

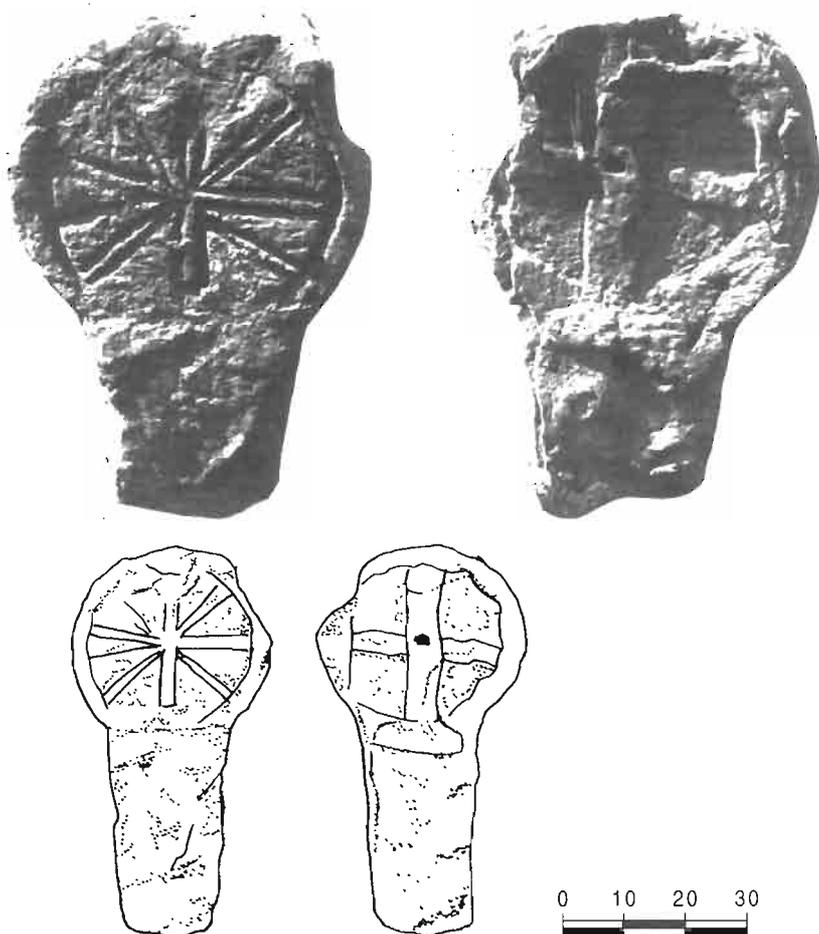
Estela en bastante mal estado de conservación, pues presenta roturas y desgastes. Tallada en arenisca.

El tema decorativo del anverso ha querido ser una doble cruz, siguiendo los ejes principales y secundarios, realizada por un doble trazo paralelo e inciso. Sin embargo, la ejecución de la decoración no responde a ello. La parte izquierda del disco es irregular, presenta, además del eje vertical, cuatro trazos radiales, dos dobles y dos sencillos, que rompen la simetría del conjunto del disco. Orla marcada por una incisión profunda.

En el reverso hay una cruz griega, en relieve, inscrita en la orla. Está ligeramente inclinada respecto al eje del disco, y presenta una perforación en el centro.

El zócalo se estrecha un poco hacia la base.

Los paralelos de la decoración del reverso se han visto al describir la estela n.º 11.



ESTELA N.º 50. Procedencia: **IRANZU**.

Medidas: Diámetro: 38,5 cms.
 Espesor: 15 cms.
 Anchura cuello: 18,5 cms.
 Altura total: 38,5 cms.

Ejemplar roto a la altura del cuello, se conserva sólo el disco, que está desgastado y con algunas roturas. Tallado en arenisca.

Una de las caras está decorada con un Crismón formado por unas líneas que siguen el eje vertical y los secundarios del disco. En estas líneas, las letras griegas del nombre de Cristo. La tau se representa por una barra transversal colocada en el asta de la ro, en el ojo, como en un ejemplar de Sorhueta ¹⁰⁵. En los espacios triangulares que se originan, pequeñas semiesferas, repartidas irregularmente por la superficie. Decoración en relieve.

De Harambels, Colás reproduce un ejemplar del mismo tipo ¹⁰⁶, pero quizá se aproxime más al de Sorhueta. A ambos los consideran antiguos, atribuyendo el de Harambels al siglo XII o XIII.

La otra cara presenta como decoración una estrella de ocho puntas formada por el entrecruzamiento de dos rectángulos y sus líneas diagonales. En el centro del disco, en el espacio cuadrado originado, pequeño cuadrado que encierra una cruz griega.

La estrella de ocho puntas tiene paralelos en estelas de Apardués, Lizaolaín, Induráin, Sansoáin, Oroz Betelu, San Martín de Unx, Ujué, Reta, Igal, Nardués Andurra, Guerguetáin, Oriz, Ibiricu, Badostáin ¹⁰⁷.

En la presente colección la encontramos en el ejemplar n.º 50, de Salinas, y en algunos de procedencia desconocida ¹⁰⁸.

El canto está decorado con una incisión de zig-zag, como un ejemplar de San Polo (Soria) ¹⁰⁹.

En esta colección existe otra estela decorada con el Crismón, la n.º 61, procedente de Olóriz.

105. COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, fig. 908.

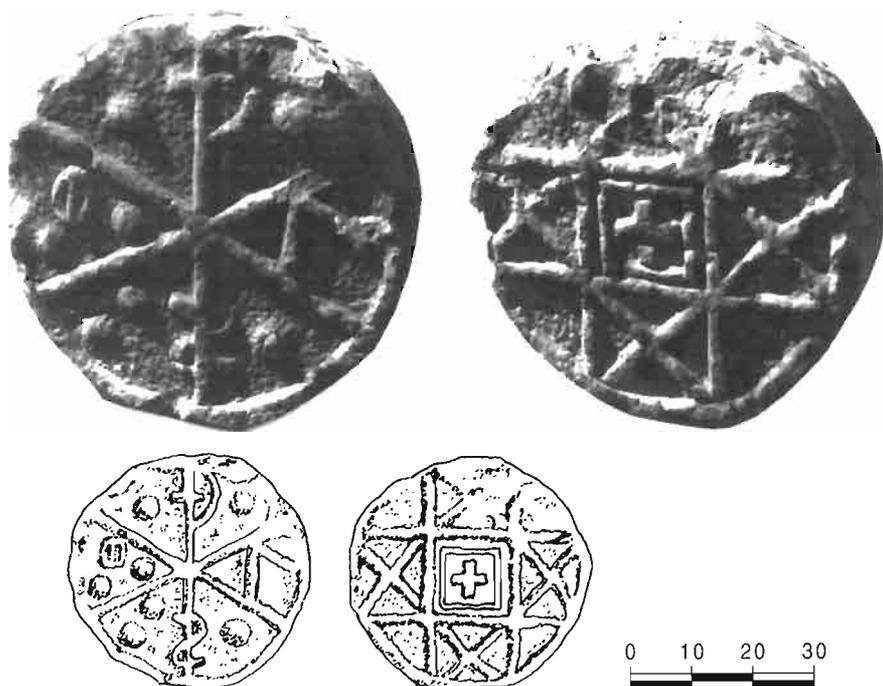
106. COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, fig. 911.

107. CRUCHAGA Y PURROY, J. de., *Op. cit.* n.º 5, 1970, p. 223. OTEGUI, D., *Op. cit.* n.º 7, 1971, p. 97, fig. 7, 10 y 11. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 8, 1971, p. 229, fig. 2. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 9, 1971, p. 366, fig. 4, 5, 6 y 9. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 16, 1974, p. 163, fig. 2 y 6. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 17, 1974, p. 311, fig. 15. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 25, 1977, p. 123, fig. 7. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Estelas discoideas de la villa de Ujué (Navarra)*. "C.E.E.N." n.º 30, Pamplona 1978, p. 493, fig. 3-a. ARRESE, P.M., *Op. cit.* n.º 34, 1980, p. 109, fig. 3.

LÓPEZ SELLÉS, T., SARALEGUI, C., CRUCHAGA, J. de., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, p. 223, fig. 225, 227, 232, 365 y 453. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 67, fig. 20-6, 26-2 y 26-6.

108. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 7 y 17.

109. CASA MARTÍNEZ, C. de la.- DOMENECH ESTEBAN, M., *Op. cit.* 1983, fig. 28.



ESTELA N.º 51. Procedencia: **IRANZU**.

Medidas: Diámetro: 52 cms.

Espesor: 14 cms.

Anchura base: 25 cms.

Altura total: 60 cms.

Ejemplar en arenisca que ha sido reutilizado como material de cantería, retallado como un bloque rectangular. No conserva nada de su silueta como estela discoidea.

El anverso está decorado, en relieve, con una cruz de brazos curvos y extremos flordelisados, inscrita en la orla. En los cuadrantes, cuatro pequeñas cruces flordelisadas, iguales al motivo central. En el centro se origina una figura romboidal de lados curvos que encierra una mano derecha en actitud de bendecir.

Reverso liso.

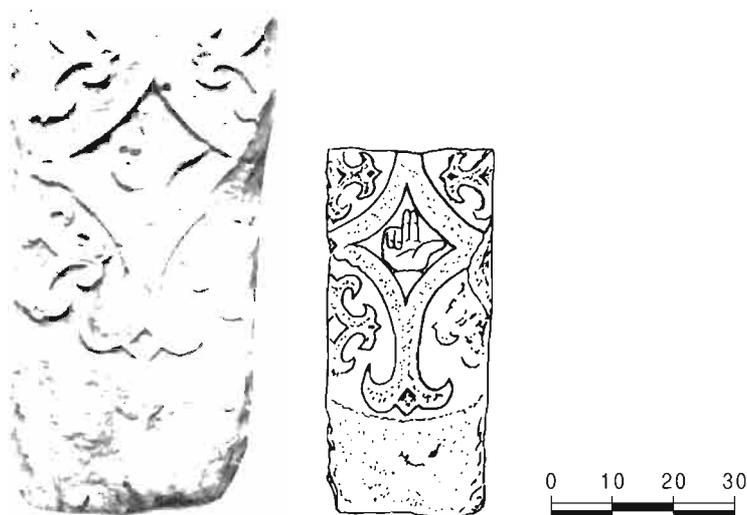
Jimeno Jurío la cita, lo mismo que Zubiaur ¹¹⁰.

Esta decoración de la mano bendiciendo puede interpretarse como un símbolo de la actitud religiosa ante la muerte, o bien como la representación de la actividad desempeñada por el difunto, un sacerdote. Se trata de un motivo que se repite en Irunzu en algunas claves, que el Catálogo Monumental, considera de estilo cisterciense de hacia 1200. También está decorando una estela de Vallbona de los Monjes ¹¹¹.

El tema de la cruz flordelisada se ha visto al estudiar la estela n.º 7.

110. JIMENO JURÍO, J.M.ª, *Op. cit.* 1970, p. 31. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* 1984, p. 118.

111. GARCÍA GAINZA, M.ªC.y otros., *Op. cit.* 1982, p. 34. MIRO I ROSINACH, J.M., *Op. cit.* 1986, p. 66, fig. 83.



ESTELA N.º 52. Procedencia: **IRANZU**.

Medidas: Diámetro: 52 cms.

Espesor: 18 cms.

Anchura cuello: 25 cms.

Anchura base: 45 cms.

Altura total: 72 cms.

Estela tallada en arenisca. Aparece mutilada en la parte superior y en el lateral derecho, con un corte rectilíneo, hecho a propósito para poder reutilizar la piedra.

El anverso presenta una cruz de brazos curvos, flordelisada, cuyo pie tiene un ensanchamiento circular a la altura del cuello, continuando por el zócalo. El espacio central, un rombo de brazos curvos, encierra una mano derecha bendiciendo. De los dos cuadrantes que se conservan, en el superior, mano que sujeta un incensario en actitud de incensar. En el inferior, cetro.

El reverso lleva una decoración realizada por superposición de estrellas de seis puntas. El centro del disco está señalado por un pequeño círculo, que marca también el centro de una pequeña estrella de seis puntas, silueteada. A su vez, está inscrita en el espacio hexagonal de otra estrella de seis puntas, formada por dos triángulos superpuestos. Entre las puntas de la estrella surgen otras seis puntas, terminando todas ellas en pequeños círculos, tangentes a la orla. Una decoración semejante la encontramos en una estela de Gamu-Mixe ¹¹².

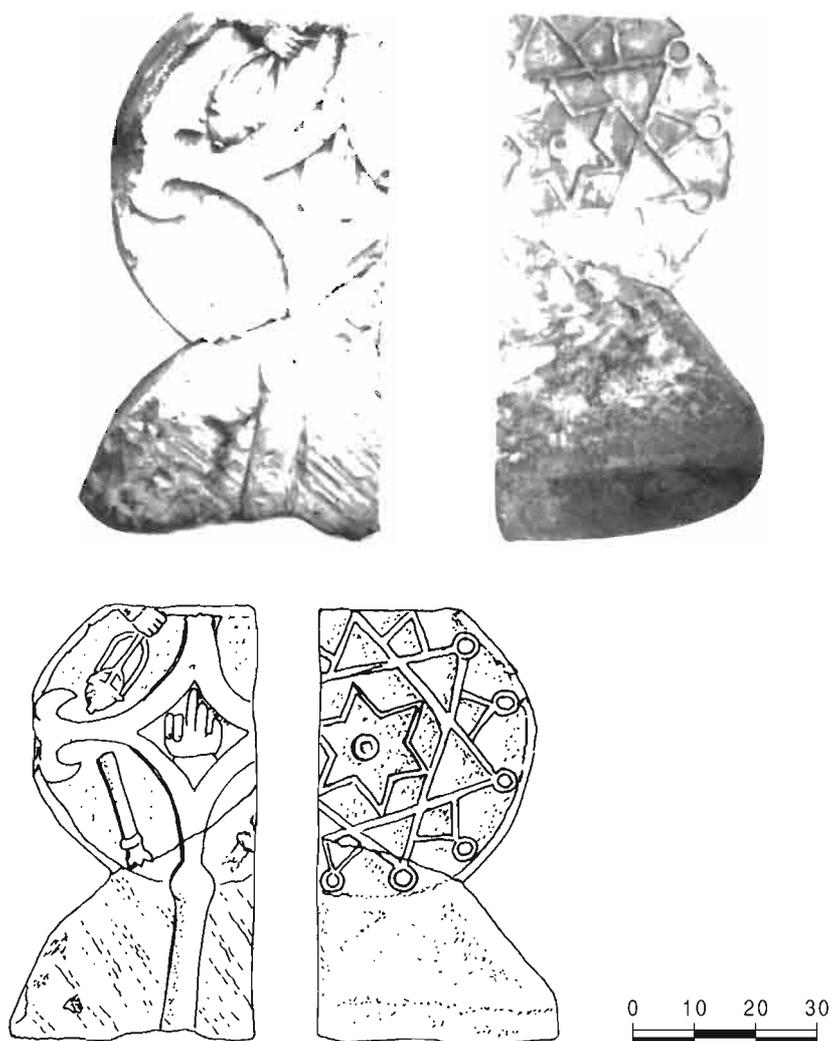
La decoración está en relieve, geoméricamente perfecta y bien tallada.

En un fragmento escultórico del Museo de Navarra, procedente de Olite, hay una decoración similar, cruz de brazos curvos, en el centro mano bendiciendo y en los dos cuadrantes superiores, mano con incensario.

Zubiaur ¹¹³ cita este ejemplar, pero desconociendo su procedencia.

112. BARANDIARÁN, J.M. de., *Op. cit.* 1981, fig. 771.

113. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* 1984, p. 118.



De **Leoz** proceden cuatro estelas, n.º 53 a 56, que fueron entregadas al Museo por José Miguel de Azaola en 1979, y que fueron publicadas junto con otros ejemplares de distinta procedencia por M.ª Inés Tabar Sarrías ¹¹⁴.

La iglesia de Leoz, dedicada a San Esteban, fue construida hacia 1200, sufriendo reformas importantes en los siglos XVI y XVII.

ESTELA N.º 53. Procedencia: **LEOZ**. Ingresó en el Museo en 1979, como donativo de D. José Miguel de Azaola ¹¹⁵.

Medidas: Diámetro: 43 cms.
 Espesor: 14 cms.
 Anchura cuello: 24 cms.
 Anchura base: 25 cms.
 Altura total: 58 cms.

114. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* n.º 33, 1979, p. 547.

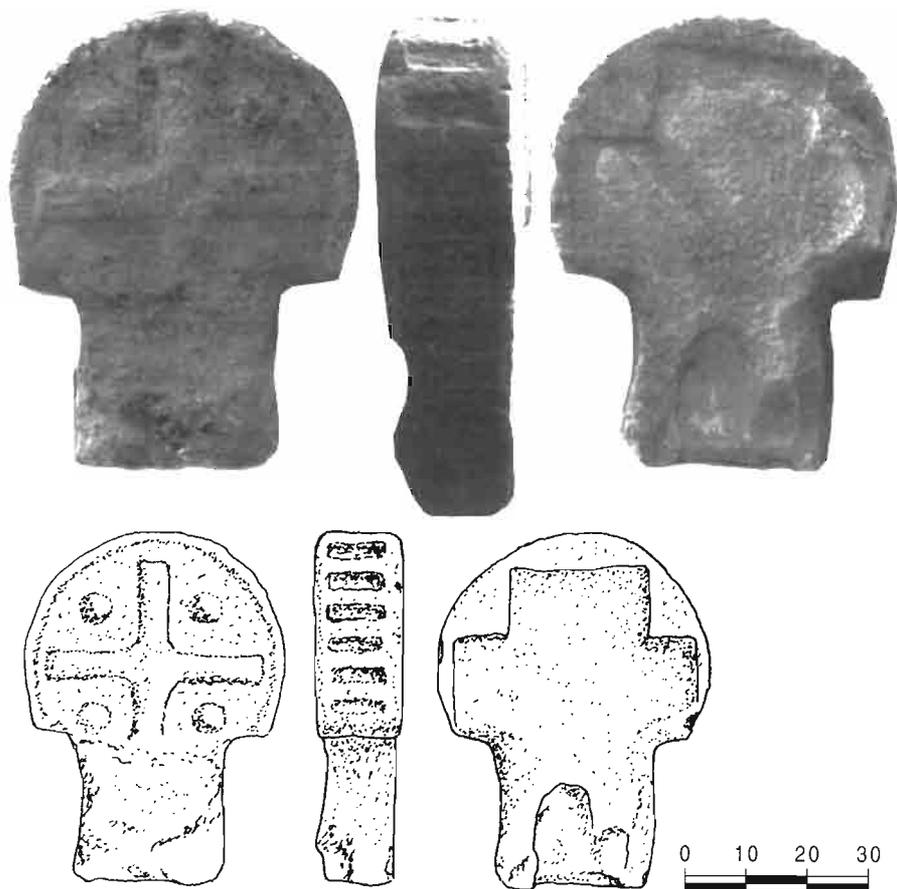
115. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* n.º 33, 1979, p. 547, fig. 15.

Estela con clara silueta antropomorfa, disco semicircular y zócalo rectangular. En el anverso, una cruz que se complementa con pequeñas semiesferas entre los brazos rectos. La decoración ocupa solamente el espacio del disco semicircular, enmarcada por la orla.

El reverso está decorado con una cruz latina de anchos brazos, rehundida, que ocupa toda la superficie de la estela.

El canto presenta una decoración de franjas rectas alternantes, rehundidas y en relieve, a lo largo de todo el disco.

Arrese ¹¹⁶ la reproduce al estudiar la decoración en el canto de las estelas navarras.



ESTELA N.º 54. Procedencia: **LEOZ**. Ingresada en 1979. Donativo de José Miguel de Azaola ¹¹⁷.

Medidas: Diámetro: 43 cms.
 Espesor: 13 cms.
 Anchura cuello: 29 cms.
 Anchura base: 45 cms.
 Altura total: 59 cms.

116. ARRESE, P., *Op. cit.* 1984, p. 133, fig. 14.

117. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* n.º 33, 1979, p. 547, fig. 14.

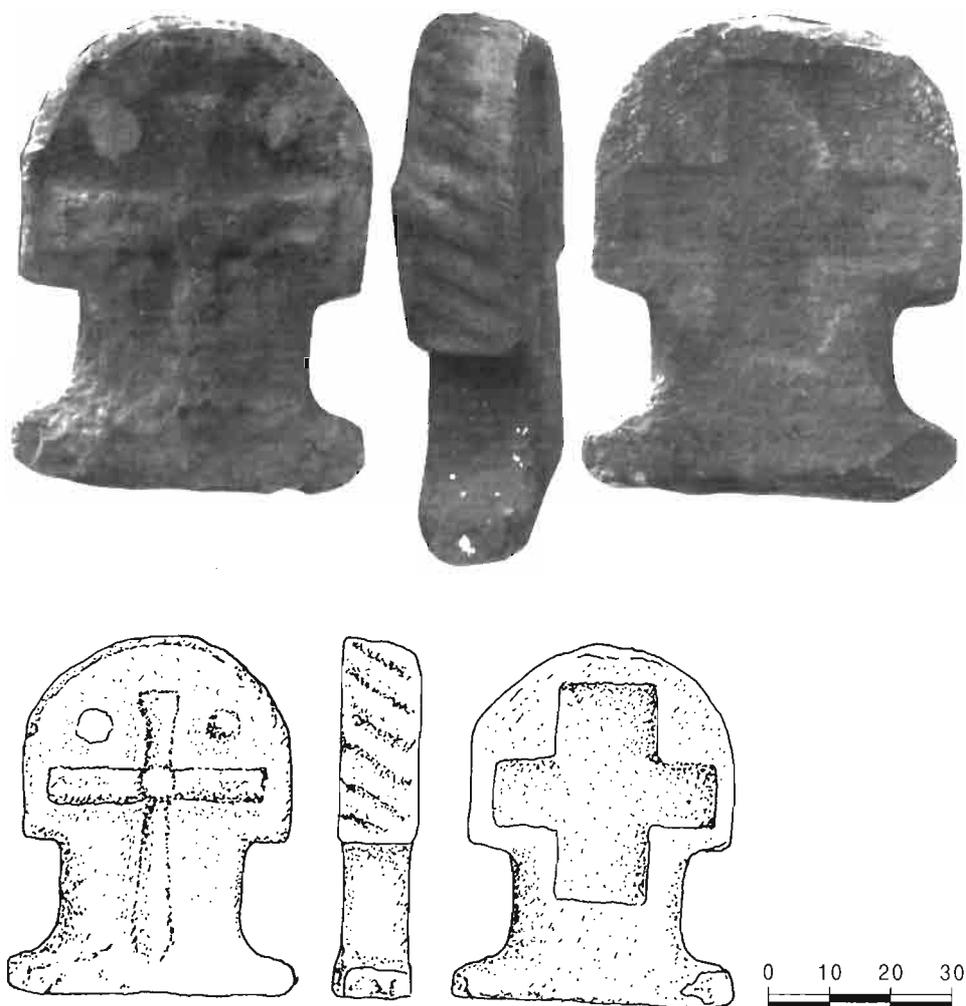
Estela claramente antropomorfa. Presenta el disco semicircular con un zócalo rectangular que se ensancha en la base hasta alcanzar la misma anchura que el diámetro del disco.

El anverso está decorado con una cruz latina, cuyo brazo inferior se alarga por el zócalo hasta la base. Los espacios superiores comprendidos entre los brazos de la cruz están ocupados por unas pequeñas semiesferas, una de ellas desaparecida. Lleva orla.

El reverso presenta como decoración una cruz de anchos brazos, rehundida en el cuerpo de la estela, que ocupa el disco y parte del zócalo.

También tiene decorado el canto con una serie de franjas oblicuas alternas, en relieve y rehundidas, que ocupa toda la parte curva de la estela, el canto del disco propiamente dicho.

Arrese ¹¹⁸ la reproduce en su estudio de las estelas navarras cantodecoradas.



118. ARRESE, P., *Op. cit.* 1984, p. 133, fig. 13.

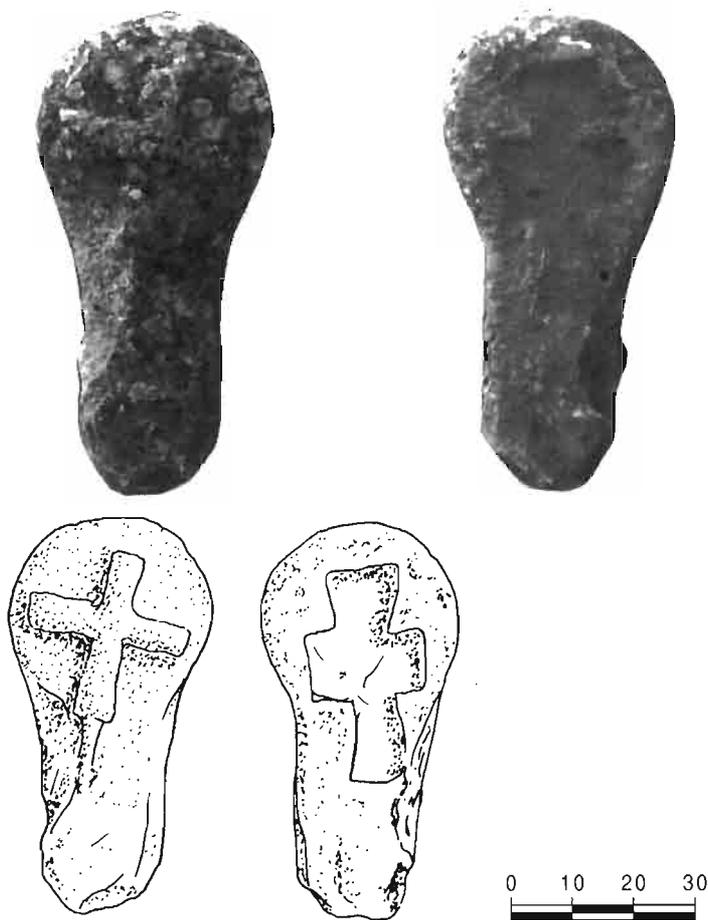
ESTELA N.º 55. Procedencia: **LEOZ**. Ingresó en el Museo en 1979. Donativo de José Miguel de Azaola ¹¹⁹.

Medidas: Diámetro: 32 cms.
 Espesor: (Muy irregular) 13 cms.
 Anchura cuello: 24 cms.
 Anchura base: 17 cms.
 Altura total: 65 cms.

Disco de forma circular, ligeramente apuntado por la parte del cuello. El anverso está decorado con una cruz procesional de brazos rectos, ligeramente más anchos en los extremos, inclinada con respecto al eje vertical del disco. La decoración irrumpe en el zócalo de la estela con parte del brazo inferior de la cruz, que se alarga en un soporte más estrecho. La decoración se destaca sobre el fondo rebajado del disco.

El reverso presenta, en rehundido, una cruz de anchos brazos que se abren en los extremos, llegando el brazo inferior a ocupar parte del zócalo. Ninguna de las dos caras de la estela lleva orla.

Esta cruz del reverso se repite en los otros dos ejemplares anteriores de Leoz.



119. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* n.º 33, 1979, p. 546, fig. 13.

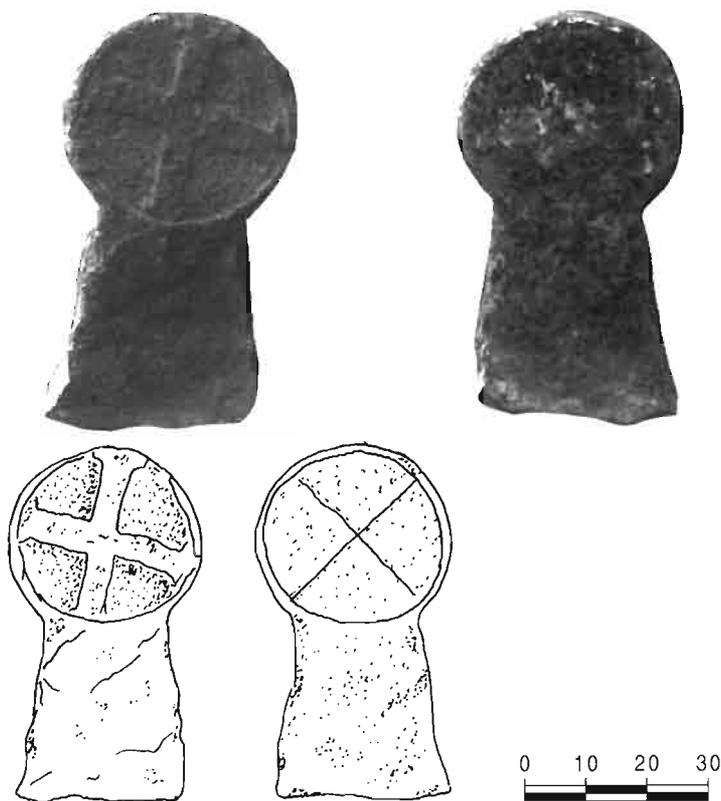
ESTELA N.º 56. Procedencia: LEOZ. Ingresó en el Museo de 1979. Donativo de D. José Miguel de Azaola ¹²⁰.

Medidas: Diámetro: 31,5 cms.
 Espesor: 14 cms.
 Anchura cuello: 20 cms.
 Anchura base: 28 cms.
 Altura total: 58 cms.

En buen estado de conservación, presenta el anverso decorado con una cruz griega, potenziada, de brazos rectilíneos, destacada del fondo del disco y enmarcada por la orla. La cruz no sigue el eje vertical del disco, sino que está ligeramente inclinada, y los brazos horizontales no son perpendiculares al eje vertical, por lo que se originan entre los brazos de la cruz unos espacios triangulares irregulares. El fondo del disco está repicado, contrastando con la superficie de la cruz, más regular.

El reverso está decorado con una cruz incisa, que sigue los ejes secundarios del disco, enmarcada por una orla, también incisa. Es una decoración tosca y rudimentaria, que apenas se aprecia.

La cruz del anverso la encontramos reproducida en otro ejemplar de Leoz, y en estelas procedentes de Sansoáin ¹²¹. La estela n.º 8 de esta colección, procedente de Badostáin, también está decorada con una cruz potenziada, cuyos paralelos se han visto al describir dicha estela.



120. TABAR SARRÍAS, M.º I., *Op. cit.* n.º 33, 1979, p. 546, fig. 12.

121. URRUTIA, R. M.º de., *Op. cit.* n.º 5, 1970, p. 277, fig. 1. CRUCHAGA Y PURROY, J. de., *Op. cit.* n.º 5, 1970, p. 248.

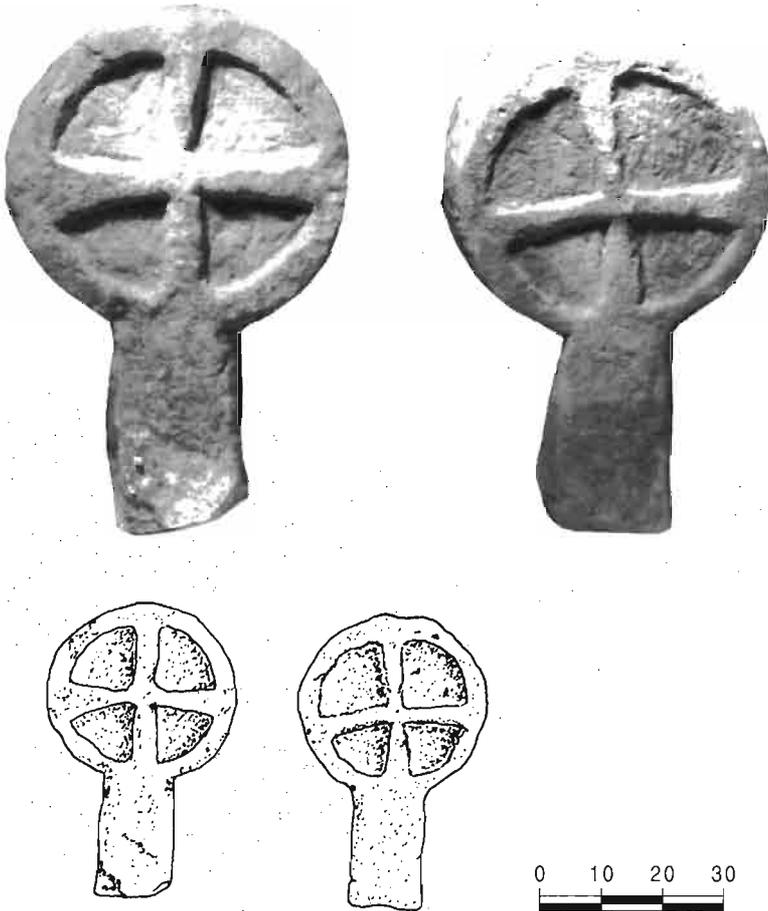
En el libro de entradas del Museo se comprueba que el día 30 de noviembre de 1974 ingresaron en el Museo siete estelas procedentes de **Meano**. Solo se han podido identificar tres ejemplares, n.º 57, 58 y 59.

ESTELA N.º 57. Procedencia: **MEANO**. Forma parte de los fondos del Museo desde 1974.

Medidas: Diámetro: 30 cms.
 Espesor: 14 cms.
 Anchura cuello: 9,5 cms.
 Anchura base: 12 cms.
 Altura total: 49 cms.

Ejemplar en arenisca, bien conservado. Tiene las dos caras decoradas con un mismo motivo de cruz griega, de brazos rectos que se ensanchan ligeramente desde su cruce hasta llegar a la orla. Ambas cruces son asimétricas, ya que no están formadas por el cruce perpendicular de los ejes del disco, sino que cada brazo de la cruz surge independientemente del centro del disco.

Fondo rehundido, también de manera irregular.



ESTELA N.º 58. Procedencia: **MEANO**. Forma parte de la colección del Museo desde 1974.

Medidas: Diámetro: Cada disco, 17,5 cms.
 Espesor: 9 cms.
 Anchura cuello: 26 cms.
 Anchura base: 23 cms.
 Altura total: 35 cms.

Estela bidiscoidal, tallada en arenisca. Está formada por un cuerpo con forma de paralelepípedo en el que están diferenciados dos discos en un mismo eje horizontal, que sobresalen lateralmente del cuerpo de la estela.

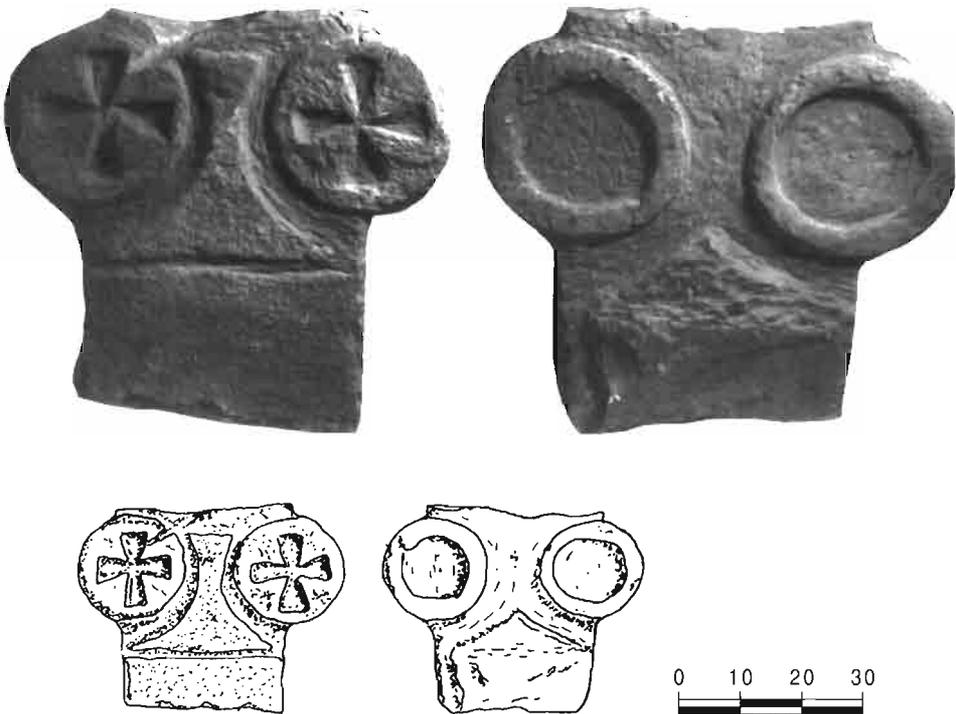
En el anverso, los dos discos presentan el mismo motivo decorativo, una cruz rehundida de brazos rectos que se abren hacia el exterior. El cuello aparece marcado por un trazo inciso.

En el reverso, los dos discos tienen el fondo rebajado, y no presentan decoración, quedando en relieve únicamente la orla.

Por encima de los discos el cuerpo de la estela está roto, por lo que no puede apreciarse como estaba terminada.

En el Museo Arqueológico de Burgos existe una estela de Lara de los Infantes también bidiscoidal¹²², dándosele la interpretación de que correspondería a una sepultura donde se había enterrado a dos personas. Tiene una datación de los primeros años de nuestra era, época celtibérica.

Colás¹²³ reproduce una estela con dos discos procedente de Larrebieu, fechada en 1678, aunque decorativamente tiene poca relación con estos ejemplares de Meano, que parecen mucho más antiguos.



122. MANSO DE ZUÑIGA, G., *Op. cit.* 1980, p. 144, fig. 4-2.

123. COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, fig. 1051.

ESTELA N.º 59. Procedencia: **MEANO**. Ingresó en 1974 en el Museo de Navarra.

Medidas: Diámetro: Cada disco, 16,5 cms.

Espesor: 12 cms.

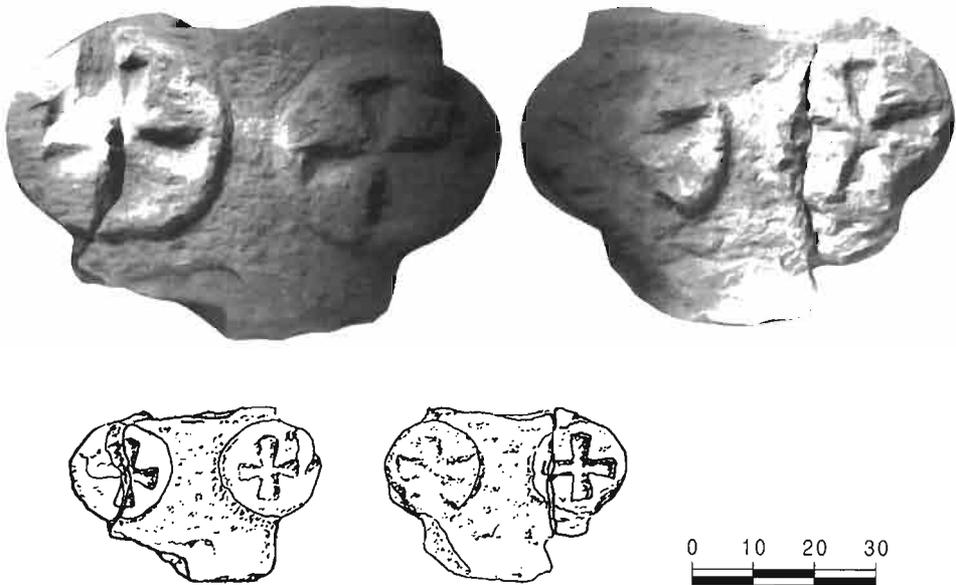
Anchura cuello: 26 cms.

Altura total: 27,5 cms.

Estela bidiscoidea, muy estropeada, tallada en arenisca. Además de un desgaste generalizado, está rota en dos fragmentos, así como por encima y debajo de los discos.

Presenta en las cuatro caras de sus discos el mismo motivo decorativo, una cruz rehundida de brazos rectos que se abren hacia el exterior.

Similar a la estela anterior, también de Meano.



El lugar de **Echano** aparece ya como despoblado en documentos de 1543 ¹²⁴, su iglesia estuvo dedicada a Santa María, viéndose en la actualidad reducida a ermita bajo la advocación de San Pedro de Echano ¹²⁵. Madoz la considera obra de los templarios ¹²⁶, ya que el lugar perteneció en algún momento de su historia a los caballeros del Temple.

Fue construida en el último tercio del siglo XII, siguiendo similares planteamientos a los de otras iglesias navarras contemporáneas.

124. IDOATE, F., *Poblados y despoblados o desolados en Navarra (en 1543 y 1800)*. "Príncipe de Viana" n.º 108-109, Pamplona 1967, p. 325.

125. OLCOZ Y OJER, F. de., *Monasterios, basílicas y ermitas baldorbesas*. "Príncipe de Viana", n.º 64, Pamplona 1956, p. 291.

126. MADDOZ, P., *Op. cit.* 1845-1850, p. 264.

De la ermita de San Pedro de Echano, **Olóriz**, proceden tres estelas, n.º 60 a 62, que se recogieron al realizar la Institución "Príncipe de Viana" trabajos de restauración en el edificio, entregándose al Museo en 1976. Fueron publicadas junto con otros ejemplares de distinta procedencia por M.ª Inés Tabar ¹²⁷.

ESTELA N.º 60. Procedencia: **OLÓRIZ**. Ingresó en el Museo en 1976 ¹²⁸.

Medidas: Diámetro: 37 cms.

Espesor: 16 cms.

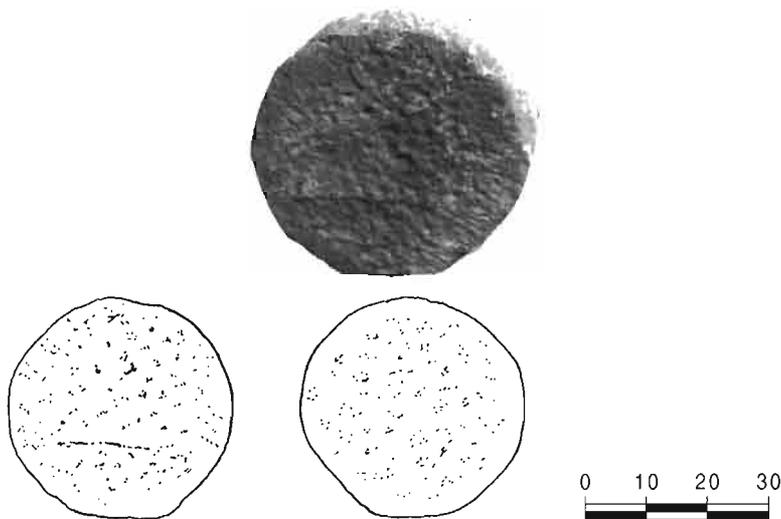
Anchura cuello: 14 cms.

Altura total: 37 cms.

En arenisca, presenta únicamente el disco perfectamente tallado, pero sin ningún elemento decorativo en ninguna de sus caras, como si estuviera todavía sin terminar. Está rota por el cuello.

Frankowski ¹²⁹ reproduce cuatro estelas discoideas procedentes de Olóriz.

Ejemplares como éste, sin decoración alguna en sus caras, los encontramos en Espoz, Soracoiz, Espinal, Equiza, Oroz-Betelu y Sangüesa ¹³⁰.



ESTELA N.º 61. Procedencia: **OLÓRIZ**. Forma parte de la colección del Museo desde 1976 ¹³¹.

Medidas: Diámetro: 43 cms.

Espesor: 16 cms.

Anchura de cuello: 24 cms.

Altura total: 43 cms.

127. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* n.º 33, 1979, p. 544.

128. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* n.º 33, 1979, p. 544, fig. 11.

129. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 68, fig. 20-1 a 4 y fig. 21.

130. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 10, 1972, p. 91, fig. 4. URRUTIA, R. M.ª de. FERNÁNDEZ GARCÍA, F., *Op. cit.* n.º 13, 1973, p. 89, fig. 14. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 14, 1973, p. 219, fig. 14 y 18. URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 17, 1974, p. 311, fig. 7 y 24. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Op. cit.* n.º 29, 1978, p. 299, fig. 4-4.

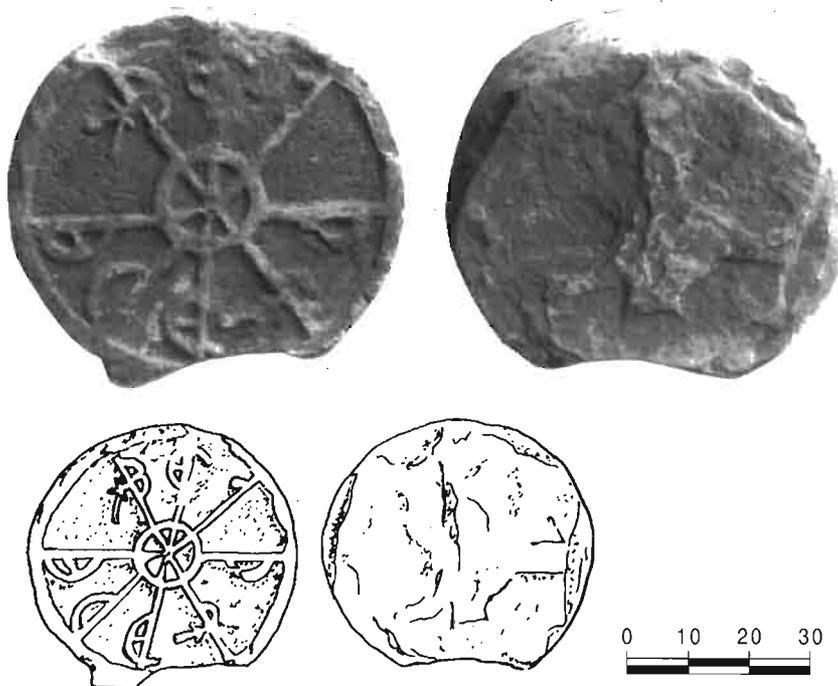
131. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* n.º 33, 1979, p. 544, fig. 10.

Su única cara tallada presenta una decoración radial, siguiendo los ejes principales y secundarios, enmarcada entre una orla y un pequeño círculo central que no recoge la totalidad de los radios. Representa un Crismón complicado, identificándose fácilmente el Alfa y la Omega, y algunas letras del nombre griego de Cristo. Está en la línea decorativa de otra estela de Olóriz publicada por Frankowski, y reproducida por Colás que no la considera anterior al siglo XVI¹³².

La otra cara está muy estropeada y no se distingue claramente la decoración, parece tratarse de una cruz, pero sin poder precisar detalles.

La estela, tallada en arenisca, conserva únicamente el disco.

El mismo tema del Crismón existe en el centro del tímpano de la portada románica de la parroquia de San Bartolomé, de Olóriz, construida hacia 1200. También lo presenta una estela de Iranzu, n.º 50 de esta colección.



ESTELA N.º 62. Procedencia: **OLÓRIZ**. Ingresó en 1976 en el Museo de Navarra¹³³.

Medidas: Diámetro: 30 cms.

Espesor: 10 cms.

Anchura cuello: 14 cms.

Altura total: 40 cms.

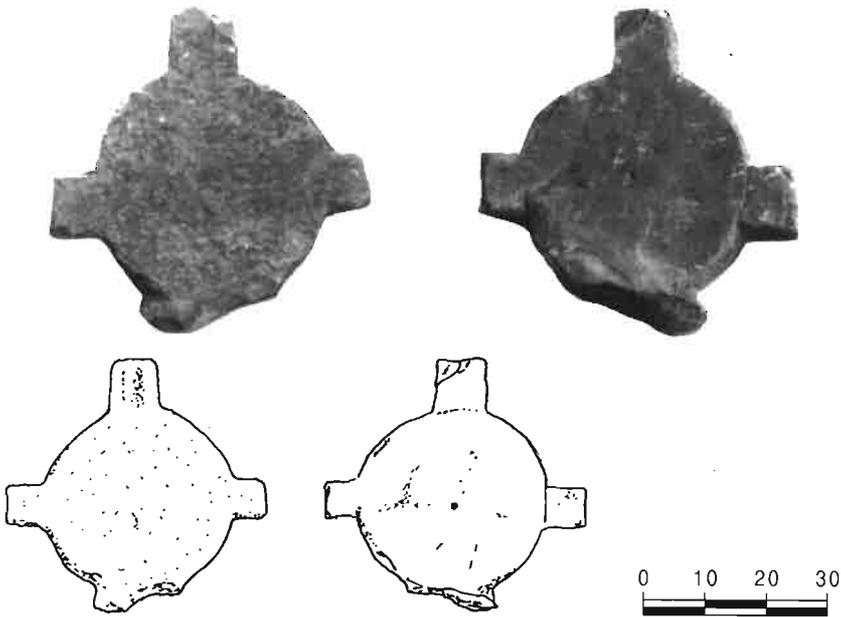
Estela en arenisca, no lleva ninguna decoración. Su originalidad consiste en que presenta, exteriores al disco de la estela, y formando un cuerpo con él, los brazos de una cruz de trazado irregular, ya que los brazos horizontales están a distinta altura con respecto al eje horizontal, y además tienen distinta longitud: uno 5 cms. y el otro 6,5 cms. El brazo vertical también está descentrado respecto al eje vertical de la estela. Está rota en la zona del cuello.

132. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 68, fig. 20-2 y 21. COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, fig. 912.

133. TABAR SARRÍAS M.ª I., *Op. cit.* n.º 33, 1979, p. 543, fig. 9.

En una de las caras se nota el punto cero, centro del disco, y en la unión de los brazos de la cruz con el disco, una línea incisa que señala la circunferencia completa. Parece que el cantero trazó con el compás el círculo del disco y a partir de él talló los brazos de la cruz. Sin duda se trata de un cantero local mediocre, que a pesar de los preparativos de la estela, no alcanza a tener un sentido claro de la simetría.

Esta estela documenta un paso de la evolución de la estela discoidea hasta la cruz funeraria. Según Frankowski ¹³⁴ dicha evolución data del siglo XVII, y en principio la cruz estaría reservada a los personajes más importantes, ya por su rango social, ya por su fortuna.



ESTELA N.º 63. Procedencia: **ORCOYEN**. Forma parte de la colección del Museo desde 1966,

Medidas: Diámetro: 30 cms.
 Espesor: 14 cms.
 Anchura cuello: 16 cms.
 Anchura base: 22 cms.
 Altura total: 52 cms.

Estela tallada en arenisca, bastante bien conservada. El anverso está decorado por una flor de ocho pétalos formada por el entrecruzamiento de finos arcos en relieve. En el espacio central formado hay una pequeña pentalfa.

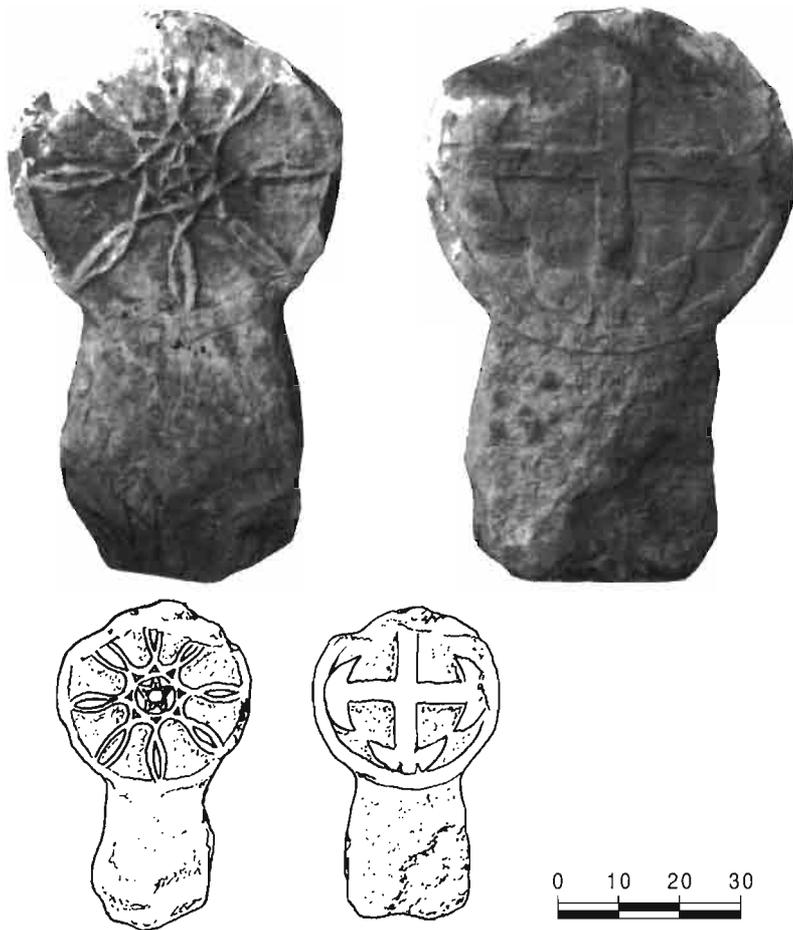
En el reverso aparece una cruz ancorada. En ambas caras la decoración está inscrita en la orla.

Paralelos de esta representación de la roseta de ocho pétalos los encontramos en ejemplares de Zamarze (Huarte Araquil), Sansoáin, Bidarray ¹³⁵.

134. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 160.

135. LEIZAOLA, F. de, *Les stèles discoïdales de Zamarze en Huarte Arakil dans la Navarre*. "Archeologie en Languedoc". Les stèles discoïdales. Béziers 1980, p. 137, fig. 5-2, 7.

Las decoraciones de pentalfa y cruz ancorada ya se han visto al estudiar la estela n.º 7 y n.º 1, respectivamente.



ESTELA N.º 64. Procedencia: **SALINAS**. Forma parte de los fondos del Museo desde 1960, por compra.

Medidas: Diámetro: 30 cms.
 Espesor: 12 cms.
 Anchura cuello: 14 cms.
 Anchura base: 19 cms.
 Altura total: 60 cms.
 Hombros: 25 cms.

Ejemplar en arenisca.

El anverso está decorado con una estrella de seis puntas formada por la superposición de dos triángulos, reforzados sus extremos triangulares con doble trazo, en relieve. Dentro, hay un pequeña cruz potenziada y con doble travesaño, inscrita en un círculo. Los espacios angulares entre las puntas

URRUTIA, R. M.ª de., *Op. cit.* n.º 16, 1974, p. 165, fig. 2. BARANDIARÁN, J.M. de., *Op. cit.* 1981, fig. 526.

están ocupados por un doble arco y una pequeña semiesfera central, que refuerzan la línea de la orla.

El reverso está ocupado por una estrella de ocho puntas, recruzada por líneas diagonales que unen las puntas. En el espacio central originado, un octógono, hay una estrella de ocho puntas, continuación de las diagonales. En los espacios libres hay unos trazos angulares enfrentados.

Las aristas del disco están matadas, dándole un aspecto redondeado, y sustituyendo a la orla.

El canto del disco aparece decorado con un motivo romboidal en el que se alternan un pequeño círculo con un punto central, una cruz de trazo sencillo y un trazo vertical con un punto a cada lado.

La silueta es claramente antropomorfa, el disco corresponde a la cabeza, el ensanchamiento del zócalo a los hombros, y el estrechamiento de la base a la cintura.

Este ejemplar se menciona en distintas ediciones de la Guía del Museo. Arrese la cita en su estudio de las estelas navarras cantodecoradas ¹³⁶.

De la estrella de seis puntas se han visto paralelos al describir la estela n.º 30, decorando también un ejemplar de procedencia desconocida ¹³⁷, mientras que de la estrella de ocho puntas se han recogido al estudiar la estela n.º 36.



136. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1963, p. 32. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1968, p. 29. MEZQUÍRIZ, M.A., *Op. cit.* 1978, p. 28. ARRESE, P., *Op. cit.* 1984, p. 132.

137. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 9.

ESTELA N.º 65. Procedencia: **SANTACARA**. Frankowski dice que fue cedida por la Diputación al Museo (antiguo Museo Arqueológico de Navarra) en otoño de 1917. En el actual Museo ingresó en 1953 ¹³⁸.

Medidas: Diámetro: 37 cms.
 Espesor: 16 cms.
 Anchura cuello: 16 cms.
 Altura total: 37 cms.

Estela rota de la que sólo se conserva el disco. Está tallada en caliza y se conserva bastante estropeada, aunque la decoración es clara.

En el anverso, el motivo central es un tetrascele, cuatro piernas unidas formando svástica, y entre ellas herramientas de cantero o maestro de obras: dos almadenas, una escuadra y un nivel de escuadra. La decoración está inscrita en la orla y toda ella realizada en relieve.

El reverso está decorado por una cruz ancorada, muy estilizada, de brazos rectilíneos formados por dos trazos paralelos en relieve. Los brazos de la cruz salen de un círculo central. Sólo se conserva la terminación ancorada del pie de la cruz, los otros brazos están rotos, pero parece que llevaban una terminación semejante. Tiene orla, aunque ha desaparecido casi totalmente.

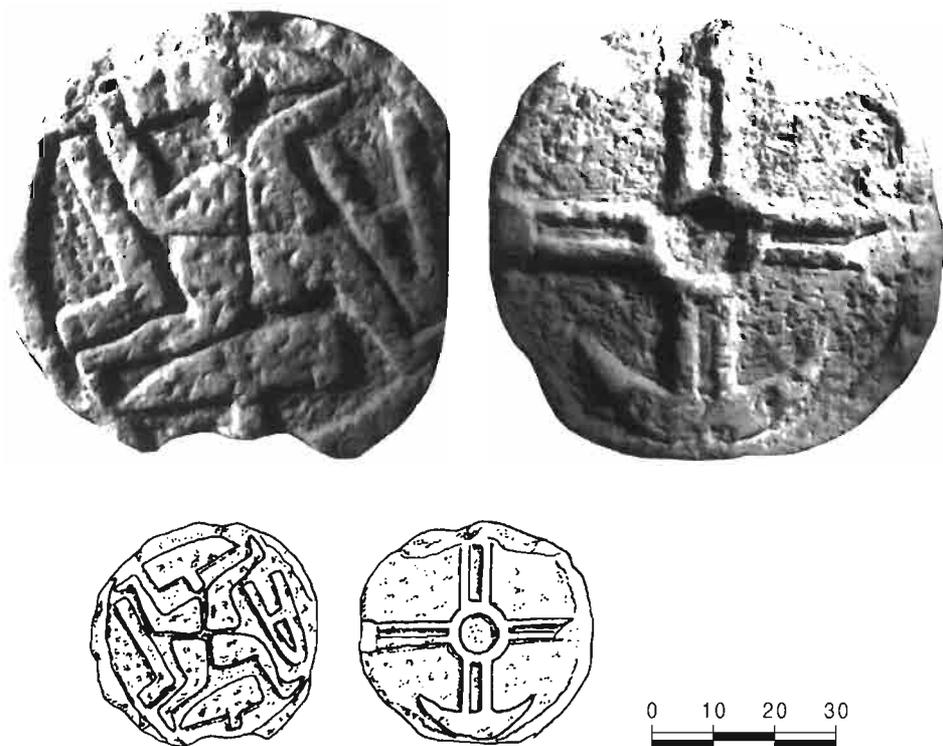
Es una de las estelas más conocidas de la colección del Museo debido a su original composición.

La recoge por primera vez P. París, y después la citan y reproducen Frankowski, Mendoza, las distintas ediciones de la Guía del Museo, Caro Baroja, Duvert y Zubiaur. Labeaga la cita al hablar de las herramientas como decoración ¹³⁹.

Frankowski dice no haber encontrado ninguna otra representación de tetrascele en monumentos antiguos, únicamente cita una semejante pintada en la ermita de Santa Ana de Camañas (Teruel), ermita que se puede fechar en los siglos XIII-XIV. Caro Baroja hace referencia a este signo "enigmático", diciendo que aparece en algunos monumentos medievales de tradición antigua, pero sin citar cuales.

138. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 57-64.

139. PARIS, P., *Monumentos ibero-romanos del Museo de Navarra*. "Boletín de la Comisión de Monumentos de Navarra", Pamplona 1919, Tomo X, p. 118. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, pp. 57-64, lám. III-2, fig. 18-7. MENDOZA, F. de., *Discos funerarios en el País Vasco*. "Boletín de la Comisión de Monumentos de Navarra", Pamplona 1922, tomo XIII, p. 285. MUSEO, *Op. cit.* s.f., p. 29. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1963, p. 31. MEZQUÍRIZ DE CATALÁN, M.A., *Op. cit.* 1968, p. 29. MEZQUÍRIZ, M.A., *Op. cit.* 1978, p. 28. CARO BAROJA, J., *Op. cit.* 1972, p. 258, fig. 136. DUVERT, M., *Op. cit.* 1976, p. 32, 3.ª parte, lám. III, fig. 3. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* 1984, p. 118. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Op. cit.* 1984, p. 146.



ESTELA N.º 66. Procedencia: **URRAÚL ALTO**. Ejemplar donado por Jesús Baigorri en 1971, recogido entre Zabalza y Adoáin.

Medidas: Diámetro: 27,5 cms.
 Espesor: 15 cms.
 Anchura cuello: 18 cms.
 Altura total: 24,5 cms.

Sólo se conserva el disco de esta estela, tallada en arenisca.

Una de sus caras está decorada por un hexágono de trazos curvos, inscrito en el círculo de la orla. En su interior, una roseta de seis pétalos de eje vertical, aunque ligeramente inclinada respecto al eje del disco.

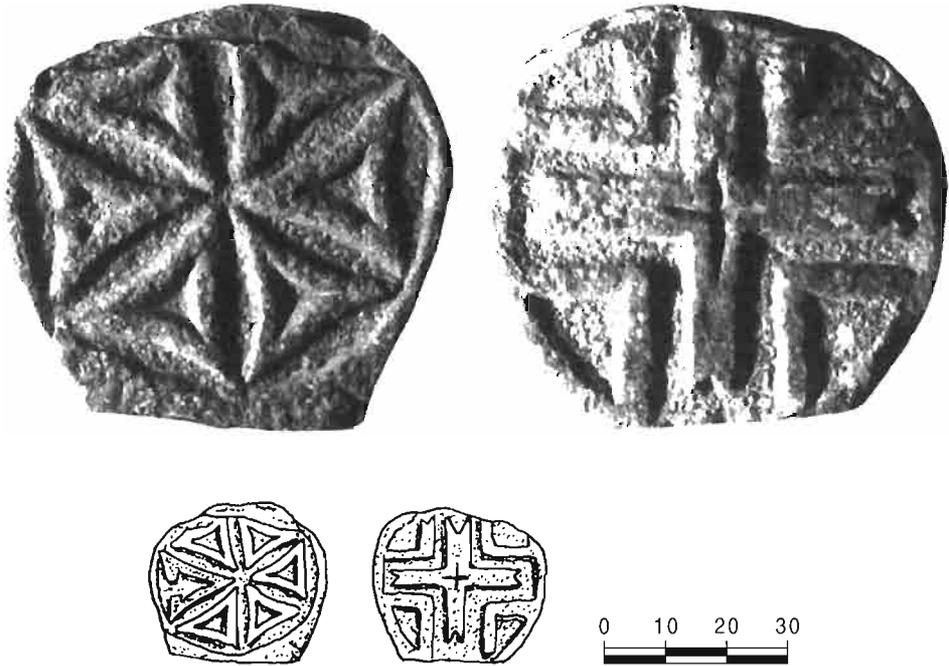
El reverso lleva una decoración de cruz griega de brazos rectilíneos que no llegan hasta la orla y terminan en cola de golondrina. En el centro de la cruz, pequeña cruz incisa. Los cuadrantes o sectores están ocupados por formas angulares paralelas a los brazos de la cruz, que se podrían interpretar como escuadras. Lleva orla.

La decoración de ambas caras está en relieve.

De la decoración del anverso se encuentran paralelos en Apardués¹⁴⁰. El reverso se repite en ejemplares de Saint Martin d'Arrosa, San Martín de Unx, Ujué, etc¹⁴¹.

140. CRUCHAGA Y PURROY, J. de., *Op. cit.* n.º 5, 1970, p. 242.

141. COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, fig. 355. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 26, 1977, p. 257, fig. 4. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 30, 1978, p. 493, fig. 6.



DISTRIBUCIÓN GEOGRÁFICA

En el mapa adjunto se reflejan de forma gráfica los lugares de procedencia de estas sesenta y seis estelas discoideas de la colección del Museo de Navarra. Dicho mapa aporta pocas novedades a lo ya publicado por Zubiaur ¹⁴² en 1979, dos ejemplares de Azuelo, tres de Meano, cuatro de Endériz y cinco de Cataláin, localizaciones geográficas que no aparecen en el mapa de 1979, pero que se superponen a zonas donde ya existían estelas discoideas catalogadas, exceptuando las poblaciones de Meano y Azuelo, situadas en el extremo oeste de la región, considerado como área sin hallazgos.

La relación del número de estelas con el lugar de procedencia es la siguiente:

Añézcar	1 estela
Argüiroz	3 estelas
Azcona	1 estela
Azuelo	2 estelas
Badostáin	1 estela
Cáseda	5 estelas
Cataláin	5 estelas
Endériz	4 estelas
Estella	21 estelas
Goñi	1 estela
Iranzu	8 estelas

142. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* n.º 32, 1979, p. 375.

Leoz	4 estelas
Meano	3 estelas
Olóriz, San Pedro de Echano	3 estelas
Orcoyen	1 estela
Salinas	1 estela
Santacara	1 estela
Urraúl Alto	1 estela



TIPOLOGÍA Y TIPOMETRÍA

El carácter funerario de las estelas discoideas es algo que está fuera de toda duda, y que en los últimos años viene confirmado por los hallazgos realizados en numerosas excavaciones arqueológicas que las relacionan con enterramientos efectuados en épocas concretas.

La forma que presentan es intencionada, un disco destacado y un zócalo de forma rectangular o trapezoidal, que en conjunto adopta una silueta claramente antropomorfa, interpretándose como la esquematización de un busto humano.

Para la sistematización de las estelas del Museo de Navarra se ha adoptado la clasificación tipológica de la Casa Martínez ¹⁴³. Según ella se pueden distinguir dos grupos:

Estelas discoideas, aquellas formadas por un disco circular y un zócalo prismático, más o menos regular. A este grupo se pueden adscribir veintiocho ejemplares (n.º 2- 3- 4- 8- 9- 10- 11- 13- 14- 15- 16- 20- 21- 22- 26- 30- 33- 35- 36- 37- 49- 53- 55- 56- 57- 58- 59- 63).

Estelas antropomorfas, aquellas en las que el zócalo reproduce la silueta de un torso humano, especialmente los hombros. Este grupo lo forman dieciséis estelas (n.º 1- 6- 12- 19- 23- 31- 32- 34- 44- 45- 46- 47- 48- 52- 54- 64). Una de ellas, la n.º 19, consigue su carácter antropomorfo debido a la presencia de lóbulos decorativos en la zona del cuello, y no a la forma del zócalo propiamente dicho.

Algunas de las estelas consideradas antropomorfas podrían ser estelas discoideas en las que a la zona del zócalo que debía estar hincada en la tierra se le ha dado una forma rectangular, para una mejor sujeción, en contraste con la forma trapezoidal del resto del zócalo. Sin embargo, como esta es una hipótesis que no se puede comprobar en la presente colección, y dada la silueta claramente antropomorfa de estos ejemplares en su situación actual, se ha optado por incluirlos en este grupo.

Según Colás ¹⁴⁴, el antropomorfismo es más claro en las estelas más antiguas, perdiéndose al avanzar en el tiempo.

El tercer grupo de la clasificación de la Casa Martínez, **estelas rectangulares**, no aparece representado en la colección del Museo, porque, aunque existen ejemplares rectangulares, son debidos a la regularización de las estelas en sillares, para su reutilización posterior como material constructivo, y no a su forma original.

Algunos ejemplares resultan difíciles de clasificar en un grupo u otro, ya que únicamente conservan el disco. Con ellos se ha formado un grupo de "**varios**" compuesto por veintiuna estelas (n.º 7- 1718242527282938394041- 42- 43- 50- 51- 60- 61- 62- 65- 66).

La estela n.º 5 también se ha incluido en el grupo de "varios", pero no por el mismo motivo, conservación exclusiva del disco. El n.º 5 no puede clasificarse como estela discoidea dado que carece de disco diferenciado, ni tampoco como estela antropomorfa ya que su silueta no tiene este carácter,

143. CASA MARTÍNEZ, C. de la. DOMENECH ESTEBAN, M., *Op. cit.* 1983, p. 136.

144. COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, p. 5.

sin embargo no puede negársele su relación tipológica con ambos grupos. Se trata de un cipo funerario de forma oblonga apoyado en una basa.

Duvert ¹⁴⁵ establece un índice de forma, basado en las distintas medidas de la estela, que serviría para cuantificar apreciaciones subjetivas en cuanto a la forma de la estela.

Tipométricamente, las dimensiones de los diámetros del disco oscilan entre los 25 y 56 cms. Para Ucla ¹⁴⁶ esta diferencia de dimensiones estaría relacionada con dos momentos distintos de la utilización de las estelas. En un primer momento de auge, siglos XII, XIII y XIV, las estelas tendrían un diámetro en torno a los 30-40 cms. Siguiendo esta hipótesis, casi los dos tercios de la colección de estelas del Museo de Navarra corresponderían a esta primera época, ya que no superan los 40 cms. de diámetro.

El espesor no parece que pueda relacionarse con el diámetro o con el tamaño de la estela. Oscila entre los 9 y los 19,5 cms. de medidas extremas, siendo pocos los ejemplares que sobrepasan los 16 cms. de espesor.

Aunque teóricamente la anchura del cuello debe ser la mitad del diámetro del disco ¹⁴⁷, en pocos ejemplares se cumple esta premisa, siendo normalmente una medida ligeramente superior.

La anchura de la base es generalmente superior a la anchura del cuello, y en algunos casos igual, en pocos ejemplares es inferior. Esta mayor anchura de la base puede deberse a la búsqueda de una mayor estabilidad en su fijación a la tierra.

En cuanto a la altura de las estelas, no pueden deducirse conclusiones generales, dado que muchos de los ejemplares están rotos a distintas alturas del zócalo, sin poderse precisar su altura original. Oscilan entre los 27,5 y los 103 cms. de medidas extremas. Para Aussibal ¹⁴⁸ la altura del zócalo está en función inversa al diámetro del disco, y éste viene condicionado por la calidad del material utilizado. Según Ucla ¹⁴⁹ las estelas medievales tendrían poca altura, ya que lo que realmente es importante es el disco.

145. DUVERT, M., *Etude d'un groupe de stèles discoidales du XVII siècle en Amikuze (Basse-Navarre)*. "C.E.E.N." n.º 37, Pamplona 1981, p. 183.

146. UCLA, P., *Op. cit.* 1977, p. 1.

147. DUVERT, M., *Op. cit.* 1976, p. 14.

148. AUSSIBAL, R., *Recherche symbolique a propos de la croix de Labécède en Lauragais (II)*. "Hil Harriak". Actes du Colloque International sur la stèle discoidale. Bayonne 1984, p. 299.

149. UCLA, P., *Op. cit.* 1977, p. 19.

LA COLECCIÓN DE ESTELAS DISCOIDEAS DEL MUSEO DE NAVARRA

ESTELA N.º	DIÁMET.	ESPEJOR	ANCHURA CUELLO	ANCHURA BASE	ALTURA TOTAL
1	38	14	20	33	92
2	27	14	15	14	60
3	30	12	17	13	53
4	26	15	10	10	59
5	37	16	28	28	70
6	30,5	14,5	16	22	58
7	35	16	16,5	—	35
8	33	16	18	21	60
9	25	16	12	12	60
10	26	16	13,5	14	70
11	27	16,5	15	19	55
12	26	20	13	24	68
13	32	16	14	16	76
14	35	16	22	30	68
15	35,5	13	14	24	73
16	37	13	15	26	71
17	40	12,5	—	—	33
18	46	9	35	—	43
19	32	11,5	19	22	44
20	28	11	12	14	47
21	35	13	20	12	62
22	38	13	24	14	62
23	32	12	15	27	66
24	34	11	20	—	33
25	30	12	18	—	28
26	34	16	15	18	48
27	34	13	—	—	40
28	29	11	15	—	28
29	39	15	—	—	37
30	38	18	18	32	92
31	38	16,5	22,5	43,5	60
32	34	13	21	32	66
33	35,5	14,5	21	29	54
34	34,5	15	23	36	53
35	41,5	19	30	35	46,5
36	40,5	10,5	25,5	25	48
37	38	14	22,5	18,5	40,5
38	40	18	—	—	31,5
39	37	13	—	—	29,5
40	41	14,5	—	—	29,5
41	40	14,5	—	—	29,5
42	34,5	13,5	29,5	—	27,5
43	34	11	27	—	27,5
44	44	13	23	35	75
45	56	19,5	26	33	103
46	51,5	14,5	25	27	99
47	40	14,5	13,5	43	84,5
48	37,5	16	19	38	66
49	32,5	14	19	16	64
50	38,5	15	18,5	—	38,5
51	52	14	—	25	60
52	52	18	25	45	72
53	43	14	24	25	58
54	43	13	29	45	59
55	32	13	24	17	65
56	31,5	14	20	28	58
57	30	14	9,5	12	49
58	17,5	9	26	23	35
59	16,5	12	26	—	27,5
60	37	16	14	—	37
61	43	16	24	—	43
62	30	10	14	—	40
63	30	14	16	22	52
64	30	12	14	19	60
65	37	16	16	—	37
66	27,5	15	18	—	24,5

DECORACIÓN

La estela discoidea está relacionada con la muerte y los ritos funerarios, señalando la existencia de una tumba y considerándose una representación del difunto, idea que está reforzada por la silueta antropomórfica de la mayoría de los ejemplares conocidos. Todo ello dentro de un complejo cultural que les da vida y significado.

Diversos autores ¹⁵⁰ defienden la teoría de que las dos caras de la estela representan un doble aspecto del difunto. En una de ellas la decoración hace referencia al aspecto espiritual, sería la expresión del mundo religioso de la persona allí enterrada. En la otra, junto con este sentido religioso, se trataría de individualizar la tumba representando objetos de la vida cotidiana, del oficio desempeñado en vida, etc. Esta teoría, en la colección que estudiamos, sólo es válida para un pequeño número de ejemplares ya que las decoraciones están formadas con motivos de compleja interpretación, por lo que se puede considerar que la mayoría de las estelas únicamente hacen referencia a un sentido espiritual y religioso en sus dos caras.

Otros investigadores ¹⁵¹ propugnan una interpretación mucho más simbólica de las decoraciones de las estelas, teniendo siempre como punto de partida el mundo funerario. Todos los motivos que recubren el disco tienen un significado simbólico que nos remite en último término a interpretaciones religiosas dentro del mundo cristiano.

Los artífices de estas estelas discoideas son artistas locales que generalmente desempeñan otro oficio, y sólo circunstancialmente se dedican a la talla de la piedra. Estos artistas reproducen e interpretan temas muy generalizados, dándoles su impronta personal, en algunos casos copiándolos sin entenderlos e introduciendo modificaciones que los convierten en motivos indescifrables.

El mundo decorativo medieval está lleno de simbolismos que trascienden el simple motivo tallado, de ahí la dificultad de poder interpretar las decoraciones de las estelas discoideas. Para lograr una mayor comprensión de esta simbología se han seguido principalmente los estudios relativos a la iconografía románica ¹⁵².

Técnicamente, los temas decorativos están realizados casi exclusivamente por incisión y bajorrelieve, conseguido por rehundimiento de la superficie del disco alrededor de un motivo ya dibujado.

150. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Op. cit.* 1984, p. 143. UCLA, P., *Op. cit.* 1977, p. 14-15.

151. MIRÓ I ROSINACH, J.M., *Op. cit.* 1986. BARBÉ, L., *Sur l'interprétation materialiste ou spiritualiste de l'iconographie des monuments funéraires*. "C.E.E.N." n.º 41-42, Pamplona 1983, p. 185.

152. BEIGBEDER, O., *Léxico de los símbolos*. Madrid 1989. GUERRA, M., *Simbología románica. El cristianismo y otras religiones en el arte románico*. Madrid 1978.

Los motivos decorativos que presentan las estelas de la colección del Museo de Navarra se pueden agrupar en unos pocos prototipos: cruciformes, rosáceas, estrella, etc., pudiendo ser reducidos a un solo tipo: geométricos, ya que casi todas las decoraciones están obtenidas por la combinación de distintas formas geométricas, bien repetidas, o simétricas o alternadas. Únicamente se exceptúan las representaciones humanas y las herramientas, además de alguna rara estela con decoración vegetal figurativa.

Cruciformes

La cruz, en sus distintas variantes, es el motivo más repetido en la decoración de las estelas discoideas. Es la máxima representación de Cristo Redentor y de su resurrección, lo que está en estrecho contacto con el mundo funerario al que pertenecen las estelas, pero también se puede interpretar como una estilización del cuadrado significando el elemento terrestre, eje del cosmos que remite a los cuatro puntos cardinales, los cuatro elementos (tierra, agua, fuego, aire) ¹⁵³.

Barbé ¹⁵⁴ llama la atención sobre la confusión existente en la utilización de la terminología al describir los distintos tipos de cruz, y propone una terminología tipológica que sirva para unificar las descripciones y evitar errores de interpretación. Establece unos arquetipos: cruz griega, latina, en tau, gamada, cruz de San Andrés y cruz de San Pedro, y a partir de ellos distintas modificaciones, sobre todo en los extremos de los brazos.

Algunas de estas variantes han sido adoptadas como símbolo de órdenes religiosos, lo que ha motivado una mayor difusión de estos tipos.

Tomando como base los tipos establecidos por este autor, se ve que en la colección del Museo de Navarra se encuentran la cruz griega, la latina y la de San Andrés como tipos básicos, y como variedades formales la cruz ancorada, de brazos curvilíneos, de brazos rectos que se ensanchan desde su cruce, cruz flordelisada y potenziada.

Estos tipos de cruz están realizados de distintas maneras. Unas veces están en bajorrelieve y otras rehundidas o simplemente incisas. La técnica utilizada depende de la voluntad del artífice y de su maestría.

Geométricos varios

Ya se ha visto al comenzar este apartado dedicado a la decoración, que la mayoría de los motivos representados en las estelas discoideas se pueden reunir bajo el epígrafe de geométricos. Esto se debe a que los artífices de las

153. BEIGBEDER, O., *Op. cit.* 1989, p. 115. GUERRA, M., *Op. cit.* 1978, p. 340.

154. BARBÉ, L., *Problèmes de terminologie dans l'étude des stèles discoïdales en particulier y dans celle des symboles religieux en général*. "Archeologie en Languedoc". Les stèles discoïdales. Béziers 1980, p. 167.

estelas, canteros locales, buscan en sus decoraciones la mayor simplificación de los motivos, una estilización que reduce a líneas geométricas cualquier decoración, y facilita su trazado. Sin embargo, no quiere decir que se limiten a realizar decoraciones sencillas, ya que con formas geométricas logran composiciones complicadas y de gran belleza.

Dentro de estos motivos geométricos se pueden agrupar los círculos, cuadrados, denticulados, arquerías, estrellas, etc.

La utilización de los círculos en la decoración de las estelas discoideas es básica. El cantero está supeditado por la forma circular del disco y en él inscribe todos los motivos decorativos. Esta forma circular está reforzada en numerosas estelas con la señalización de la orla. Además, muchos de los temas utilizados se presentan inscritos en pequeños círculos, o bien repitiendo estos para dar una mayor énfasis a la decoración central.

El círculo, simbólicamente, tiene una significación variable. Se identifica con la bóveda celeste en contraposición con el cuadrado, que simboliza lo terrestre. Del mismo modo se considera signo de la eternidad ya que como ella no tiene principio ni fin. También puede interpretarse como un símbolo del sol, siempre presente ¹⁵⁵.

El cuadrado como motivo decorativo no es tan frecuente, pero se encuentra en la formación de algunas estrellas, y en algunas estelas está claramente marcado, basando el equilibrio decorativo en la oposición cuadro-círculo.

Para Duvert ¹⁵⁶, el número cuatro y la base de cuatro es importante en el mundo de la estela "La estructura del disco está formada por la repetición de cuatro elementos idénticos, extendiéndose cada uno sobre un cuarto de disco". Guerra ¹⁵⁷ considera el cuadrado una significación de la tierra entendiéndolo como oposición a lo trascendente, lo celeste.

Los denticulados o líneas en zig-zag se utilizan generalmente como encuadre de un motivo central, reforzándolo. En la presente colección únicamente se encuentran en ejemplares de procedencia desconocida ¹⁵⁸.

Se trata de un signo elemental que se repite en las distintas culturas a través del tiempo, esto le confiere un sentido general que se va matizando según la cultura particular que lo utilice. Asociado al agua, en el románico se interpreta como un símbolo del Bautismo, iniciación a una nueva vida, regeneración eterna. Sin embargo, en muchos casos tiene una significación clara de disco solar con sus radiaciones ¹⁵⁹. Duvert lo interpreta en las estelas discoideas como representación de la irradiación de potencia del punto cero ¹⁶⁰.

La arquería es otro de los temas decorativos compuesto por trazos geométricos. Se encuentra en los ejemplares n.º 23 de Estella, n.º 46 de Iranzu y en otros de procedencia desconocida de esta misma colección ¹⁶¹.

155. GUERRA, M., *Op. cit.* 1978, pp. 336 y 191. UCLA, P., *Op. cit.* 1977, p. 12. BEIGBEDER, O., *Op. cit.* 1989, p. 90.

156. DUVERT, M., *Op. cit.* 1976, pp. 25 y 33.

157. GUERRA, M., *Op. cit.* 1978, p. 339.

158. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 5, 27 y 28.

159. BEIGBEDER, O., *Op. cit.* 1987, p. 405. GUERRA, M., *Op. cit.* 1978, p. 192.

160. DUVERT, M., *Op. cit.* 1976, p. 37.

161. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 10 y 12.

Recuerdan los “oculus” y decoraciones arquitectónicas de los claustros de época románica y gótica, con los que se puede establecer alguna relación cronológica.

La simbología de esta decoración de arquerías en las estelas es asimilable a lo visto al hablar del círculo, signo del sol, que se representa con radios y arcos interiores como irradiación de la luz, reforzando su significado solar ¹⁶².

La decoración de formas estrelladas la encontramos con distintas variantes. Entre ellas existen dos tipos bien diferenciados, la estrella de cinco puntas o pentalfa, y la de seis puntas, realizada por la superposición de dos triángulos contrapuestos, conocida con los nombres de estrella de David o sello de Salomón.

La pentalfa se considera como una estilización de la figura humana, una de las puntas representaría la cabeza y las otras cuatro, dos los brazos y dos las piernas, o bien como un símbolo corporativo. Para Colás se trata de un signo muy antiguo que simboliza la eternidad. Este motivo se encuentra representado en los viejos puentes marroquíes ¹⁶³.

Son escasos los ejemplares de pentalfa existentes en la colección del Museo de Navarra, en algún caso ocupa la totalidad del disco, y en otros combina con diferentes motivos decorativos. La encontramos en tres ejemplares, n.º 7 de Azuelo, n.º 63 de Orcoyen y en otro, de procedencia desconocida ¹⁶⁴.

La estrella de David o sello de Salomón se considera de origen hebraico, y se utiliza como un talismán. Se encuentra en la decoración de cinco estelas de esta colección, n.º 28 y 30 de Estella, n.º 52 de Iranzu, n.º 64 de Salinas y en otra de procedencia desconocida ¹⁶⁵.

Los otros motivos estrellados que decoran esta colección de estelas discoideas están realizados con trazos radiales, como el de la estela n.º 64 de Salinas, o bien por entrecruzamiento de dos cuadrados o rectángulos y sus trazos diagonales, que forman estrellas de ocho puntas. Estelas n.º 46 y 50 de Iranzu, n.º 64 de Salinas.

Vegetales

El mundo vegetal está muy mal representado en esta colección de estelas. Únicamente se encuentran rosáceas de diferente número de pétalos, tan estilizadas que se pueden considerar motivos geométricos realizables con compás, y solo hay dos ejemplares en los que la decoración vegetal es más figurativa: ramas de tres hojas en la estela n.º 46 de Iranzu y una especie de racimos en la n.º 47, también de Iranzu.

En el grupo de estelas de procedencia desconocida de esta misma colección la decoración vegetal se reduce a la terminación en forma de trébol del

162. GUERRA, M., *Op. cit.* 1978, p. 192.

163. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 166. CASA MARTÍNEZ, C. de la, DOMENECH ESTEBAN, M., *Op. cit.* 1983, p. 161. COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, pp. 42-43.

164. TABAR SARRÍAS, M.º I., *Op. cit.* 1991, fig. 5.

165. TABAR SARRÍAS, M.º I., *Op. cit.* 1991, fig. 9.

monograma IHS, una rosácea de seis pétalos casi circulares, pequeñas trifolias y un grupo de flores de lis ¹⁶⁶.

Las rosáceas decoran, diversamente trazadas, numerosas estelas: n.º 10, 11 y 13 de Cáseda, n.º 16 de Cataláin, n.º 20 de Endériz, n.º 23, 26, 28, 29 y 34 de Estella, n.º 44 de Goñi, n.º 46, 47 y 48 de Iranzu, n.º 63 de Orcoyen y n.º 66 de Urraúl Alto. Unas veces se trata de pequeñas rosáceas combinadas con otros motivos geométricos, variando el número de pétalos, cuatro, seis y ocho, y en otros casos como motivo único que ocupa la totalidad del disco. Predominan las rosáceas de seis pétalos, presentando distintas orientaciones, las de cuatro y ocho pétalos son menos frecuentes.

La estela n.º 26, de Estella, presenta una rosácea de la que no hemos encontrado paralelos. Está formada por ocho pétalos, cuatro de los cuales, los que siguen los ejes principales, son sencillos, mientras que los orientados según los ejes secundarios, son pétalos dobles, geminados.

En unos ejemplares la rosácea se representa en bajorrelieve, en otros rehundida. En algunos casos es sólo la línea de la silueta lo que está en bajorrelieve, mientras que en otras ocasiones está únicamente incisa. De forma más excepcional también la encontramos con los pétalos rehundidos tallados a bisel.

La decoración de rosáceas hace siempre referencia a un mundo astral. En las estelas funerarias se pueden relacionar con el "Sol invictus" que simboliza la muerte y la resurrección, el sol muere cada día para resucitar al día siguiente ¹⁶⁷.

En general la decoración de motivos vegetales, más o menos estilizados, se puede relacionar con la representación del árbol como un signo de fecundidad, o bien desde un punto de vista religioso interpretarse como el árbol de la vida, signo de Cristo y de la cruz redentora, símbolo de la muerte y de la resurrección ¹⁶⁸.

Representación humana

No es una temática frecuente en la decoración de las estelas discoideas. En la colección del Museo de Navarra hay nueve ejemplares que la presentan, dos de procedencia desconocida ¹⁶⁹ y los siguientes:

N.º 1. Añézcar. Cabeza humana con sombrero.

N.º 5. Azcona. Busto humano, sin diferenciación sexual, que sostiene un niño en pañales.

N.º 44. Goñi. Escena de tres personajes.

N.º 45. Iranzu. Monje en actitud de oración.

N.º 51. Iranzu. Mano bendiciendo.

166. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 4, 7 y 16 respectivamente.

167. MIRÓ I ROSINACH, J.M., *Op. cit.* 1986, p. 47. BEIGBEDER, O., *Op. cit.* 1987, p. 354. GUERRA, M., *Op. cit.* 1978, p. 82.

168. BEIGBEDER, O., *Op. cit.* 1987, p. 47. GUERRA, M., *Op. cit.* 1978, pp. 68, 75. MIRO I ROSINACH, J.M., *Op. cit.* 1986, p. 51.

169. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 1 y 2.

N.º 52. Iranzu. Mano bendiciendo y mano con incensario.

N.º 65. Santacara. Tetrascele hecho con piernas humanas.

Zubiaur¹⁷⁰ estudia la representación humana en el conjunto de las estelas navarras y recoge las del Museo. Creemos con este autor que en su mayor parte se trata de representaciones del difunto, como es en el caso de las estelas de Añézcar, Azcona, Iranzu

Burgui¹⁷¹ dice que la estela n.º 44, de Goñi, narra la historia del parricidio de Teodosio de Goñi. Indudablemente se trata de la escena más compleja de toda la colección, pero no se ve clara su interpretación ni su relación con la leyenda teodosiana.

La interpretación de las otras decoraciones, mano bendiciendo y mano con incensario, de los ejemplares n.º 51 y 52 de Iranzu, es más simbólica. Se puede pensar que se trata de las estelas dedicadas a dos sacerdotes, ya que son los sacerdotes quienes imparten bendiciones y usan el incensario, además, ambos ejemplares proceden del monasterio de Iranzu, centro religioso y de vida sacerdotal. Pero también de una manera más trascendental, se puede interpretar como la mano de Dios, símbolo de su poder, que bendice al difunto¹⁷².

El otro tema que presenta rasgos humanos, el tetrascele o svástica realizada con piernas, en la estela de Santacara (n.º 65), plantea mayores problemas interpretativos. Todos los autores que la estudian hacen referencia a la originalidad de dicha representación, pero no dan una teoría de lo que se quiere expresar en ella. Frankowski¹⁷³ dice que puede ser una variante de la svástica, pero no cree que se pueda relacionar con una representación solar. Sólo ha encontrado una representación semejante en la ermita de Santa Ana, de Camañas (Teruel), fechable dicha ermita en el siglo XIII-XIV.

Representación animal

Solamente una de las estelas del conjunto de noventa y siete que componen la colección del Museo de Navarra presenta como decoración un motivo animal, la estela n.º 35 procedente de Estella. De difícil identificación por el estado de conservación de la pieza únicamente puede concretarse que se trata de un animal vacuno.

En el arte medieval existe un marcado teriomorfismo que recoge la fauna real y la imaginaria con un significado simbólico polivalente, lo mismo pueden significar una virtud como un vicio. En el caso de la decoración de esta estela no se puede dar ninguna interpretación ya que se trata de un elemento decorativo aislado al que ni siquiera se puede identificar claramen-

170. ZUBIAUR CARREÑO, F.J., *Op. cit.* 1984, p. 117.

171. BURGUI, T. de., *Op. cit.* 1774.

172. GUERRA, M., *Op. cit.* 1978, p. 165 y ss. MIRO Y ROSINACH, J.M., *Op. cit.* 1986, p. 66.

173. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 57-64.

te. Se encuentra representado el toro como un símbolo del evangelista San Lucas, los bueyes se pueden relacionar con San Isidro Labrador, etc.¹⁷⁴.

Instrumentos de profesión

La colección de estelas discoideas del Museo de Navarra presenta pocos ejemplares cuya decoración esté formada por útiles o herramientas, trece:

- N.º 14. Cataláin. Ganza y llave.
- N.º 24. Estella. Silueta de planta de pie.
- N.º 25. Estella. Cuchilla de cortar cuero y siluetas de plantas de pie.
- N.º 26. Estella. Podadera.
- N.º 27. Estella. Podadera.
- N.º 29. Estella. Podadera.
- N.º 37. Estella. Silueta bota y silueta de planta de pie.
- N.º 39. Estella. Dos siluetas de planta de pie.
- N.º 42. Estella. Dos siluetas de planta de pie.
- N.º 52. Iranzu. Incensario y cetro.
- N.º 65. Santacara. Dos almadenas, una escuadra y un nivel de escuadra. Y dos de procedencia desconocida¹⁷⁵.

Labeaga¹⁷⁶ considera que estas representaciones son decoraciones simbólicas que hacen referencia al oficio del difunto, a la vez que reafirman la individualidad de la sepultura. Así, el ejemplar de Cataláin, n.º 14, correspondería a la tumba de un cerrajero, llavero o del encargado de las llaves de la iglesia, o bien a un ama de casa, ya que en algunas sepulturas femeninas se encuentran representadas las llaves, como signo de dominio. También podría interpretarse como las llaves de San Pedro que abren la puerta del cielo al difunto.

Las estelas n.º 24, 25, 37, 39 y 42 de Estella, siguiendo esta interpretación, serían las que señalarían la tumba de un zapatero, aunque ya Frankowski relaciona las siluetas de plantas de pie con los viajes de peregrinación y los peregrinos, igual que Barbé, pudiendo también hacer referencia al peregrinar de la vida¹⁷⁷.

Existen en la colección del Museo cuatro ejemplares de estelas con representación de la podadera, tres de Estella, n.º 26, 27 y 29, y uno de procedencia desconocida. Tanto Leizaola como Labeaga¹⁷⁸, hacen historia de la utilización de este instrumento que pervive a lo largo de los siglos sin grandes transformaciones, y recogen los ejemplares del Museo. Su representación señalaría la sepultura de un viñador y por extensión, la de un agricultor.

La estela n.º 52, de Iranzu, conservada parcialmente, tiene representada una mano con un incensario en uno de los cuadrantes conservados, y en el otro, un cetro, que relacionados con la mano en actitud de bendecir existen-

174. GUERRA, M., *Op. cit.* 1978, p. 227 y ss.

175. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 3 y 28.

176. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Op. cit.* 1984, p. 143.

177. FRANKOWSKI, E., *Op. cit.* 1920, p. 66. BARBE, L., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, p. 185.

178. LEIZAOLA, F. de., *Op. cit.* 1984, p. 149. LABEAGA MENDIOLA, J.C., *Op. cit.* 1984, p.

te en el centro, nos hacen pensar en un personaje importante dentro de la vida religiosa.

La estela de Santacara, n.º 65, correspondería a un cantero o maestro de obras, con sus herramientas más representativas, dos almadenas, una escuadra y un nivel de escuadra.

Sin embargo Barbé¹⁷⁹ propugna dar una significación espiritualista a las representaciones de las estelas, ya que el hombre medieval estaba inmerso en un medio rico en tradiciones y simbolismos de carácter religioso. Además las estelas pertenecen a un mundo funerario, en relación con el más allá, en el que las explicaciones espiritualistas son más abundantes. Por otra parte no considera convincente la idea de que las decoraciones de útiles hagan referencia al oficio del difunto, ya que únicamente están representados los oficios humildes y con escaso poder económico, siendo más lógico que fueran los estamentos más poderosos de la sociedad quienes hicieran resaltar su sepultura.

Epigrafía

Solamente siete ejemplares de los estudiados en la presente colección llevan inscripción, el n.º 19 de Endériz, los n.º 45, 47 y 50 de Iranzu, el n.º 61 de Olóriz y dos de procedencia desconocida¹⁸⁰.

En la estela n.º 19, de Endériz, se aprecia una M mayúscula cursiva, incisa, que posiblemente haga referencia a una advocación Mariana, como vemos en ejemplares de Arcangues, Arbonne, Ascarat, Orsanco, Harambels, Etchebar, Sainte Engrace, etc.¹⁸¹.

El n.º 45 presenta una inscripción de caracteres góticos colocada en el espacio de la orla, remarcada entre dos círculos incisos.

+ HIC: IACET: DOPN': PETR: DEO - - O - : IN DĀ: POR: DE: IRĀ:
CIO-: CUP: AĪA: REQ̄ESCAT:

La inscripción continua en el fondo del disco, en dos renglones, entre líneas incisas.

IN PACE/AMEN

Esta inscripción podría leerse: "Hic iacet dominus Petrus... Inda, Prior de Irancio, cuius anima requiescat in pace. Amen" (Aquí yace domine Pedro... Inda, Prior de Irancio, cuya alma descansa en paz. Amen).

Dicha lectura nos indica que la estela corresponde a un Prior de Irache, llamado Pedro. El resto del nombre es de difícil lectura ya que está estropeado el borde de la estela. Jimeno Jurio lo identifica con un prior del siglo XIV¹⁸².

179. BARBÉ, L., *Op. cit.* n.º 41-42, 1983, p. 183.

180. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 4 y 6.

181. COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, fig. 15, 40, 298, 679, 841, 955 y 993.

182. JIMENO JURIO, J.M.ª., *Op. cit.* 1970, p. 31.

La inscripción del ejemplar n.º 47, también de Iranzu, está estudiada por Satrústegui ¹⁸³. Ocupa el canto del disco y presenta una leyenda de caracteres muy bien trazados, góticos. Este autor propone la siguiente lectura:

HIC - IA - CE - TM - AR - TI- NVS - DE - MI- RA

Aquí yace Martín de Mira.

Los ejemplares n.º 50 de Iranzu, y n.º 61 de Olóriz, se han incluido en este apartado de epigrafía porque su decoración está realizada con letras. Se trata de dos representaciones del Crismón, símbolo de Jesucristo.

El de Iranzu está formado por seis líneas que siguen el eje vertical y los secundarios del disco, en las que se apoyan las letras griegas del nombre de Cristo. En el de Olóriz las letras se reparten en ocho líneas, ejes principales y secundarios.

Colás ¹⁸⁴ recopila distintos ejemplares de este motivo decorativo, Harambels, Roncesvalles, Saint-Jean le Vieux, Sorhueta, Olóriz (único sobre estela), Saint-Engrâce, Alçabéhéty, Ahran, Sunhar y Montory, considerándolos en su mayor parte posteriores al siglo XVI, excepto los de Harambels y Sainte-Engrâce, que los fecha hacia el siglo XII-XIII.

Guerra ¹⁸⁵ estudia los crismones románicos y distingue entre el crismón cristológico y el crismón trinitario. El cristológico es el original y está formado por las letras griegas mayúsculas iniciales del nombre de Cristo "X" y "P" (ro), y en los trazos superiores de la X la letra alfa y omega, principio y final del alfabeto griego.

En el crismón trinitario se confunde la grafía "P" (ro) con la P latina, interpretándose como inicial de Padre y le añaden una S en la parte inferior del trazo vertical, que significa Spiritus. Además algunos crismones presentan reforzando la P, un trazo vertical que forma una cruz latina, o un círculo en el centro que según este autor es un "residuo del nimbo luminoso".

A esta última representación del crismón corresponden los dos ejemplares existentes en esta colección.

El ejemplar de procedencia desconocida n.º 4, presenta el monograma IHS, realizado con letras de estilo gótico. El ejemplar n.º 6, tiene una de sus caras totalmente ocupada por la inscripción que se acomoda a la forma cruciforme de la estela.

+ /IOAN/ES:SO[L]/LA ME F[E]/CIT: ISTU/Z

Ioanes Solla me fecit, istud. (Juan Sola me hizo)

Esta estela se puede considerar, sin duda, como excepcional, no tanto por su decoración, sino porque es un ejemplar, del que se conoce el autor. Esta autoría, como señala Guerra ¹⁸⁶, se puede interpretar tanto en el sentido

183. SATRÚSTEGUI, J.M., *Op. cit.* n.º 2, 1969, p. 285. SATRÚSTEGUI, J.M., *Op. cit.* n.º 4, 1976, p. 135.

184. COLÁS, L., *Op. cit.* 1972, p. 263.

185. GUERRA, M., *Op. cit.* 1978, p. 201 y ss.

186. GUERRA, M., *Op. cit.* 1978, p. 54.

físico como moral, “me hizo” o “me mandó hacer”, aunque él se inclina por la primera interpretación.

Decoraciones en el canto y en el zócalo

No es habitual que las estelas discoideas tengan decoraciones fuera de las caras del disco.

Hay varios emplares cantodecorados en la colección del Museo: n.º 5 de Azcona, n.º 10 de Cáseda, n.º 18 de Cataláin, n.º 19 de Endériz, n.º 47 y 50 de Iranzu, n.º 53 y 54 de Leoz, n.º 64 de Salinas y uno de procedencia desconocida ¹⁸⁷.

Arrese ¹⁸⁸ reúne las estelas navarras cantodecoradas y cita algunas de esta colección.

Excepto la estela de Azcona, n.º 5, en que el canto continua la decoración del disco, en todos los casos se trata de una verdadera decoración independiente que complementa la de las caras de la estela. Los temas utilizados son los mismos de las caras, geométricos en su mayor parte, exceptuando el ejemplar de Iranzu que utiliza una inscripción de caracteres góticos.

El zócalo también aparece afectado por la decoración en algunos ejemplares, n.º 1 de Añézcar, n.º 9, 10 y 13 de Cáseda, n.º 45, 46 y 52 de Iranzu, n.º 53, 54 y 55 de Leoz, y varios de procedencia desconocida ¹⁸⁹.

Ucla ¹⁹⁰ considera la decoración del zócalo como una característica diferenciadora que permite establecer unos criterios cronológicos. Así, las estelas con el zócalo decorado serían posteriores al siglo XVI, es decir, pertenecerían a la segunda generación de las estelas.

En la mayoría de los ejemplares que se estudian no se puede considerar que sea una decoración propia del zócalo, sino más bien un aprovechamiento del espacio del zócalo para terminar el tema decorativo desarrollado en el disco. Así ocurre en las estelas n.º 1, 9, 10, 13, 45, 46, 52, 53, 54, 55, en las que el zócalo está ocupado únicamente por el pie de la cruz, bien porque ésta sea procesional, o bien porque dada la silueta de la estela, disco semicircular como en las estelas 53 y 54, para que la decoración sea simétrica tiene que ocupar parte del zócalo.

En los ejemplares de procedencia desconocida de esta colección, únicamente en las estelas n.º 1, 2, 5 y 29, la decoración del zócalo es independiente a la del disco, presentando el zócalo decorado por las dos caras, excepto la n.º 29, que está decorada en una sola cara.

187. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 16.

188. ARRESE, P., *Op. cit.* 1984, p. 131.

189. TABAR SARRÍAS, M.ª I., *Op. cit.* 1991, fig. 1, 2, 4, 5, 16, 22 y 29.

190. UCLA, P., *Op. cit.* 1977, p. 13.

En el ejemplar n.º 16 la decoración del zócalo se limita a continuar la línea incisa que señala la orla, remarcando el antropomorfismo de la estela.

DATACIÓN

A la hora de hacer un encuadramiento cronológico de la presente colección de estelas discoideas, nos encontramos con que no se conocen datos suficientes de ellas que nos permitan fecharlas con seguridad.

Los temas decorativos y sus paralelos no nos pueden ayudar en la datación de las estelas, son motivos que se repiten a lo largo del tiempo con una gran pervivencia. Por otra parte, los paralelos encontrados en otras estelas discoideas son en su mayoría en ejemplares sin fecha. Únicamente se conocen las fechas de las estelas de los siglos XVII y XVIII del Sur de Francia, pero aunque repiten los mismos temas, las composiciones decorativas son totalmente distintas.

Basándonos en la decoración, los motivos de arquerías podrían fecharse en época gótica, principalmente el ejemplar n.º 33, de Iranzu, que presenta una arquería de un gótico tardío, feachable quizá en el siglo XV. De la misma época podríamos considerar la estela n.º 31, también de Iranzu, con la representación de un monje, del que el trazado de los pliegues lo relacionaría con la escultura mayor de dicha época.

Ucla¹⁹¹ hace una tentativa de clasificación cronológica y establece dos grandes grupos:

Una primera generación de estelas, cuyo auge se desarrollaría durante los siglos XII, XIII y XIV, en la que las estelas no tienen ni fecha ni nombre. La decoración es sobria y ocupa únicamente el disco. El tamaño es pequeño, 50-70 cms. de altura y 30-40 cms. de diámetro.

A partir del siglo XVI las estelas son de mayor tamaño, 65 cms. de diámetro y zócalo también mayor, en muchas ocasiones decorado. Decoración del disco recargada, presentando el nombre del difunto o el de la casa, y fecha. Las estelas de estas características formarían la segunda generación, con una etapa de esplendor en los siglos XVI y XVII.

Según este criterio, ya se ha visto al hablar de la tipometría de las estelas, casi dos tercios de la presente colección se podrían considerar de la primera generación, es decir, anteriores al siglo XVI, medievales. Pero es un criterio que no tiene ningún valor absoluto.

Otro aspecto que nos facilitaría la datación de las estelas es el conocimiento de la historia del lugar de donde proceden. Parte de los ejemplares de la colección del Museo de Navarra tienen su origen en pequeñas iglesias o centros monásticos de época alto/medieval (siglos XII-XIII), habiéndose recuperado las estelas al llevarse a cabo trabajos de restauración, Cataláin, Endériz, Iranzu, Olóriz.

La hipótesis más lógica es pensar que las estelas se tallarían y utilizarían en una época en que estos centros religiosos tuvieron una importante actividad y la población existente en torno a ellos era elevada, ya que después

191. UCLÁ, P., *Op. cit.* 1977, p. 5-7.

quedaron reducidos a una mera supervivencia en muchos casos, hasta casi desaparecer. Esto nos haría considerar las estelas como medievales.

Los únicos ejemplares que se pueden fechar con seguridad son los tres procedentes del despoblado de Argüiroz, cerca de Rípodas, n.º 2, 3 y 4, recogidos en excavación arqueológica. La documentación nos dice que ya en el siglo XIV el lugar estaba despoblado, por lo que tenemos que considerar estas estelas como anteriores a esa fecha, cuando Argüiroz estaba habitado, lo que coincide con los materiales cerámicos que proporciona su excavación.

El auge de la arqueología medieval está permitiendo que cada vez sean más numerosos los ejemplares de estelas discoideas que se pueden relacionar con su contexto, lo que permite fecharlas en función de unos criterios arqueológicos y no solo por los paralelos estilísticos y decorativos.

En conjunto, las estelas que componen la colección del Museo de Navarra pueden ser consideradas como monumentos funerarios de época medieval, pudiéndose establecer paralelos con otros conjuntos de estelas también considerados medievales ¹⁹².

192. CASA MARTÍNEZ, C. de la, DOMENECH ESTEBAN, M., *Op. cit.* 1983.

ROCA RIBELLES, F., *Stèles funéraires médiévales de Sagonte (Valence, Espagne)*. "Archeologie en Languedoc". Les stèles discoidales. Béziers 1980, p. 163.

